

Catalogo 

Catalog 

Katalog 

Catalogue 

Catálogo 



Apparecchiature per Odontotecnici

Equipment for Dental Technicians

Geräte für die Zahntechnik

Equipement pour les Techniciens Dentaires

Equipo para Técnico Dentales

Index by Category

ASPIRATORS	8/12
BUNSEN – TORCH	39/41
CASTING MACHINES	36/38
CERAMIC ALLOY	42
CERAMIC FURNACES	34/35
COMPOSITE CURING	30/32
COMPRESSORS	43
MICROMOTORS	29
MICROSCOPES	16/17
MILLING DEVICES	28
MODEL CUTTER	24
MODEL DRILLER	25
MODEL LASER DRILL	27
MODEL PIN SYSTEM	26
PNEUMATIC CHISEL	46
POLISHING HOOD	21
POLYMERIZERS	44
POTS - PRESS – FLASKS	45
PRE-HEATING OVENS	40/41
SAFE WORKSTATIONS	13/15
SANDBLASTERS	4/7
STEAM CLEANERS	18/20
THERMOFORMING	33
TRIMMERS	22/23
ULTRASONIC CLEANER	42
VACUUM MIXER	3
VIBRATORS	43
WAX INSTRUMENTS	25/27

Index by Article

Acrybox	44	Minibox	12
Acrymax	44	Minicut	24
Airbase Loc-Line	13	Minisab	6
Airbox	8/11	Neosab	5
Airstock	12	Neovo	34/35
Centrybox	38	Optilab	16/17
Centrymax	36/37	Penwax	27
Ceram Alloy	42	Polybox	21
Dust Buster PLUS	15	Precast	40/41
Easycut	24	PressComp	32
Easydrill	25	Remix MAX	3
Fireset	35	Resab	6
Fluidwax	25	Reverso PRO	26
Formaplus PRO	33	Steam Collector	20
Fotobox	32	Sterysonic PLUS	42
FotoLab	30/31	Super Dry PLUS	43
Labo Station	14	Trimeko	22/23
Laser Pin	27	Twin Poly	21
Masterlab	28	Uno	7
Microbox	13	V-Lab	39
Microfire	39	Water Jet	20
Microflame CAST	38	Woody	46
Microflame WAX	41	X-Clamp	45
MIG Micromotors	29	X-Flask	45
Mig Keramik	28	X-Pot	45
Mini Steam Jet	18/19	X-Press	45



Guido Ivo Tissi
Odontotecnico
Dental Technician
Zahntechnik
Technicien dentaire
Técnico Dental

Cari Colleghi, Siamo lieti del vostro interesse nel nostro nuovo catalogo 2011. Vi auguro una buona lettura! E naturalmente sono sempre benvenuti i vostri suggerimenti e le vostre richieste. Con i migliori saluti.

Dear Colleagues, We are pleased about your interest in our new Catalogue 2011. I hope you enjoy reading! And of course looking forward we always welcome your suggestions and proposals. With best regards.

Liebe Kolleginnen und Kollegen, wir freuen uns über Ihr Interesse an unseren neu Katalog 2011. Ich wünsche Ihnen eine angenehme Lektüre! Und natürlich freuen wir uns immer über Ihre Anregungen und Vorschläge. Mit freundlichen Grüßen.

Chers collègues, Nous nous réjouissons de votre intérêt pour notre nouveau catalogue 2011. J'espère que vous apprécierez la lecture! Et bien sûr avec impatience Nous apprécions toujours vos suggestions et propositions. Avec mes meilleures salutations.

Estimados colegas, Nos alegramos por su interés en nuestro nuevo catálogo 2011. Espero que disfruten la lectura! Y por supuesto muchas ganas siempre la bienvenida a sus sugerencias y propuestas. Un cordial saludo.

Remix Max

Miscelatore per rivestimenti e gessi
 Investment and plaster mixing equipment
 Mischer für Einbettmassen und Gips
 Mélangeur pour revêtements
 et plâtres
 Mezcladora para revestimientos
 y escayolas



Include
Includes
Einschliesslich
Comprend
Incluye

REMIX MAX
CODE: 10108000
PRICE:



Include
Includes
Einschliesslich
Comprend
Incluye

IT Nuovo miscelatore per gessi e rivestimenti con pompa vuoto ad alto rendimento integrata (-870 mbar). Dotato di un potente e affidabile motore a bassa tensione con motoriduttore e di un preciso timer elettronico per impostare il tempo di miscelazione. Il funzionamento è estremamente silenzioso e privo di vibrazioni. Il conveniente rapporto qualità/prezzo è senza confronti sul mercato. Remix MAX include di serie sia la base a L per il posizionamento sul banco che la staffa per il montaggio a parete. La tazza standard è da 500cc ma sono disponibili optional anche le tazze da 200cc e 1000cc.

Voltaggio: 230V 50Hz • Assorbimento: 140 W • Coppia: 12N/M • Velocità: 400 RPM • Vuoto massimo: -870 mbar • Dimensioni: cm. 18x24x30H (56H con base) • Peso: 10 kg. (12 Kg. con base)

EN New plaster and investment mixing equipment with integrated high performance vacuum pump (-870 mbar). Remix Max is supplied with a reliable and powerful low tension motor with motor-reducer, and a precise electronic timer to set up the mixing time. Very noiseless and vibration-free. The convenient ratio quality/price is without competitors on the market. Remix Max includes as standard both the L shaped base for its placing on the lab bench as well as the support for wall fixing. 500cc standard bowl and available as optional the 200cc and 1000cc bowls.

Power: 140 W • Torque: 12N/M • Max speed: 400 RPM • Vacuum: -870 mbar • Dimensions: cm. 18x24x30H (56H with base) • Weight: 10 kg. (15 Kg. with base)

DE Neuer Mischer für Gips und Einbettmassen mit integrierter hoch leistungsfähiger Vakuumpumpe (-870 mbar). Mit einen leistungsstarken Niederspannungsmotor samt Reduktor und einem präzisen elektronischen Timer, zur Einstellung der Mischzeit, ausgestattet. Der Betrieb ist extrem geräuscharm und frei von Vibrationen. Das gute Preis-/Leistungsverhältnis kann zweifellos jeder Konkurrenz standhalten. Remix MAX schliesst serienmässig sowohl die L-förmige Basis, zur Positionierung am Arbeitstisch, als auch die Leisten zur Montage an der Wand, ein. Der Standardbehälter hat eine Füllvermögen von 500cc, es sind aber auch Behälter zu 200cc und 1000cc, als Option erhältlich.

Spannung: 230V 50Hz • Stromabnahme: 140 W • Anzugsdrehmoment: 12N/M • Drehzahl: 400 U/Min. • Vakuum max.: -870 mbar • Abmessungen: cm. 18x24x30H (56H mit Basis) • Gewicht: 10 kg. (12 Kg. mit Basis)

FR Nouveau mélangeur pour plâtres et revêtements avec pompe à vide intégrée à rendement élevé (-870 mbar). Doté d'un moteur puissant et fiable à basse tension avec motoréducteur et d'un timer électronique précis pour configurer la durée de mélange. Son fonctionnement est extrêmement silencieux et dépourvu de vibrations. Son rapport qualité/prix intéressant est unique sur le marché. Remix MAX comprend de série la base en L pour le positionnement sur le banc ainsi que l'étrier pour le montage mural. Le godet standard est de 500cc mais sont également disponibles en option des godets de 200cc et 1000cc.

Voltage: 230V 50Hz • Absorption: 140 W • Couple: 12N/M • Vitesse: 400 RPM • Vide maximum: -870 mbar • Dimensions: 18x24x30H cm. (56H avec base) • Poids: 10 kg. (12 Kg. avec base)

ES Nueva mezcladora para escayolas y revestimientos con bomba de vacío de alto rendimiento integrada (-870 mbar). Dotado de un potente y fiable motor de baja tensión con motorreductor y de un preciso temporizador electrónico para ajustar el tiempo de mezclado. Funciona de un modo extremadamente silencioso y sin vibraciones. La excelente relación calidad/precio no tiene competencia en el mercado. Remix MAX incluye de serie tanto la base en L para colocarlo sobre la mesa como el gancho para montarla en la pared. La taza estándar es de 500cc, si bien se encuentran también disponibles como accesorios las tazas de 200cc y 1000cc.

Voltaje: 230V 50Hz • Absorción: 140W • Par: 12N/M • Velocidad: 400 RPM • Vacío máximo: -870 mbar • Dimensiones: 18x24x30H cm (56H con base) • Peso: 10 kg (12 Kg con base)



1000 ML

500 ML

200 ML

1.000 ML
CODE: 10108050
PRICE:

500 ML
CODE: 10108051
PRICE:

200 ML
CODE: 10108052
PRICE:

Scodelle aggiuntive da 1000-500-200 ml
Optional bowls 200-500-1000 ml
Zusätzliche Schalen zu 200-500-1000 ml
Cuvettes supplémentaires de 1000-500-200 ml
Cuencos adicionales de 1000-500-200 ml



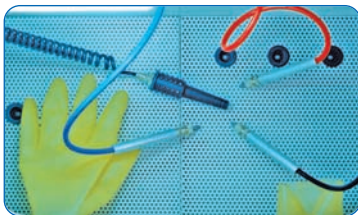
Microsandblasters

Microsabbiatrici
Microsandblasters
Mikrostrahlgerät
Microsableuse
Chorro de arena

NEW!
NEOSAB 3 REC
EV SELECT



New Pen for all models



AIRBOX GS
CODE: 10102001
PRICE:

PAGE 8

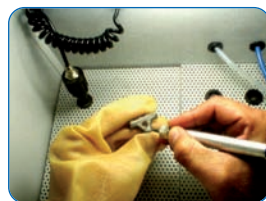
IT La nuova gamma di micro-sabbiatrici in grado di soddisfare ogni esigenza relativa al trattamento superficiale di metalli, resine, ceramiche, fusioni. La linea si è arricchita con i modelli con ugello mobile interno per il riciclo delle sabbie usate (sgrossatura), ogni modello è quindi disponibile anche in versione con riciclo (REC). Costruite in conformità alle normative CE secondo gli standard qualitativi stabiliti dal TUV, con oltre 10.000 apparecchi funzionanti in tutto il mondo la linea micro-sabbiatrici TISSIDental garantisce prestazioni funzionali ottimali, affidabilità continuativa nel tempo, semplici interventi di assistenza tecnica, rapporto qualità/prezzo molto conveniente. I contenitori No-Stop impediscono formazioni di umidità evitando il conseguente blocco della sabbia abrasiva (sistema esclusivo TISSIDental). La fuoriuscita del getto è costante e precisa con ogni granulometria generalmente utilizzata in laboratorio (25-250 microns). Microsabbiatrici progettate e costruite con razionalità, utilizzando i migliori componenti sul mercato e guardando più all'efficienza ed ai risultati funzionali che non a complicati "gadgets" offerti da altre aziende (spesso da riparare). Modelli a 3, 2 ed 1 contenitore, con o senza riciclo, per tutti i modelli aspirazione esterna a secco (Airbox GS), rispetto delle normative vigenti e abbattimento delle polveri fino al 99,9% (test SGS-Ecologia).

EN A wide range of micro-sandblasters to meet all the needs related to the surface treatment of metals, resins, ceramics, casting. All the equipment are manufactured in conformity with the CE regulations, and following the quality standards fixed by TUV. With over 10,000 working equipment exported worldwide, the range of TISSIDental micro-sandblasters ensures optimal functional performances, long life reliability, easy after sale service, and very convenient ratio quality/price. The No-Stop containers prevent the formation of humidity, avoiding the consequent stoppage of the abrasive sand (TISSIDental exclusive system). The released jet of the sand is constant and precise with every size of abrasive aluminium oxides and microspheres generally used in the laboratory (25 - 250 microns). Our microsandblasters are designed and manufactured with rationality, using the best components available on the market, and searching much more for their efficiency and final results, than for complicated mechanism against humidity or sophisticated electronics, that very often require to be repaired. Range of triple, double, and single containers, external dry dust extractor unit (Airbox GS), conforming with the current regulations.

DE Die neue Serie der Mikro-Strahlgeräte, in der Lage allen Anforderungen bezüglich der Oberflächenbehandlung der Metalle, Harze, Keramik und Fusionen entgegenzukommen. Die Serie ist durch die Modelle mit mobilen internen Düsen, für die Wiederverwendung des verwendeten Sandes, erweitert worden. Jedes Modell ist daher auch in der Version Recycling (REC), verfügbar. Hergestellt unter Beachtung der CE Richtlinien nach dem TUV Qualitätsstandard, mit mehr als 10.000 Geräten weltweit, garantiert die Serie der Mikrostrahlgeräte TISSIDental optimale Betriebsleistung, mit hoher Lebensdauer, effizienten Kundendienst, sehr gutes Preis-/Leistungsverhältnis. Die Behälter No-Stop wirken der Feuchtigkeitbildung entgegen und verhindern damit ein Verkleben des Schleif-sandes (exklusives System TISSIDental). Der Strahl ist konstant und präzise bei jeder, im Labor verwendeten Körnung (25-250 microns). Mikrostrahlgeräte entwickelt und hergestellt mit Rationalität, unter Verwendung der besten auf dem Markt befindlichen Komponenten und unter Berücksichtigung der maximalen Effizienz und Funktionstüchtigkeit; auf unnötige "gadgets" anderer Konkurrenzmarken (oft Störungsanfällig) wurde bewusst verzichtet). Modelle mit 3, 2 und 1 Behälter, mit oder ohne Recycling, für alle Modelle äussere Trockenabsaugung (Airbox GS), den ichtlinien entsprechend und Feinstaubreduzierung bis zu 99,9% (Test SGS-Ecologia).

FR La nouvelle gamme de microsableuses en mesure de répondre à toutes les exigences en matière de traitement superficiel des métaux, résines, céramiques, fusions. La ligne s'est enrichie des modèles avec buse mobile interne pour le recyclage des sables usés (dégrossissage), chaque modèle est donc disponible aussi en version avec recyclage (REC). Fabriquées conformément aux normes CE selon les standards de qualité établis par TUV, avec plus de 10.000 appareils en fonctionnement dans le monde entier, la ligne de microsableuses TISSIDental garantit des performances fonctionnelles excellentes, une fiabilité durable dans le temps, de simples interventions d'assistance technique, un rapport qualité/prix très intéressant. Les récipients No-Stop empêchent la formation d'humidité, ce qui évite le blocage du sable abrasif (système exclusif TISSIDental). La sortie du jet est constante et précise avec toutes les granulométries généralement utilisées en laboratoire (25-250 microns).

ES La nueva gama de micropistolas de chorro de arena capaces de satisfacer cualquier exigencia relativa al tratamiento de superficies en metales, resinas, cerámicas y fundidos. La gama se ha enriquecido con los modelos con boquilla móvil interna para reciclar la arena usada (desbaste), por lo que cada modelo está también disponible en versión con reciclaje (REC). Construidas conforme a la normativa CE según los estándares de calidad establecidos por la TÜV, con más de 10.000 aparatos en activo en todo el mundo, la línea de micropistolas de chorro de arena TISSIDental garantiza unas perfectas prestaciones funcionales, fiabilidad a largo plazo, intervenciones simples de asistencia técnica y una relación calidad/precio muy ventajosa. Los contenedores No-Stop impiden que se creen formaciones de humedad, evitando el bloqueo de la arena abrasiva (sistema exclusivo TISSIDental). La salida del abrasivo es constante y precisa, capaz de trabajar con todas las granulometrías que se utilizan normalmente en laboratorio (25- 250 micrones).





Abrasive on/off by pneumatic pedals

Neosab 3

Microsabbatrice tripla ergonomica
Microsableuse triple ergonomique
Triple ergonomic microsandblasters
Micropistola de chorro de arena triple ergonómica

Dreipunkt-Mikrostrahlgerät ergonomisch

Dimensioni: cm 46x43x35h - Peso: Kg. 16

CODE: 10101001

PRICE:



Abrasive on/off by pneumatic pedals

Neosab 2

Microsabbatrice doppia ergonomica
Microsableuse double ergonomique
Double ergonomic microsandblasters
Micropistola de chorro de arena doble ergonómica

Zweipunkt-Mikrostrahlgerät ergonomisch

Dimensioni: cm 46x43x35h - Peso: Kg. 14

CODE: 10101002

PRICE:



Abrasive quick on/off by electric valve with single pedal (selector inside)

NEW!

Neosab 3 EV SELECT

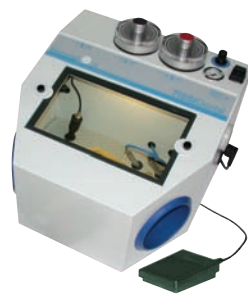
Microsabbatrice tripla ergonomica
Microsableuse triple ergonomique
Triple ergonomic microsandblasters
Micropistola de chorro de arena triple ergonómica

Dreipunkt-Mikrostrahlgerät ergonomisch

Dimensioni: cm 46x43x35h - Peso: Kg. 16

CODE: 10101031

PRICE:



Abrasive quick on/off by electric valve with single pedal (selector inside)

NEW!

Neosab 2 EV SELECT

Microsabbatrice doppia ergonomica
Microsableuse double ergonomique
Double ergonomic microsandblasters
Micropistola de chorro de arena doble ergonómica

Zweipunkt-Mikrostrahlgerät ergonomisch

Dimensioni: cm 46x43x35h - Peso: Kg. 14

CODE: 10101032

PRICE:

Nuovi modelli REC con riciclo - NEW models REC with recycle system - NEUE Modelle REC mit Recycling Nouveaux modèles REC avec recyclage - Nuevos modelos REC con reciclaje



Abrasive on/off by pneumatic pedals

Neosab 3 REC

Microsabbatrice tripla con riciclo
Microsableuse triple avec recyclage
3 container microsandblaster with recycle system

Micropistola de chorro de arena triple con reciclaje

Dreipunkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling

Dimensioni: cm 46x43x50h - Peso: Kg. 18

CODE: 10101010

PRICE:



Abrasive on/off by pneumatic pedals

Neosab 2 REC

Microsabbatrice doppia con riciclo
Microsableuse double avec recyclage
2 container microsandblaster with recycle system

Micropistola de chorro de arena doble con reciclaje

Zweipunkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling

Dimensioni: cm 46x43x50h - Peso: Kg. 16

CODE: 10101009

PRICE:



Abrasive quick on/off by electric valve with single pedal (selector inside)

NEW!

Neosab 3 REC EV SELECT

Microsabbatrice tripla con riciclo
Microsableuse triple avec recyclage
3 container microsandblaster with recycle system

Micropistola de chorro de arena triple con reciclaje

Dreipunkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling

Dimensioni: cm 46x43x50h - Peso: Kg. 18

CODE: 10101030

PRICE:



Abrasive quick on/off by electric valve with single pedal (selector inside)

NEW!

Neosab 2 REC EV SELECT

Microsabbatrice doppia con riciclo
Microsableuse double avec recyclage
2 container microsandblaster with recycle system

Micropistola de chorro de arena doble con reciclaje

Zweipunkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling

Dimensioni: cm 46x43x50h - Peso: Kg. 16

CODE: 10101039

PRICE:



Minisab 2T

Microsabbiatrice doppia
Double microsandblasters
Zweipunkt-Mikrostrahlgerät
Microsableuse double
Micropistola de chorro de arena doble
Dimensions: cm 35x37x32h - Weight: Kg. 12

CODE: 10101003
PRICE:



Minisab 1T

Microsabbiatrice singola
Single container microsandblaster
Punkt-Mikrostrahlgerät
Microsableuse simple
Micropistola de chorro de arena sencilla
Dimensions: cm 35x37x32h - Weight: Kg. 10

CODE: 10101006
PRICE:

**Nuovi modelli REC con riciclo - NEW models REC with recycle system - NEUE Modelle REC mit Recycling
Nouveaux modèles REC avec recyclage - Nuevos modelos REC con reciclaje**



Minisab 2 REC

Microsabbiatrice doppia con riciclo
2 container microsandblaster with recycle system
Zweipunkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling
Microsableuse double avec recyclage
Micropistola de chorro de arena doble con reciclaje
Dimensions: cm 35x37x46h - Weight: Kg. 14

CODE: 10101008
PRICE:



Minisab 1 REC

Microsabbiatrice singola con riciclo
1 container microsandblaster with recycle system
Punkt-Mikrostrahlgerät mit Recycling
Microsableuse simple avec recyclage
Micropistola de chorro de arena sencilla con reciclaje
Dimensions: cm 35x37x46h - Weight: Kg. 12

CODE: 10101007
PRICE:

Resab

Sabbiatrica a riciclo per sabbatura di scheletrati e rimozione rivestimenti

Recycling sandblaster for skeletal and revestment removal

Strahlgerät mit Recycling für das Abstrahlen der Gerüste und die Entfernung der Einbettmasse

Sableuse à recyclage pour sablage de squelettés et enlèvement de revêtements

Chorro de arena con reciclaje para enarenado de esqueléticas y eliminación de revestimientos



RESAB
CODE: 10101005
PRICE:

IT Dimensioni d'ingombro: cm 38 L. x 40 P. x 55 H. • Peso: Kg. 16 • Tensione d'alimentazione: 230 Vac 50/60 Hz • Potenza: watt 9 • Pressione di lavoro consigliata max 5 Bar • Blocco sabbante con ugello in widia con foro d.4

EN Dimensions: cm 38 L. x 40 P. x 55 H. • Weight: Kg. 16 • Power Supply: 230 W 50/60 Hz • Power: 9 W • Recommended Working Pressure: max 5 Bar • Sandblasting block with widia nozzle with hole d. 4

DE Abmessungen: cm 38 L. x 40 T. x 55 H. • Gewicht: Kg. 16 • Versorgungsspannung: 230 V Wechselstrom 50/60 Hz • Leistung: 9 Watt • Empfohlener Betriebsdruck max 5 Bar • Abstrahlblock mit Düsen aus Widia mit Öffnung D.4

FR Dimensions: 38 L. x 40 P. x 55 H. cm • Poids: 16 Kg. • Tension d'alimentation: 230 Vac 50/60 Hz • Puissance: 9 watts • Pression d'exercice conseillée max 5 Bars • Bloc de sablage avec buse en widia avec orifice d. 4

ES Dimensiones totales: 38 L x 40 P x 55 H CM • Peso: Kg 16 • Tensión de alimentación: 230V AC 50/60Hz • Potencia: 9 Vatios • Presión de trabajo recomendada: máx. 5 bares • Bloque de enarenado con boquilla de widia (orificio ø 4)

Microsabbiatrice
Microsandblaster
Mikrostrahlgerät
Microsableuse
Micropistola
de arena



UNO
CODE: 10101004
PRICE:

Ossidi di alluminio
Aluminium oxides
Aluminium-Oxyd
Oxydes d'aluminium
Óxidos de aluminio



Alox 5 kg

ALOX 50 µ CODE: 20202001 PRICE:	ALOX 100 µ CODE: 20202002 PRICE:	ALOX 150 µ CODE: 20202005 PRICE:
ALOX 200 µ CODE: 20202003 PRICE:	ALOX 250 µ CODE: 20202006 PRICE:	GLASS BEADS CODE: 20202004 PRICE:

IT Uno
Microsabbiatrice indipendente con singolo contenitore • Adatta a qualsiasi cabina • Modulo in alluminio e spessore di 7 mm • Accessoriata con manometro, regolatore di pressione, filtro • Sistema anti-umidità e condensa • Granulometria ossidi per l'uso da 25 a 250 µ • Sabbatura di precisione • Comando a pedale • Dimensioni: 10x18x30 cm • Peso: 3 kg

EN Uno
single independent sandblaster • suitable for every cabine • 7 mm thick aluminium module • built-in gauge, regulator, filter • anti-moisture system • use abrasives 25/250 µ • precise sandblasting • pneumatic foot switch • Size: 10x18x30 cm • Weight: 3 kg

DE Uno
Mikrostrahlgerät mit Behälter • Für alle Kabinen geeignet • Aluminiummodul, Stärke 7 mm • Ausgestattet mit Manometr, Druckregler, Filter • Antifeuchtigkeits- und Antikondenssystem • Oxyd-Körnung von 25 bis 250 • Präzisions-Strahltechnik • Pedalsteuerung • Abmessungen: 10x18x30 cm • Gewicht: 3 kg

FR Uno
Microsableuse indépendante avec récipient individuel • Adaptée à toutes les cabines • Module en aluminium et épaisseur de 7 mm • Equipée de manomètre, régulateur de pression, filtre • Système anti-humidité et condensation • Granulométrie oxydes à utiliser de 25 à 250 • Sablage de précision • Commande à pédale • Dimensions: 10x18x30 cm • Poids: 3 kg

ES Uno
Micropistola de chorro de arena independiente con un contenedor • Adecuada para cualquier cabina • Módulo de aluminio con un espesor de 7 mm • Incluye como accesorios manómetro, regulador de presión y filtro • Sistema antihumedad y condensador • Granulometría de óxidos para usos de 25 a 250 µ • Chorro de arena de precisión • Control por pedal • Dimensiones: 10x18x30 cm • Peso: 3 kg

Alox
Non contengono silicio • Ossidi di elevata purezza • Barattolo da 5 kg • 50 µ per leghe preziose • 100-150 µ per palladio e acciaio • 200-250 µ per fusioni e resina oro • microsferi di vetro

Alox
Do not contain silicium • very high purity oxides • 5 kg canister • 50 µ for precious alloy • 100 µ for palladium and steel • 200 µ for casts and resin gold • Microspheres for polishing

Alox
Siliziumfrei • Oxyde mit hohem Reinheitsgrad • Dose zu 5 kg • 50 für Edelmetalle • 100-150 für Palladium und Stahl • 200-250 für Fusionen und Goldharz • Mikrosphären aus Glas

Alox
Ils ne contiennent pas de silicium • Oxydes de grande pureté • Boîte de 5 kg • 50 pour alliages précieux • 100-150 pour palladium et acier • 200-250 pour fusions et résine or • microsphères en verre

Alox
No contienen silicio • Óxidos de gran pureza • Bote de 5 kg • 50 µ para aleaciones preciosas • 100-150 µ para palladio y acero • 200-250 µ para fundidos y resina de oro • microsferas de cristal

Accessories

TIPS

50-100 µ ALOX



0,8 MM

CODE: 30000134
PRICE:

80-180 µ ALOX



1,2 MM

CODE: 30000135
PRICE:

150-250 µ ALOX



1,5 MM

CODE: 30000136
PRICE:

AIR FILTER GROUP COMPLETE

CODE: 30113115
PRICE:



NEON LAMP FOR ALL MODELS



CODE: 30000019
PRICE:

GLASS PROTECTION PACK - 5PCS



CODE: 30000286
PRICE:

SPARE GLOVE + SLEEVE



CODE: 30000122
PRICE:

AIR SYRINGE COMPLETE



CODE: 30000017
PRICE:

Airbox GS

Aspiratore Polveri Professionale

Professional Dust Aspirator

Professionelle
Staub-Absauganlage

Aspirateur de Poussières
Professionnel

Aspiradora Profesional



Con 4 filtri Airbag in OMAGGIO
INCLUDED 4 Airbag filters
Mit 4 Filter Airbag GRATIS
Avec 4 filtres Airbag en CADEAU
Con 4 filtros Airbag GRATIS

AIRBOX GS

CODE: 10102001

PRICE:

IT Unità portatile per l'aspirazione di polveri, residui, abrasivi. E' applicabile alle microsabbiatrici, utilizzabile con i banchi da laboratorio più comuni o con l'Airstock (opzionale) la sua apposita presa aria universale, trasforma qualunque tavolo in un posto di lavoro. Professionale e silenziosissimo ha la potenza aspirante regolabile ed i 4 filtri di serie sono in microtessuto speciale a norme BIA. Ha ottenuto il marchio di qualità e consente un abbattimento delle polveri fino al 99,9% (test SGS Ecologia).

Unità di aspirazione professionale da laboratorio • Nuovo motore potenziato • Affidabile e solido • Regolazione potenza 400-1000 W • Utilizzabile in abbinamento con microsabbiatrici • Installabile ai banchi più comuni • Filtri speciali in tessuto BIA • Rumorosità in decibel 62-69 • Dimensioni: 33x25x38 cm • Peso: 12 kg

Certificato SGS abbattimento polveri al 99,9%

EN Portable suction unit for the extraction of dust, residues and abrasives. It can be used in conjunction with micro-sandblasting systems, as well as and virtually with any lab bench. Its (optional) Airstock all-purpose air in-taket turns any table into a working bench. Professional and extremely noiseless, it has an adjustable suction force and it is equipped with 4 filters made of BIA-compliant microfabric. AIRBOX GS has passed the quality test and its dust-abatement rate is up to 99,9% (SGS Ecologia tests).

Professional lab dust extraction unit • for sandblaster, bench, trimmer • improved new motor • reliable and solid construction • power regulator 400-1000 W • ready for all sandblasters • ready for most popular benches • special BIA tissue filters

SGS Certificate 99,9% Dust Exhaustion

DE Tragbare Einheit zur Absaugung von Staub, Rückständen, Schleifrückständen. Kann an das Mikro-Strahlergerät montiert werden, an jedem normalen Labor-Arbeitsplatz oder gemeinsam mit Airstock (zusätzlich), der entsprechenden Luftzufuhrvorrichtung, wodurch jede Auflagefläche in einen Arbeitsplatz verwandelt werden kann. Professionell und leise, einstellbare Ansaugleistung und 4 Filter als Serienausstattung; Filter aus Mikrogewebe nach BIA-Norm. Mit dem Qualitätssiegel versehen und Feinstaubreduzierung bis zu 99,9% (Test SGS Ecologia).

Professionelle Labor-Absauganlage • Neuer leistungsstarker Motor • Hohe Lebensdauer und solide • Leistungseinstellung 400-1000 W • Verwendbar mit den Mikro-Strahlergeräten • an jedem normalen Labor-Arbeitsplatz montierbar • Spezialfilter aus BIA-Gewebe • Lärmpegel 62-69 Dezibel • Abmessungen: 33x25x38 cm • Gewicht: 12 kg

Zertifikat SGS Reduzierung des Feinstaubes bis zu 99,9%

FR Unité portable pour l'aspiration des poussières, résidus, abrasifs. Il peut s'appliquer aux microsableuses et s'utiliser avec les bancs de laboratoire les plus communs ou avec l'Airstock (en option); sa prise air universelle transforme toute table en un poste de travail. Professionnel et extrêmement silencieux, sa puissance d'aspiration est réglable et ses filtres de série sont fabriqués en microfibre spéciale conforme aux normes BIA. Il a obtenu la marque de qualité et permet une réduction des poussières allant jusqu'à 99,9% (test SGS Ecologia).

Unité d'aspiration professionnelle pour laboratoire • Nouveau moteur renforcé • Fiable et solide • Réglage puissance 400-1000 W • Il peut être utilisé en combinaison avec les microsableuses • Il peut être installé sur les bancs les plus communs • Filtres spéciaux en tissu BIA • Niveau de bruit en décibels 62-69 • Dimensions: 33x25x38 cm • Poids: 12 kg

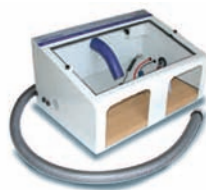
Certificat SGS Réduction des poussières de 99,9%

ES Unidad portátil para aspirar polvo, residuos, materiales abrasivos. Se puede usar en pistolas de chorro de arena y se adapta a las mesas de trabajo más comunes o con el Airstock (opcional); su toma de aire universal transforma cualquier mesa en un puesto de trabajo. Profesional y muy silenciosa, es posible regular su potencia de aspiración, y los 4 filtros están fabricados en microtejido especial con certificación BIA. Ha obtenido el certificado de calidad y permite absorber hasta un 99,9% de polvo (test SGS Ecologia).

Unidad aspiradora profesional de laboratorio • Nuevo motor de potencia mejorada • Fiable y sólido • Regulación de potencia 400-1000W • Se puede usar junto a pistolas de chorro de arena • Instalable en las mesas de trabajo más comunes • Filtros especiales de tejido BIA • Nivel de ruido 62-69 dB • Dimensiones: 33x25x38 cm • Peso: 12 Kg

Certificado SGS Absorción de polvo 99,9%

For all applications



Airbox TWIN

Aspiratore polveri professionale a doppio filtro

Double filter aspirator

Professionelle Staub-Absauganlage mit Doppelfilter

Aspirateur de poussières professionnel à filtre double

Aspiradora profesional de doble filtro

NOVITÀ!

Airbox twin doppio filtro per banchi a due posti o doppia installazione (sabbatrice + banco, pulitrice + sabbatrice, ecc.)

NEW!

Double filter airbox twin dust suction unit for double working place benches or double connecting (microsandblaster + bench or polishing cleaner + microsandblaster, etc.)



AIRBOX TWIN

CODE: 10102003

PRICE:

IT Aspiratore doppio per utilizzo simultaneo diversificato. AIRBOX TWIN può essere collegato a un banco a 2 posti, a una sabbatrice e un banco, a una pulitrice e una sabbatrice, ecc. Dotato di 2 tubi di aspirazione con attacchi girevoli. Componentistica e caratteristiche tecniche uguali a AIRBOX GS a filtro singolo.

Con 4 filtri Airbag in OMAGGIO

EN The new aspiration unit for installation with double seat bench or for multi-installation (sandblaster + trimmer, sandblaster + bench, etc.) same technical features of the Airbox GS single.

INCLUDED 4 Airbag filters

DE Zweiplatz-Absauganlage zur gleichzeitigen Verwendung. AIRBOX TWIN kann an einem Tisch mit zwei Arbeitsplätzen, an einem Strahlgerät und einem Arbeitsplatz, an einem Strahlgerät und einem Reinigungsgerät, usw. Mit zwei Ansaugleitungen mit Dreanschläüssen ausgestattet. Komponenten und technische Eigenschaften gleich wie AIRBOX GS mit Einzelfilter.

Mit 4 Filter Airbag GRATIS

FR Aspirateur double pour utilisation simultanée diversifiée. AIRBOX TWIN peut être raccordé à un banc à 2 postes, à une sableuse et un banc, à une cellule de nettoyage et une sableuse, etc. Doté de 2 tuyaux d'aspiration avec raccords pivotants. Composants et caractéristiques techniques identiques à ceux de l'AIRBOX GS à un seul filtre.

Avec 4 filtres Airbag en CADEAU

ES Aspiradora doble para un uso simultáneo en lugares distintos. AIRBOX TWIN puede enchufarse a una mesa de trabajo de 2 puestos, a una pistola de arena y una mesa, a una limpiadora y una pistola de arena, etc. Dotada de 2 tubos de aspiración con enganches giratorios. Componentes y características técnicas iguales a las de la AIRBOX GS de filtro sencillo.

Con 4 filtros Airbag GRATIS

For Airbox GS / EMC / TWIN



Filtro motore di ricambio
Spare Motor filter
Motor filter Ersatzteil
Filtre Motor de rechange
Filtro motore de repuesto

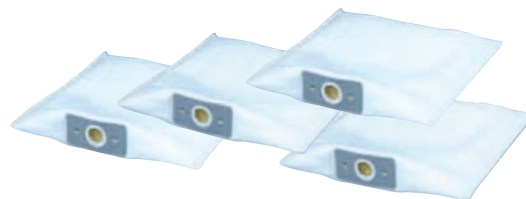
CODE: 30000055

PRICE:

4 SPARE FILTERS FOR AIRBOX GS / TWIN / EMC

CODE: 10102501

PRICE:



Tubo aria 2 mt
Air Hose 2 mt

CODE: 30000052

PRICE:



CERTIFICATE OF CONFORMITY

we hereby certify that the following product:

AIRBAG - "DUST FILTERS"

The materials used fulfil thereby the requirements of the

- Dust Class BIA C after ZH 1 / 487, BG Holz, TRGS 519
- Dust Class M after EN 60335-2-69

For the separation sprinkling with a MAK – value of > 0,1 mg/m³ with a maximal passage degree of 0,1 %.

Airbox GS EMC

Aspiratore automatico
Automatic Aspirator
Automatische Absauggerät
Automatic Aspirateur
Aspiradora Automatico



Con 4 filtri Airbag in OMAGGIO
INCLUDED 4 Airbag filters
Mit 4 Filter Airbag GRATIS
Avec 4 filtres Airbag en CADEAU
Con 4 filtros Airbag GRATIS

AIRBOX EMC

CODE: 10102000

PRICE:

IT Il controllo EMC (Electronic Micromotor Control) di serie, permette sia la partenza che l'arresto in modo automatico simultaneo al micromotore. Unità portatile per l'aspirazione di polveri, residui, abrasivi. E' applicabile alle microsabbatrici, utilizzabile con i banchi da laboratorio più comuni o con l'Airstock o Airbase (opzionali) la sua apposita presa aria universale, trasforma qualunque tavolo in un posto di lavoro. Professionale e silenziosissimo ha la potenza aspirante regolabile ed i 4 filtri di serie sono in microtessuto speciale a norme BIA. Ha ottenuto il marchio di qualità tedesco TUV-GS e consente un abbattimento delle polveri fino al 99,9% (test SGS Ecologia).

Unità di aspirazione professionale da laboratorio • Nuovo motore potenziato • Affidabile e solido • Regolazione potenza 400-1000 W • Utilizzabile in abbinamento con microsabbatrici • Installabile ai banchi più comuni • Filtri speciali in tessuto BIA • Rumorosità in decibel 62-69 • Dimensioni: 33x25x38 cm • Peso: 12 kg

EN Portable suction unit for the extraction of dust, residues and abrasives. The equipped EMC (Electronic Micromotor Control), enables both switch on and off automatically and simultaneously with the micromotor. It can be used in conjunction with micro-sandblasting systems, polishing hoods, as well as and virtually with any lab bench. Its (optional) Airstock -Airbase all-purpose air in-taket turns any table into a working bench. Professional and extremely noiseless, it has an adjustable suction force and it is equipped with 4 filters made of BIA-compliant microfabric. AIRBOX GS has passed several quality test and its dust-abatement rate is up to 99,9% (SGS Ecologia).

Compliance with BIA specifications for dust safety according to IEC 60335-2-69. • improved new motor • reliable and solid construction • power regulator 400-1000 W • ready for all sandblasters • ready for most popular benches • special BIA tissue filters • Decibel 62-69 • Dimensions 33x25x38 cm • Weight 12 kg

DE Die Steuereinheit EMC (Electronic Micromotor Control), serienmässig, erlaubt simultanen Start und Anhalt, auf automatische Weise, des Mikromotors. Tragbare Einheit zur Absaugung von Staub, Rückständen, Schleifrückständen. Kann an das Mikro-Strahlgerät montiert werden, an jedem normalen Labor-Arbeitsplatz oder gemeinsam mit Airstock und Airbase (zusätzlich), der entsprechenden Luftzufuhrvorrichtung, wodurch jede Auflagefläche in einen Arbeitsplatz verwandelt werden kann. Professionell und leise, einstellbare Ansaugleistung und 4 Filter als Serienausstattung; Filter aus Mikrogewebe nach BIA-Norm. Mit dem deutschen Qualitätssiegel TUV-GS versehen und Feinstaubreduzierung bis zu 99,9% (Test SGS Ecologia).

Professionelle Labor-Absauganlage • Neuer leistungsstarker Motor • Hohe Lebensdauer und solide • Leistungseinstellung 400-1000 W • Verwendbar mit den Mikro-Strahlgeräten • an jedem normalen Labor-Arbeitsplatz montierbar • Spezialfilter aus BIA-Gewebe • Lärmpegel 62-69 Dezibel • Abmessungen: 33x25x38 cm • Gewicht: 12 kg

FR Le contrôle EMC (Electronic Micromotor Control) de série permet tant le démarrage que l'arrêt en mode automatique simultané au micromoteur. Unité portable pour l'aspiration des poussières, résidus, abrasifs. Il peut s'appliquer aux microsableuses et s'utiliser avec les bancs de laboratoire les plus communs ou avec l'Airstock et Airbase (en option) ; sa prise air universelle transforme toute table en un poste de travail. Professionnel et extrêmement silencieux, sa puissance d'aspiration est réglable et ses filtres de série sont fabriqués en microfibre spéciale conforme aux normes BIA. Il a obtenu la marque de qualité allemande TUV-GS et permet une réduction des poussières allant jusqu'à 99,9% (test SGS Ecologia).

Unité d'aspiration professionnelle pour laboratoire • Nouveau moteur renforcé • Fiable et solide • Réglage puissance 400-1000 W • Il peut être utilisé en combinaison avec les microsableuses • Il peut être installé sur les bancs les plus communs • Filtres spéciaux en tissu BIA • Niveau de bruit en décibels 62-69 • Dimensions: 33x25x38 cm • Poids: 12 kg

ES El control EMC (Electronic Micromotor Control) de serie permite tanto el arranque como la parada de forma automática a la vez que el micromotor. Unidad portátil para aspirar polvo, residuos, materiales abrasivos. Se puede usar en pistolas de chorro de arena y se adapta a las mesas de trabajo más comunes o con el Airstock y Airbase (opcional); su toma de aire universal transforma cualquier mesa en un puesto de trabajo. Profesional y muy silenciosa, es posible regular su potencia de aspiración, y los 4 filtros están fabricados en microtejido especial con certificación BIA. Ha obtenido el certificado de calidad alemán TUV-GS, y permite absorber hasta un 99,9% de polvo (test SGS Ecologia).

Unidad aspiradora profesional de laboratorio • Nuevo motor de potencia mejorada • Fiable y sólido • Regulación de potencia 400-1000W • Se puede usar junto a pistolas de chorro de arena • Instalable en las mesas de trabajo más comunes • Filtros especiales de tejido BIA • Nivel de ruido 62-69 dB • Dimensiones: 33x25x38 cm • Peso: 12 kg



Automatic ON-OFF with micromotors



Airbox TOP

Aspiratore da banco con cabina staccabile

Compact Noiseless Dust Exhauster

Tischabsauggerät mit abnehmbarer Kabine

Aspirateur pour banc avec cabine amovible

Aspiradora de sobremesa con cabina extraíble



Quattro filtri AIRBAG TOP inclusi
INCLUDED 4 AIRBAG TOP filters
Mit 4 Filter AIRBAG TOP GRATIS
Avec 4 filtres AIRBAG TOP en CADEAU
Con 4 filtros AIRBAG TOP GRATIS

AIRBOX TOP

CODE: 10215050

PRICE:

**Brevettato
Patented**

IT Aspiratore polveri studiato per i piccoli lavori di rifinitura con micromotore nello studio dentistico. L'unico aspiratore sul mercato dotato di cabina di aspirazione estraibile con attacco magnetico e con apertura laterale per le mani (Patent Pending). Professionale e silenziosissimo consente un abbattimento delle polveri fino al 99,9% (tests SGS) ed è costruito a norme CE. Dotato di serie di 4 filtri a norme ZH1/487 - EN 60335. Con 4 filtri Airbag Top in OMAGGIO.

EN This dust extractor unit has been specially designed for micromotor finishings in the dental office. AIRBOX TOP is the only offered suction unit on the market supplied with an integrated suction cabinet with lateral arm opening (registered pattern - Patent Pending). Extremely professional and noiseless, AIRBOX TOP allows a dust exhaustion till the 99% (tests SGS), and it is manufactured in conformity with the CE regulations. It is supplied with 4 spare filter bags conforming to ZH1/487 - EN 60335 rules. Four AIRBAG TOP filters included.

DE Staubabsauggerät, entwickelt für kleinere Fertigungsarbeiten mit Mikromotore, für die Zahnarztpraxis. Der einzige Absauger auf dem Markt mit ausziehbarer Absaugkabine mit magnetischem Anschluss und mit seitlicher Zugriffklappe (Patent Pending). Professionell und geräuscharm mit Feinstaubreduzierung bis zu 99,9% (Test SGS) und den CE Richtlinien entsprechend hergestellt. Serienmässig mit 4 Filtern, nach ZH1/487 - EN-Norm ausgestattet 60335. Mit 4 Filter Airbag Top GRATIS

FR Aspirateur de poussières conçu pour les petits travaux de finition avec micromoteur dans le cabinet dentaire. Le seul aspirateur sur le marché doté de cabine d'aspiration amovible avec raccord magnétique et ouverture latérale pour les mains (en attente de Brevet). Professionnel et extrêmement silencieux, il permet une réduction des poussières allant jusqu'à 99,9% (tests SGS) et il est fabriqué conformément aux normes CE. Doté de série de 4 filtres conformes aux normes ZH1/487 - EN 60335. Avec 4 filtres Airbag Top en CADEAU

ES Aspiradora estudiada para pequeños trabajos de acabado con micromotor en el estudio odontológico. La única aspiradora del mercado dotado de cabina de aspiración extraíble con enganche magnético y con apertura lateral para las manos (pendiente de patente). Profesional y muy silenciosa, permite absorber hasta un 99,9% del polvo (test SGS) y está construido conforme a la normativa CE. Incluye de serie 4 filtros conforme a la norma ZH1/487 - EN 60335. Con 4 filtros Airbag Top GRATIS



**4 SPARE FILTERS
FOR AIRBOX TOP**

CODE: 10102501

PRICE:

**Ideale per
studi dentistici
Perfect for
Dental Offices**



Minibox

Aspiratore per rifinitura

Micromotor Controlled Aspirator for Finishing

Absauggerät für Fertigungsarbeiten

Aspirateur pour finition

Aspiradora para acabados



Automatic ON-OFF



MINIBOX EMC

CODE: 10102002

PRICE:

MINIBOX MAN

CODE: 10102012

PRICE:

Manual ON-OFF



4 filtri Minibag di ricambio
4 Minibag filters spare parts
4 Filter Minibag als Ersatzteil
4 filtres Minibag de rechange
4 filtros Minibag de repuesto

CODE: 10102502

PRICE:

For Ceramic, Metals and Acrylics

IT Aspiratore di polveri portatile, studiato specificatamente per la finitura al banco di metalli, ceramica e resine. Il controllo EMC (Electronic Micromotor Control) di serie, permette sia la partenza che l'arresto in modo automatico simultaneo al micromotore. La potenza di aspirazione è regolabile ed il cambio filtri è facile e veloce. Il prezzo contenuto e la versatilità dell'apparecchio consentono di modificare qualsiasi banco di lavoro in una moderna postazione di rifinitura.

Con 4 filtri Minibag in OMAGGIO

Aspirazione di metalli e resine • Accensione e spegnimento automatico con il micromotore (emc) • Regolazione della potenza min-max (emc) • Facile ricambio dei filtri • Utilizzabile con Airstock/Airbase • Motore affidabile e silenzioso • Dimensioni: 28x22x26 cm • Peso: 6 kg

EN Portable dust extractor, specifically designed for the finishing at the bench of metals, ceramics and resins. The equipped EMC (Electronic Micromotor Control), enables both switch on and off automatically and simultaneously with the micromotor. The suction power can be adjusted and the change of the filters is simple and quick. The competitive price and the versatility of this device allow to modify every bench into a modern finishing area. Ready to use with AIRBASE and AIRSTOCK (optional).

Included 4 Minibag filters

Metal and resin aspiration • on/off controlled by micromotor • adjustable aspiration power • easy change of dust filter • ready for Airstock/Airbase • noiseless and styled design • reliable industrial motor • competitive price • dimensions wdh: 28x22x26 cm • weight: 6 kg

DE Tragbares Staubabsauggerät, speziell für die Fertigung von Metallen, Keramik und Harzen entwickelt. Die Steuereinheit EMC (Electronic Micromotor Control), serienmäßig, erlaubt simultanen Start und Anhalt, auf automatische Weise, des Mikromotors. Die Ansaugleistung ist einstellbar und der Filterwechsel ist einfach und schnell. Durch den günstigen Preis und die vielfältige Anwendungsmöglichkeit, kann mit diesem Gerät jeder Arbeitsplatz in eine moderne Fertigungsstelle verwandelt werden.

Mit 4 Filter Minibag GRATIS

Ansaugung von Metallen und Harzen • Ein- und Ausschalten automatisch durch Mikromotor (EMC) gesteuert • Leistungseinstellung min-max (emc) • Einfacher Filterwechsel • Verwendbar mit Airstock/Airbase • Motor leise und von hoher Lebensdauer • Abmessungen: 28x22x26 cm • Gewicht: 6 kg

FR Aspirateur de poussières portable, conçu spécifiquement pour la finition de métaux, céramique et résines au banc de travail. Le contrôle EMC (Electronic Micromotor Control) de série permet tant le démarrage que l'arrêt en mode automatique simultané au micromoteur. La puissance d'aspiration peut être réglée et le changement de filtres est facile et rapide. Le prix réduit et la versatilité de l'appareil permettent de transformer tout banc de travail en un poste moderne de finition.

Avec 4 filtres Minibag en CADEAU

Aspiration de métaux et de résines • Allumage et arrêt automatique avec le micromoteur (emc) • Réglage de la puissance min-max (emc) • Changement aisé des filtres • Il peut être utilisé avec Airstock/Airbase • Moteur fiable et silencieux • Dimensions: 28x22x26 • Poids: 6 kg

ES Aspiradora portátil, estudiada específicamente para el acabado en la mesa de trabajo de metales, cerámica y resinas. El control EMC (Electronic Micromotor Control) de serie permite tanto el arranque como la parada de forma automática a la vez que el micromotor. La potencia de aspiración se puede ajustar y los filtros se cambian fácil y rápidamente. Su módico precio y la versatilidad del aparato permiten convertir cualquier mesa de trabajo en un moderno puesto de acabado.

Con 4 filtros Minibag GRATIS

Aspiración de metales y resinas • Encendido y apagado automático con micromotor (EMC) • Regulación de la potencia min-máx (EMC) • Los filtros se cambian fácilmente • Puede usarse con Airstock/Airbase • Motor fiable y silencioso • Dimensiones: 28x22x26 cm • Peso: 6 kg

Airstock



AIRSTOCK

CODE: 10102004

PRICE:



IT Stock aspirante universale con doppio attacco a sx e a dx da applicare a tavoli o banchi sprovvisti di aspirazione. Dotato di blocchetto in legno sostituibile, schermo in plexiglass di protezione occhi e viso, sistema di fissaggio sia con viti fisse che a morsetto rimovibile. Adatto all'uso sia con Airbox GS che con Minibox EMC.

EN Universal air intake with both left and right connections to be placed on tables or benches devoid of aspiration system. It is supplied with a replaceable wooden base, a plexiglass protection shield for eyes and face, system with both screws and removable clamp for its fixing. Suitable to be used with both Airbox GS and Minibox EMC.

DE Stock, Universal-Absauger mit doppeltem Anschluss, links und rechts, an Tischen oder Arbeitsplätzen ohne Absauganlage, anzubringen. Versehen mit austauschbarem Holzblock, Plexiglasschirm zum Schutz der Augen und des Gesichtes, Befestigungsvorrichtung sowohl mit Schrauben als auch mittels abnehmbarer Klemmen. Kann mit Airbox GS und mit Minibox EMC verwendet werden.

FR Groupe aspirant universel avec double raccord à gauche et à droite, à appliquer aux tables ou aux bancs dépourvus d'aspiration. Doté de cale en bois interchangeable, d'écran en plexiglas de protection pour les yeux et le visage, de système de fixation tant par vis fixes que par bride de serrage amovible. Il peut être utilisé soit avec Airbox GS soit avec Minibox EMC.

ES Boca de aspiración universal con doble enganche a izquierda y derecha para aplicar en mesas desprovistas de aspiradora. Dotado de bloque de madera intercambiable, pantalla de plexiglas para proteger los ojos y el rostro, sistema de fijación tanto con tornillos como con cierre extraíble. Puede ser usado tanto con Airbox GS como con Minibox EMC.

Microbox

Cabina di raccolta
Finishing Cabinet
Sammelkabine
Cabine de ramassage
Cabina de recogida



IT Cabina di fresaggio, rifinitura metalli preziosi e per trattamento dei pericolosi prodotti chimici volatili. Un cassetto estraibile consente di raccogliere agevolmente i residui delle preziose leghe odontoiatriche. L'attacco con tubo di serie permette il collegamento all'Airbox GS o al sistema di aspirazione in uso. Utilizzabile anche nello Studio Dentistico per piccoli lavori di fresaggio. Realizzato in Plexiglass con incollatura stagna delle giunzioni.

Dimensioni: 32x30x25 cm • Peso: 3 kg
• Per la finitura di metalli, gessi, resine
• Ottima visibilità del lavoro • Cabina in plexiglass e sigillata • Utilizzabile con l'Airbox GS (optional) • Cassetto estraibile per facilitare la pulizia • Solida realizzazione • Utilizzabile con la microaspiratrice UNO

EN Cabinet for the milling and finishing of precious metals, and for the treatment of hazardous volatile chemical compounds. A pull-out drawer collects residues of the precious alloys being used. The tube supplied with the unit enables to connect an Airbox GS or any other aspiration system. It can also be used for small milling jobs in the dental surgeries. It is made of plexiglass and all joints are proof bonded.

Dimensions wdh: 32x30x25 cm • weight: 3 kg • metals, plasters, resins finishing • optimal view of working area • plexiglass sealed cabine • ready for Airbox (optional) • drawer for easier cleaning • solid construction • ready for uno-single sandblaster

DE Kabine zum Fräsen, Eurnfertigen der Edelmetalle und zur Behandlung gefährlicher, sich verflüchtigende, chemische Produkte. Eine ausziehbare Schublade ermöglicht ein bequemes Aufsammeln der Rückstände der Edelmetalle bei der Prothesenherstellung. Mit dem serienmäßigen Anschluss Schlauch kann das Gerät an die Airbox GS oder an ein anderes vorhandenes Absaugsystem angeschlossen werden. Verwendbar auch in der Zahnarztpraxis für kleinere Fräsarbeiten. Hergestellt aus Plexiglas mit vollkommener Abdichtung der Verbindungsstellen.

Abmessungen: 32x30x25 cm • Gewicht: 3 kg • Zur Fertigung von Metallen, Gips, Harzen • Optimale Sicht auf das Werkstück • Abgedichtete Plexiglasskabine • Verwendung mit Airbox GS (zusätzlich) • Schublade ausziehbar, zur leichten Reinigung • Solides Gehäuse • Verwendbar mit dem Mikrostrahlgerät UNO

FR Cabine de fraiseage, de finition des métaux précieux et de traitement des produits chimiques volatiles dangereux. Un tiroir amovible permet de ramasser aisément les résidus des précieux alliages dentaires. Le raccord avec tuyau de série permet de la relier à l'Airbox GS ou au système d'aspiration utilisé. Elle peut aussi être utilisée dans le Cabinet Dentaire pour de petits travaux de fraiseage. Fabriquée en Plexiglas avec collage étanche des jonctions.

Dimensions: 32x30x25 cm • Poids: 3 kg • Pour la finition de métaux, plâtres, résines • Excellente visibilité du travail • Cabine en plexiglas scellée • Elle peut être utilisée avec l'Airbox GS (en option) • Tiroir amovible pour faciliter le nettoyage • Fabrication solide • Elle peut être utilisée avec la microaspiratrice UNO

ES Cabina de fresado, acabado de metales preciosos y tratamiento de peligrosos productos químicos volátiles. Un cajón extraíble permite recoger cómodamente los residuos de las preciosas aleaciones odontológicas. El enganche con tubo de serie permite conectarlo a la Airbox GS o al sistema de aspiración en uso. También puede utilizarse en el estudio odontológico para realizar pequeños trabajos de fresado. Realizado en plexiglas con pegado hermético de las juntas.

Dimensiones: 32x30x25 cm • Peso: 3 kg • Para acabado de metales, escayolas y resinas • Perfecta visibilidad del trabajo • Cabina de plexiglas sellada • Puede usarse con Airbox GS (opcional) • Cajón extraíble para facilitar la limpieza • Fabricación sólida • Puede usarse junto a la micropistola de chorro de arena UNO

CODE: 10103001
PRICE:



Airbase

Braccio Aspirante Regolabile
Bench adjustable hose for aspirators
Einstellbarer Absaugarm
Bras Aspirant Réglable
Brazo Aspirador Reglable

AIRBASE LOC-SHIELD
CODE: 10102007
PRICE:

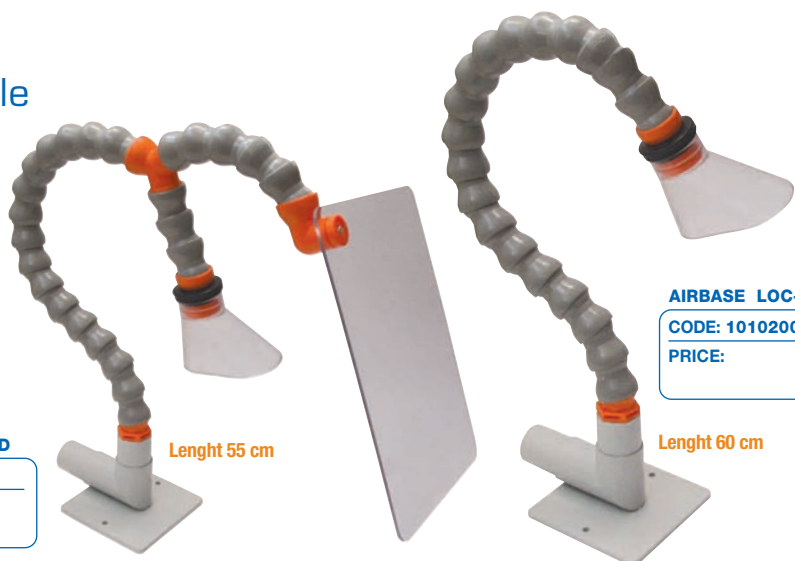
IT Braccio aspirante snodabile con memoria della posizione. Dotato di bocchetta in gomma e di base in metallo, si può fissare con nastro bi-adessivo o con le viti sia al banco che sulla parete dietro al banco di lavoro. Adatto all'uso sia con Airbox GS che con Minibox EMC.

EN Articulated aspiration arm with memory of the position. Airbase is supplied with a rubber intake and metal base, and can be placed both on a working bench or on the wall right behind the bench, by bi-adhesive tape or screws. Suitable to be used both with Airbox GS and Minibox EMC.

DE Gelenkarm zum Absaugen mit Speicherung der Armstellung. Mit Gummiansaugöffnung und metallischer Basis versehen; kann mit doppelseitig klebendem Kleband oder mit Schrauben sowohl am Arbeitstisch als auch an der Wand hinter dem Arbeitsplatz, befestigt werden. Kann mit Airbox GS und mit Minibox EMC verwendet werden.

FR Bras aspirant articulé avec mémoire de la position. Doté d'entrée en caoutchouc et de base en métal, il peut se fixer avec du ruban biadhésif ou des vis tant sur le banc qu'au mur situé derrière le banc de travail. Il peut être utilisé soit avec Airbox GS soit avec Minibox EMC.

ES Brazo aspirador flexible con memoria de posición. Dotado de boca de goma y base metálica, se puede fijar con cinta biadhesiva o con tornillos tanto a la mesa como a la pared de detrás de esta. Puede ser usado tanto con Airbox GS como con Minibox EMC.



AIRBASE LOC-ONE
CODE: 10102006
PRICE:

Lenght 55 cm

Lenght 60 cm

Labo Station

Cellula di sicurezza da banco
Bench Top Workstation
Tisch-Sicherheitskammer
Cellule de sécurité pour banc
Célula de seguridad de sobremesa



LABO STATION

CODE: 10103002

PRICE:



AIRBOX GS

CODE: 10102001

PRICE:



Strisce di chiusura in plastica morbida
Soft plastic strips
Verschlussstreifen aus weichem Plastikmaterial
Bandes de fermeture en plastique souple
Ranuras de cierre de plástico blando

PAGE 8

IT Labo Station è una cellula di sicurezza per la rifinitura con micromotori. Dotata di varie aperture laterali sia a sinistra che a destra, di luce al neon, attacco aria rapido e alimentazione elettrica per aspiratore Airbox GS (per accensione-spegnimento simultaneo), stocco in legno, piano interno in legno rivestito facilmente sostituibile, vetro di grandi dimensioni, rete di caduta polveri pesanti, siringa aria. Labo Station permette di creare, ad un prezzo molto conveniente, un vero posto di lavoro con aspirazione su un banco esistente o anche su una mensola a muro (non inclusa). Oltre al vostro micromotore è possibile installare una microsabbatrice modello Uno per piccoli lavori di sabbatura o il martelletto pneumatico Woody per la rimozione di gessi o rivestimenti di fusione. Nello studio odontoiatrico permette invece di effettuare tutti quei piccoli lavori (ribasature, rifiniture protesi, ecc) senza emissioni di polveri nell'ambiente. Indicato anche per evitare di respirare prodotti chimici volatili (monomeri, solventi, ecc.).

Grande e luminosa area di lavoro in dimensioni esterne contenute • Griglia interna per caduta e raccolta delle polveri grosse • Costruzione solida ed affidabile • Prezzo conveniente • Dimensioni: 60x40x30 • Peso: 15 Kg.

EN Labo Station is a safety working place cabinet for finishing works with micromotors. It is equipped with several lateral entrances both on the left and on the right side, with a neon light, fast-air-connector, and power supply intake for the dust extractor unit Airbox GS (for simultaneous switch-on/off), wooden air-stock-intake, internal work-top recovered of wood and easily replaceable, a wide sized glass window, a drain trellis for the falling down of heavy powders, and air syringe. Labo Station allows to have an effective working place with extractor unit at a very competitive price, to be placed on a bench or on a wall corbel (not included). In addition to your micromotor it is also possible to install a microsandblaster version UNO for small blasting works, and Woody pneumatic chisel/hammer for the removal of plaster or casting investments. In the dental office Labo Station allows to make all those little works (rebasings, finishing of prosthesis, etc.) without any emission of powder into the room. Labo Station is also efficient to avoid breathing chemical volatile substances (monomers, solvents, etc.).

Bright and wide working area • Grid collector for heavy particles easy to clean • Solid and reliable construction at very convenient price • dimensions wdh: 60x40x40 cm • weight: 15 kg

DE Labo Station ist eine Sicherheitskammer für die Fertigungsarbeiten mit Mikromotoren. Mit verschiedenen seitlichen Öffnungen, sowohl links als auch rechts, Neonlicht, Schnellanschluss für Luftzufuhr und elektrischem Anschluss für einen Absauger Airbox GS (simultaner Ein-/Ausschaltvorgang), Holzblock ausgestattet. Der holzverkleidete Innenraum, leicht auswechselbar, ein grosses Sichtfenster, ein Auffangsieb für schwere Staubpartikel gehören ebenfalls zur Ausstattung. Mit Labo Station erhält man, zu einem vernünftigen Preis, einen richtigen Arbeitsplatz, mit Absaugvorrichtung; montierbar auch auf einer Wandablage (nicht inkludiert). Ausser dem Mikromotor kann auch ein Mikrostrahlgerät Modell Uno, für kleinere Abstrahlarbeiten, oder ein Schlagbohrer Woody, zur Entfernung von Gips oder Einbettmasse. In der Zahnklinik können mit diesem Gerät alle diese kleinen Arbeiten ausgeführt werden, ohne dass eine Staubabgabe in das Ambiente erfolgt (Unterfütterungen, Fertigungsarbeiten, usw.). Damit kann auch ein Einatmen chemischer Partikel (Lösungsmitteldämpfe, usw.) vermieden werden.

Grosser Arbeitsbereich bei geringen Aussenabmessungen • Internes Auffanggitter für das Sammeln des Grobstaubes • Solides Gerät mit hoher Lebensdauer • Günstiger Preis • Abmessungen: 60x40x30 • Gewicht: 15 Kg.

FR Labo Station est une cellule de sécurité pour la finition avec micromoteurs. Dotée de différentes ouvertures latérales tant à gauche qu'à droite, de lumière au néon, de raccord rapide air et d'alimentation électrique pour aspirateur Airbox GS (pour allumage arrêt simultanés), de cale en bois, de plan intérieur en bois revêtu facilement interchangeable, de vitre de grandes dimensions, de filet de chute poussières lourdes, d'injecteur air. Labo Station permet de créer, à un prix très intéressant, un véritable poste de travail avec aspiration sur un banc existant ou également sur une étagère murale (non comprise). En plus de votre micromoteur, il est possible d'installer une microsableuse modèle Uno pour petits travaux de sablage ou le marteau pneumatique Woody pour l'enlèvement de plâtres ou de revêtements de fusion. Dans le cabinet dentaire, il permet par contre d'effectuer tous les petits travaux (rebasages, finitions des prothèses, etc) sans émission de poussières dans le local. Indiqué aussi pour éviter de respirer des produits chimiques volatils (monomères, solvants, etc.).

Zone de travail ample et lumineuse dans des dimensions extérieures réduites • Grille interne pour la chute et le ramassage des grosses poussières • Fabrication solide et fiable • Prix intéressant • Dimensions: 60x40x30 • Poids: 15 Kg.

ES Labo Station es una célula de seguridad para el acabado con micromotor. Dotada de varias aperturas laterales, tanto a izquierda como a derecha, de luz de neón, enganche de aire rápido y alimentación eléctrica para aspiradora Airbox GS (para encendido-apagado simultáneos), mango de madera, superficie interior de madera revestida fácilmente sustituible, cristal de gran tamaño, red para caída de polvo grueso, jeringa de aire. Labo Station permite crear, a un precio muy ventajoso, un auténtico puesto de trabajo dotado de aspiradora en una mesa existente, o incluso en un estante de pared (no incluida). Además de su micromotor, es posible instalar una microcristal de arena modelo Uno para pequeños trabajos de enarenado o el martillo neumático Woody, útil para eliminar escayola o revestimientos de fundido. En el estudio odontológico, en cambio, permite llevar a cabo todas las tareas menores (rebajados, acabados de prótesis, etc.) sin emitir polvo. Está también indicado para evitar respirar productos químicos volátiles (monómeros, disolventes, etc.).

Área de trabajo grande y luminosa en un tamaño exterior reducido • Rejilla interna para recogida de partículas de polvo gruesas • Construcción sólida y fiable • Precio ventajoso • Dimensiones: 60x40x30 • Peso: 15 Kg

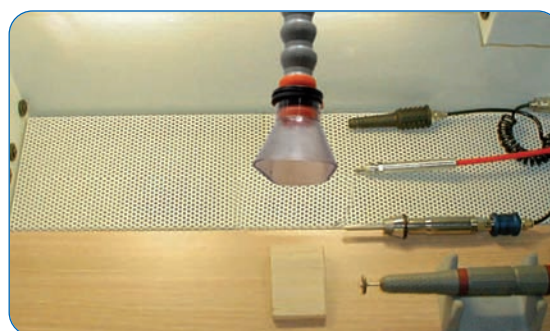
Base Support for LABO STATION



Size: L60 cm x D40 cm x H 75 cm

CODE: 10103052

PRICE:



Dustbuster Plus

Cellula di sicurezza
 Safety Workstation
 Sicherheitskammer
 Cellule de sécurité
 Célula de seguridad

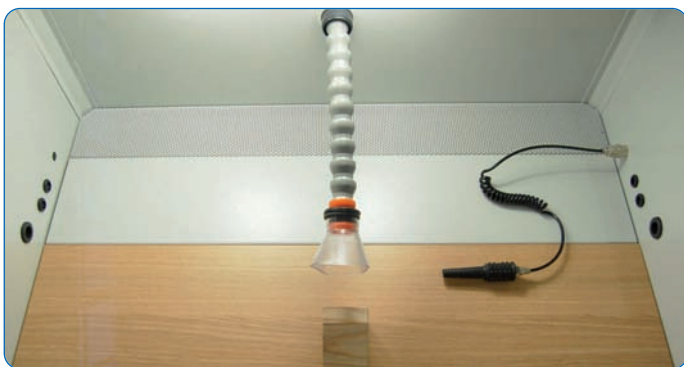
SOLO CABINA
 ONLY CABINET
 NUR KABINE
 CABINE SEULE
 SOLO CABINA

CODE: 10103004
 PRICE:



AIRBOX GS

CODE: 10102001
 PRICE:



PAGE 8

IT Stazione di lavoro per le lavazione di materiali pericolosi, polverosi o volatili, come gessi, rivestimenti, metalli, resine, composti chimici, ecc. Il sistema è completo di aspiratore Airbox GS e la bocchetta di aspirazione è orientabile per consentire la raccolta anche delle polveri più pesanti. Dispone di aria compressa per la pulizia del lavoro, un solido blocchetto in legno di appoggio, illuminazione con lampada al neon e cristallo temperato completamente apribile per la pulizia. Costruzione in metallo verniciato antigraffio bianco RAL 7035 con cassetto a doppia guida. Peso 70 Kg. (80x60x110h)

Cellula di sicurezza per la raccolta delle polveri • Superficie di lavoro ampia e ottima visibilità • Siringa aria inclusa • Cassetto portastrumenti • Dimensioni: 80x60x110 cm • Peso: 70 kg (incluso Airbox GS)

EN Safety working station for the processing of dangerous, dusty or volatile materials, such as plasters, coatings, metals, resins, chemical compounds, etc. The system is supplied with an Airbox GS suction unit with adjustable power regulation to allow even the heaviest dust particles to be collected. It is equipped with air-syringe for its cleaning, a solid wooden leaning base, neon lighting and tempered glass. It can be disassembled completely for suitable cleaning. It is equipped with a practical drawer complete with small basin and two side shelves. The main structure is in white painted scratch-proof metal. Weight 70 Kg. (80x60x110h)

Safety dust recovery cabinet • Airbox Aspirator included • clear and wide working area • adjustable aspiration hose • air syringe included • drawer for tools and burs • ready for micromotor • dimensions wdh: 80x60x110 cm • weight: 70 kg (with Airbox)

DE Arbeitseinrichtung für die Bearbeitung gefährlicher, staubiger oder schädlicher Dämpfe abgebender Substanzen, wie Gips, Einbettmassen, Metalle, Harze, chemische Zusammensetzungen. Das System wird durch den Absauger Airbox GS komplettiert und die Absaugdüse ist ausrichtbar, um ein Aufsaugen auch schwerer Staubpartikel zu gewährleisten. Ausgestattet mit Druckluft zur Reinigung der Arbeiten, einem soliden Holzblock als Unterlage, Neonbeleuchtung in Kristallglasausführung, welches zur Reinigung abnehmbar ist. Hergestellt aus weiss RAL 7035 lackiertem, nicht verkratzbarem Metall, mit Schublade mit doppelter Führung. Gewicht 70 Kg. (80x60x110h)

Sicherheitskammer für das Auffangen des Staubes • Grosse Arbeitsfläche und optimale Sicht • Luftspritz inklusive • Instrumentenkasten • Abmessungen: 80x60x110 cm • Gewicht: 70 kg (inklusive Airbox GS)

FR Station de travail pour le traitement de matériaux dangereux, de poussières ou de substances volatiles, tels que plâtres, revêtements, métaux, résines, composés chimiques, etc. Le système est équipé d'aspirateur Airbox GS et sa bouche d'aspiration est orientable pour permettre de ramasser même les poussières les plus lourdes. Il dispose d'air comprimé pour le nettoyage du travail, d'une solide cale en bois d'appui, d'éclairage par lampe au néon et de vitre trempée qui peut s'ouvrir complètement pour le nettoyage. Fabrication en métal verni résistant aux rayures de couleur blanche RAL 7035 avec tiroir à double glissière. Poids 70 Kg. (80x60x110h)

Cellule de sécurité pour le ramassage des poussières • Plan de travail ample et excellente visibilité • Injecteur air compris • Tiroir porte-instruments • Dimensions: 80x60x110 cm • Poids: 70 kg (y compris Airbox GS)

ES Puesto de trabajo para materiales peligrosos, pulverulentos o volátiles, como escayolas, revestimientos, metales, resinas, compuestos químicos, etc. El sistema incluye una aspiradora Airbox GS, y la boca de aspiración se puede orientar para permitir la recogida incluso del polvo más grueso. Dispone de aire comprimido para pulir el trabajo, un bloque sólido de madera de apoyo, iluminación con lámpara de neón y cristal de vidrio templado que se puede abrir totalmente para limpiarlo. Construido en metal barnizado blanco resistente al rayado RAL 7035 con cajón de doble guía. Peso 70 Kg (80x60x110h)

Célula de seguridad para recogida de polvo • Superficie de trabajo amplia y perfecta visibilidad • Jeringa de aire incluida • Cajón para instrumentos • Dimensiones: 80x60x110 cm • Peso: 70 kg (Airbox GS incluido)



Grande cassetto
 Large Drawer
 Grosse Schublade
 Grand tiroir
 Grand cajon

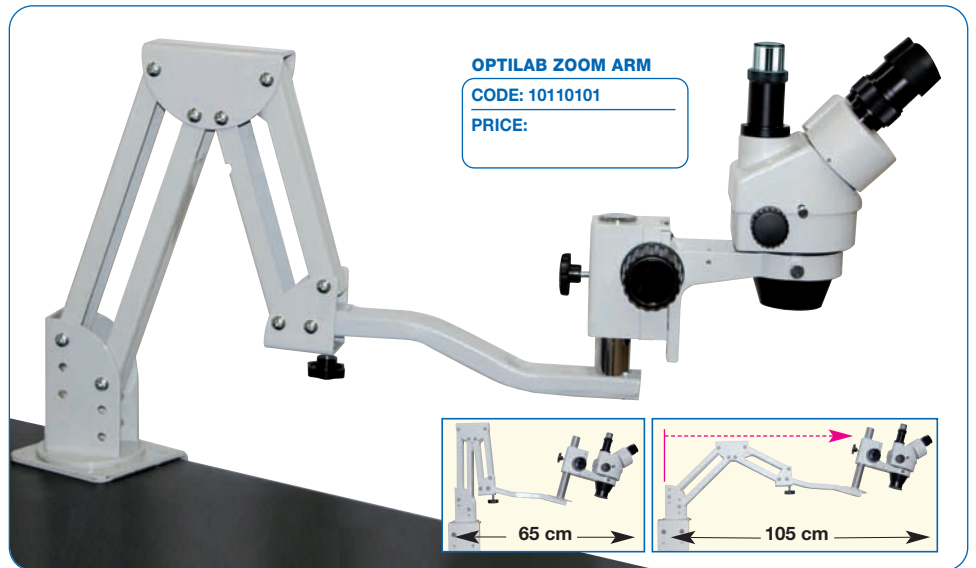
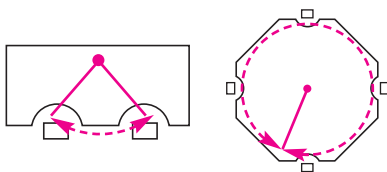


Strisce di chiusura in plastica morbida
 Soft plastic strips
 Verschlussstreifen aus weichem Plastikmaterial
 Bandes de fermeture en plastique souple
 Ranuras de cierre de plástico blando

Stereomicroscopi
Stereomicroscopes
Stereo-Mikroskops
Stéréomicroscopes
Stereomicroscopios



Optilab ZOOM



OPTILAB ZOOM ARM

CODE: 10110101

PRICE:

Made in Italy



Professional Arm

OPTILAB ZOOM ARM PLUS

CODE: 10110108

PRICE:

Lente addizionale 0,5x in omaggio (1x di serie) • Ingrandimento da 3,5x a 22,5x • Distanza di lavoro 200 mm • Profondità di campo 42mm

Additional free 0,5x lens (1x standard) • Magnification from 3,5x up to 22,5x • Work distance 200 mm • Field of view 42mm

Zusätzliche linse 0,5x gratis (1x serienausstattung) • Vergrößerung von 3,5x bis 22,5x mit 0,5x objektiv und 7x bis 45x mit 1x standard objektiv • Abstand des werkstückes 200 mm • Tiefe des bereiches 42mm

Lentille additionnelle 0,5x en cadeau (1x de série) • Agrandissement de 3,5x à 22,5x • Distance de travail 200 mm • Profondeur de champ 42mm

Lente adicional 0,5x gratis (1x de serie) • Aumento de 3,5x a 22,5x • Distancia de trabajo 200 mm • Profundidad de campo 42mm

Optilab GALILEO (parallel lens)

NEW!



OPTILAB GALILEO ARM PLUS

CODE: 10110188

PRICE:

Testata stereo con ottica corretta all'infinito (tipo Galileiano)

- Ingrandimento da 4x a 25x zoom
- Distanza di lavoro 180 mm
- Profondità di campo 60mm

Stereo Head with optical infinity corrected (type Galilean)

- Magnification from 4x up to 25x zoom
- Work distance 180 mm
- Field of view 60mm

Stereo Kopf mit optischen unendlich korrigierten (Typ Galileischen)

- Vergrößerung von 4x bis 25x zoom
- Abstand des werkstückes 180 mm
- Tiefe des bereiches 60mm

Stéreo tête avec optique corrigée all'infini (type Galiléen)

- Agrandissement de 4x à 25x zoom
- Distance de travail 180 mm
- Profondeur de champ 60mm

Estéreo cabeza con óptica corregidos al infinito (tipo Galileo)

- Aumento de 4x a 25x zoom
- Distancia de trabajo 180 mm
- Profundidad de campo 60mm

Optilab Zoom

IT Lo stereomicroscopio OPTILAB ZOOM è espressamente dedicato al laboratorio odontotecnico. Per qualità ottiche e meccaniche (produzione Italiana) esso si pone al vertice del mercato con un eccezionale rapporto qualità/prezzo. Il sistema ottico composto da testata trinoculare con obiettivo zoom trova infatti la giusta applicazione laddove si richieda uno strumento professionale versatile e affidabile. I numerosi accessori rendono ampia la scelta delle possibili configurazioni ed estendono la flessibilità dello strumento.

EN OPTILAB ZOOM stereomicroscope is specially designed for the dental lab. Thanks to its optical and mechanical quality (made in Italy) Optilab Zoom is a top market product with an excellent ratio quality/price. The trinocular head optical system with a zoom objective meets its suitable application when a professional, reliable, and versatile instrument is required. The wide range of accessories makes a large option of the possible configurations and enlarge the flexibility of this instrument.

DE Die Anwendung des Mikroskops OPTILAB ZOOM wird vor allem im Zahnlabor-Bereich empfohlen. Der neue Gelenkarm ermöglicht auch längeres Arbeiten, der natürlichen Körperhaltung angepasst. Sehr stabil, kann auf verschiedenen Arten befestigt werden (auf der Arbeitsfläche, seitlich, an der Wand, usw.) und erreicht einen maximalen Ausschlag von 2 Arbeitsplätzen, wenn diese linear angeordnet sind, und kann, wenn dieser zentral befestigt wird, 4 Arbeitsbereiche abdecken. Durch die optische und mechanische Qualität (hergestellt in Italien) steht dieses Gerät an oberster Stelle bei den auf dem Markt erhältlichen Produkten und weist ein ausgezeichnetes Preis-/Leistungsverhältnis auf. Das optische System bestehend aus einem dreifachen Kopfstück, mit Zoom-Objektiv, findet dort Anwendung, wo ein professionelles Instrument gefragt ist. Die zahlreichen Assessorien bieten eine umfangreiche Konfigurationsmöglichkeit und erweitern die Flexibilität des Instrumentes.

FR Le stéréomicroscope OPTILAB ZOOM est expressément réservé au laboratoire dentaire. Son nouveau bras articulé (ARM) permet de travailler pendant de longues périodes dans une position naturelle. Très stable, il se fixe de plusieurs façons (horizontalement, latéralement, au mur, sur le banc, etc.) et quand il est étendu, il atteint 2 postes de travail sur les bancs linéaires à 2 postes et il peut même aller jusqu'à 4 postes de travail s'il est fixé au centre des îlots. Grâce à ses qualités optiques et mécaniques (fabrication italienne), il se situe au sommet du marché et offre un excellent rapport qualité/prix. Le système optique composé de tête trinoculaire à objectif zoom s'applique en effet parfaitement aux domaines qui requièrent un instrument professionnel versatile et fiable. Ses nombreux accessoires permettent un vaste choix de configurations et augmentent la flexibilité de l'instrument.

ES El estereomicroscopio OPTILAB ZOOM está diseñado específicamente para laboratorios de prótesis dental. El nuevo brazo flexible (ARM) permite trabajar durante períodos prolongados en una posición natural. Es muy estable, y se puede fijar de varias formas (en llano, de lado, en la pared, sobre la mesa, etc.) y en posición extendida alcanza 2 puestos de trabajo en mesas colocadas en línea de a 2, y llega incluso a 4 puestos de trabajo si se fija en el centro de las isletas de mesas. Por sus cualidades ópticas y mecánicas (de producción italiana), se sitúa líder del mercado con una excepcional relación calidad/precio. El sistema óptico, compuesto de cabezal trinocular con zoom, encuentra su modo de aplicación ideal allá donde se necesite un instrumento profesional versátil y fiable. Sus numerosos accesorios amplían la gama de posibles configuraciones, y aumentan la flexibilidad del instrumento.



OPTICAL ZOOM

STV
Con Stativo fisso
With Stand cantilever
Mit Sestes stativ
Avec Support fixe
Con Soporte fijo

CODE: 10110051

PRICE:

VC04
Sistema con videocamera analogica ad alta definizione
High definition system with analogic videocamera
System mit analoger videokamera mit hoher auflösung
Système avec caméra vidéo analogique à haute définition
Sistema con cámara de vídeo analógica de alta definición



CODE: 10110094

PRICE:

CONV-USB
Collegamento vc04 a pc
Vc04 pc connection
Anschluss vc04 an pc
Connexion vc04 à pc
Conexión vc04 a pc



CODE: 10110093

PRICE:



Twined
Illuminatore a due bracci
Double arm light
Beleuchtung mit zwei armen
Éclairage à deux bras
Iluminador de dos brazos

CODE: 10110096

PRICE:

Varioled
Illuminatore ad anello a led regolabili (ø int. 60 mm)
Adjustable circular led light (inside diameter 60 mm)
Kreisförmige beleuchtung mit led einstellbar (innendurchmesser 60 mm)
Éclairage à anneau par leds réglables ø int. 60 mm)
Iluminador de anillo led regulable (ø int. 60 mm)



CODE: 10110095

PRICE:



Digi
Sistema di fotografia digitale
Digital camera system
Digitales fotokamera-system
Système de photographie digitale
Sistema de fotografia digital

CODE: 10110090

PRICE:

Optilab Mini

OBBIETTIVO 1x (10x totali) in omaggio - (2X di serie 20X totali)

FREE OBJECTIVE 1x (10x total) - (2X Standard 20X total)

OBJEKTIV 1x (10x gesamt) GRATIS (2X SERIENAUSSTATTUNG 20X gesamt)

OBJECTIF 1x (10x au total) EN CADEAU (2X DE SÉRIE - 20X au total)

OBJETIVO 1x (10x total) GRATIS - (2X DE SERIE 20X total)

OPTILAB MINI

CODE: 10110000

PRICE:



10 X Free

IT Ideale per ingrandimenti a risoluzione costante con buon campo visivo a un prezzo molto contenuto. Adatto all'uso nel settore dentale ed orafa per il controllo delle lavorazioni (metalli, ceratura, impronte, attacchi, ecc.). Lo stereomicroscopio OPTILAB MINI è di facile uso ed è montato su uno stabile stativo a sbalzo regolabile. Di serie monta una lampada alogena da 10W con posizione regolabile. Ingrandimento standard di 20x totali (oculari 10x - obiettivo 2x) distanza di lavoro 119 mm. Disponibile una serie di oculari e obiettivi ausiliari per aumentare o ridurre l'ingrandimento. Copertina antipolvere inclusa. Produzione Italiana.

EN Ideal for constant resolution magnification with a good viewing field at a very affordable price. Suitable for the dental lab and goldsmith professions for the checking of the works (metals, waxing, impressions, attachments, etc.). Optilab MINI stereomicroscope is easy to use and it is mounted on a steady adjustable cantilever stand. It is supplied with a standard halogen 10W lamp with adjustable position. Standard magnification 20x total (eyepieces 10x - objective 2x) work distance 119 mm. Available a range of auxiliary objectives for increasing and decreasing of magnification. Anti-dust cover. Made in Italy.

DE Ideal für Vergrößerungen mit konstanter Auflösung, mit gutem Sichtfeld, preisgünstig. Geeignet für die Anwendung im Dental- und Goldschmiedebereich zur Kontrolle der Arbeiten (Metalle, Wachsüberzug, Abdrücke, Schliffe, Anschlüsse, usw.). Das Mikroskop OPTILAB MINI ist einfach anzuwenden und auf einem stabilen Stativ, einstellbar, montiert. Serienmässig ist eine verstellbare 10W Halogenlampe montiert. Standardvergrößerung 20x gesamte (Okulare 10x - Objektiv 2x) Arbeitsabstand 119 mm. Als Zusatzausstattung sind eine Reihe von Okularen und Objektiven zur Erhöhung oder Verminderung der Vergrößerung verfügbar. Inklusive Staubabdeckung. Hergestellt in Italien.

FR Idéal pour des agrandissements à résolution constante avec bon champ visuel à un prix très intéressant. Adéquat pour l'utilisation dans le secteur dentaire et de l'orfèverie pour le contrôle des travaux (métaux, modèles de cire, empreintes, attaches, etc.). Le stéréomicroscope OPTILAB MINI est facile à utiliser et se monte sur un support stable à porte-à-faux réglable. Il est équipé de série d'une lampe halogène de 10W avec position réglable. Aggrandissement standard de 20x au total (oculaires 10x - objectif 2x) distance de travail 119 mm. Une série d'oculaires et d'objectifs auxiliaires est disponible pour augmenter ou réduire l'agrandissement. Protection contre la poussière comprise. Fabrication Italienne.

ES Ideal para aumentos con resolución constante, con un buen campo visual y a un precio muy ajustado. Adecuado para los sectores dental y orfebre, así como para el control de los materiales elaborados (metales, encerados, relieves, pegados, etc.). El estereomicroscopio OPTILAB MINI es fácil de usar, y está montado en un soporte voladizo regulable. Incluye de serie una lámpara halógena de 10W con posición regulable. Aumento estándar de 20x totales (oculares 10x - objetivo 2x) distancia de trabajo 119 mm. Se encuentran disponibles una serie de oculares y objetivos auxiliares para ajustar el aumento. Funda antipolvo incluida. De producción italiana.

Mini Steam Jet 4 bar

Vaporiera a 4 bar
Professional Steam Cleaner 4 bar
Dampfstrahlgeräte mit 4 bar Druck
Générateur de vapeur à 4 bars
Vaporera de 4 bares



MINI STEAM JET 4 BAR PLUS

CODE: 10104006
PRICE:



MINI STEAM JET 4 BAR NORMAL

CODE: 10104001
PRICE:

NORMAL Steam by Pedal

IT Generatore di vapore a 4 bar per la decontaminazione e la pulizia di metalli, ceramica, resine, modelli, frese, ecc. La caldaia di 5 litri è realizzata interamente in acciaio AISI con saldature robotizzate. Il nuovo modello ha la carpenteria completamente in acciaio inox e innovative soluzioni che garantiscono affidabilità e sicurezza nel tempo con una minima manutenzione. La pistola di erogazione vapore è termoisolante e dispone di quattro ugelli differenti. Il comando vapore a pedale evita folgorazioni accidentali dovute all'umidità. Disponibile anche verniciato bianco. Costruito e collaudato a norme CE.

EN 4-bar steam generator for the decontamination and the cleaning of metals, ceramic, resins, models, cutters, etc. The boiler has a capacity of 5 litres and it is entirely made of stainless steel AISI with robotized weldings. The latest model has a stainless steel construction and offers innovative solutions that ensure years of reliable performances with minimum required maintenance. The steam gun is thermoisulating and has four different nozzles as standard. Steam jet release operated by foot pedal. Also available in white painted version. Manufactured and tested in compliance with EC norms.

DE Dampfstrahler mit 4 bar Druck zum Reinigen von Metallen, Keramik, Harz, Modellen, Fräsen, usw. Der Heizkessel mit einem Fassungsvermögen von 5 Litern ist gänzlich aus AISI-Stahl hergestellt. Das neue Modell ist komplett aus Edelstahl hergestellt garantiert durch seine innovative Bauweise Sicherheit und hohe Lebensdauer bei geringfügiger Wartung. Die dampf-Sprühpistole ist wärmeisoliert und verfügt über vier verschiedene Sprühdüsen. Die Pedalsteuerung der Dampf-abgabe verhindert unvorhergesehene Stromschläge durch die Feuchtigkeitseentwicklung. Auch weiss lackiert verfügbar. Den CE Bestimmungen entsprechend hergestellt und getestet.

FR Générateur de vapeur à 4 bars pour la décontamination et le nettoyage de métaux, céramique, résines, modèles, fraises, etc. La chaudière de 5 litres est entièrement fabriquée en acier AISI avec soudures robotisées. Le nouveau modèle est doté de charpente entièrement en acier inox et de solutions innovatrices qui garantissent fiabilité et sécurité dans le temps avec une maintenance réduite au minimum. Le pistolet de distribution de la vapeur est doté d'isolation thermique et dispose de quatre buses différentes. La commande vapeur à pédale évite tout risque d'électrocution accidentelle dû à l'humidité. Disponible aussi avec vernis de couleur blanche. Fabriqué et testé conformément aux normes CE.

ES Generador de vapor de 4 bares para descontaminación y limpieza de metales, cerámica, resinas, modelos, fresas, etc. La caldera de 5 litros está fabricada completamente en acero AISI con soldaduras robotizadas. El nuevo modelo está construido completamente en acero inoxidable y soluciones innovadoras que garantizan fiabilidad y seguridad duraderas con un mantenimiento mínimo. La pistola de chorro de vapor posee aislamiento térmico y dispone de cuatro boquillas distintas. El control del vapor por pedal evita chispazos accidentales debidos a la humedad. También disponible en barnizado blanco. Construido conforme a la normativa CE.

Generatore di vapore leader sul mercato • 4 bars di pressione vapore continuo • Caldaia in acciaio inox, capacità 5 lt • Livello acqua visualizzabile • Comando a pedale antifolgorazione • Serie di 4 ugelli di forme differenti • Facile e rapido riempimento della caldaia • Versione in acciaio inox e verniciata bianca • Conformità e superamento dei test di sicurezza • Dimensioni: 22x34x40 cm • Peso: 12 kg

Worldwide leader steamer • 4 bars of continuous steam • stainless steel boiler 5 lt • visible water level • anti-shock foot switch • set of 4 different nozzles • easy and quick water filling • inox steel and painted models • pass all safety tests • Dimensions wdh: 22x34x40 cm • weight: 12 kg

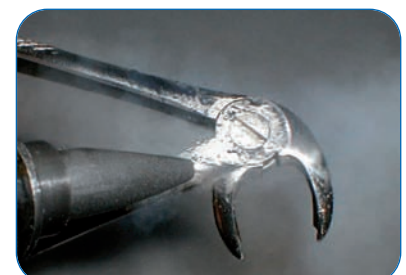
Marktführender Dampfstrahler • 4 bars kontinuierlicher Dampfdruck • Edelstahl-Heizkessel, Fassungsvermögen 5 lt • Wasserstandanzeige • Pedalsteuerung - Verhinderung von Stromschlag • Serienmässig 4 verschiedene Dampfdüsen • Einfaches und schnelles Befüllen des Heizkessels • Versionen aus Edelstahl oder weiss lackiert Den Bestimmungen entsprechend und auf Sicherheit getestet • Abmessungen: 22x34x40 cm • Gewicht: 12 kg

Générateur de vapeur leader sur le marché • 4 bars de pression de vapeur continue • Chaudière en acier inox, capacité de 5 l • Niveau d'eau affichable • Commande à pédale anti-électrocution • Série de 4 buses de formes différentes • Remplissage de la chaudière facile et rapide • Version en acier inox et vernis de couleur blanche • Conformité et résultat positif aux tests de sécurité • Dimensions: 22x34x40 cm • Poids: 12 kg

Generador de vapor líder en el mercado • 4 bares de presión de vapor continuo • Caldera de acero inoxidable, capacidad 5 l • Nivel de agua visible • Control por pedal antichispazos • Conjunto de 4 boquillas de formas diferentes • Llenado de la caldera fácil y rápido • Versión en acero inoxidable y barnizado blanco • Ha superado las pruebas de seguridad • Dimensiones: 22x34x40 cm • Peso: 12 kg



Set di 4 ugelli incluso in tutti i modelli
Four diferent nozzles as standard
Set 4 Düsen inklusive bei allen Modellen
Set de 4 buses compris sur tous les modèles
Juego de 4 boquillas incluido en todos los modelos



Mini Steam Jet 6 bar

Vaporiera a 6 bar per ceramica

New 6-bar steam cleaner for ceramic

Dampfstrahler zu 6 bar für Keramik

Générateur de vapeur à 6 bars pour céramique

Vaporera de 6 bares para cerámica



MINI STEAM JET 6 BAR

CODE: 10104003

PRICE:

6 BAR
Steam by Pedal

IT Nuovo modello a 6 atmosfere di vapore semi-secco per la decontaminazione dei metalli e della ceramica. La macchina è corredata di serie di un tubo fisso di uscita del vapore da 50 cm. posizionabile a piacere ma anche di un tubo con pistola di 2 mt sostituibile al tubo fisso. La quantità di vapore erogata è regolabile mediante una valvola manuale. Grande affidabilità ad un prezzo senza concorrenti.

Dimensioni: 22x34x40 cm
Peso: 12 kg

EN New model with 6 bar of saturated-dry steam ideal for a perfect decontamination of dental alloys structures and ceramics. The features are similar to the 4 bar model, but all valves, gaskets and components are upgraded to support the increased pressure. The machine comes with an adjustable 50 cm. fixed steam hose, but it is included the standard gun with 2 mts. rubber hose also. The quantity of steam released is adjustable and the machine is all made in stainless steel (the 5 lbs. boiler is made of AISI 304 stainless steel with robotized weldings).

Dimensions wdh: 22x34x40 cm
Weight: 12 kg

DE Neues Modell mit 6 Atmosphären halbtrockenen Dampfdruck zur Reinigung von Metallen und Keramik. Das Gerät ist serienmässig mit einem Dampfabgabeschlauch von 50 cm ausgestattet. Nach belieben verstellbar. Kann auch mit einem Schlauch zu 2 Meter mit Pistole, als Ersatz zum festen Schlauch, versehen werden. Die Dampfabgabe wird mit einem manuellen Ventil gesteuert. Optimales Produkt zu einem konkurrenzlosen Preis.

Abmessungen: 22x34x40 cm
Gewicht: 12 kg

FR Nouveau modèle de 6 atmosphères de vapeur semi sêche pour la décontamination des métaux et de la céramique. La machine est équipée de série d'un tube fixe de sortie de la vapeur de 50 cm. positionnable au choix mais aussi d'un tube avec pistolet de 2 m. qui peut remplacer le tube fixe. La quantité de vapeur distribuée peut être réglée au moyen d'une vanne manuelle. Grande fiabilité à un prix sans concurrence.

Dimensions: 22x34x40 cm
Poids: 12 kg

ES Nuevo modelo a 6 atmósferas de vapor semiseco para descontaminación de metales y cerámica. La máquina está equipada de serie con un tubo fijo de salida de vapor de 50 cm que se puede colocar donde se desee, y también un tubo con pistola de 2 m que puede sustituir el tubo fijo. La cantidad de vapor expulsada se puede regular mediante una válvula manual. Gran fiabilidad a un precio sin competencia.

Dimensiones: 22x34x40 cm
Peso: 12 kg



Fixed Hose Included with MINI STEAM JET 6 INOX

Tubo fisso e pistola di serie intercambiabili
Interchangeable tube and steam gun
Fester Schlauch und Pistole serienmässig, austauschbar
Tube fixe et pistolet de série interchangeables
Tubo fijo y pistola de serie intercambiables

Water Jet

Lavamuffole acqua-vapore

Water and Steam cleaner for flasks

Waschgerät für die Setzkästen

Lave-mouffles eau-vapeur

Lavamufflas agua-vapor



Decalcificatore di grande portata in acciaio inox in omaggio
Supplied with standard high capacity stainless steel decalcifier
Entkalker mit hoher Kapazität aus edelstahl gratis
Détartreur de grand débit en acier inox en cadeau
Descalcificadora de gran capacidad en acero inoxidable gratis



WATER JET

CODE: 10104004

PRICE:

IT Lavamuffole con acqua e vapore per il lavaggio delle muffole e per la rimozione della cera da modelli, articolatori, piastre, ecc. Water Jet si collega direttamente alla rete idrica e la ricarica dell'acqua è in automatico, permettendo un utilizzo continuo dell'apparecchio con una pressione massima di esercizio di quasi 6 bar. Erogazione Vapore o Acqua-Vapore selezionabile dalla pistola e potenza del getto regolabile. Caldaia in acciaio INOX con possibilità di fissaggio a muro. Decalcificatore ed accessori di montaggio inclusi.

EN Water and steam cleaner for flasks, for removing of wax from models, articulators, plates, etc. Water Jet can be directly connected to the water line and the water filling is automatic, allowing a continuous use of the device with at 6 bars. The Steam or Water-Steam release can be selected directly from the hand gun, and the power of its jet is adjustable. Stainless steel boiler. Water Jet can also be fixed at a wall. Decalcifier and mounting accessories are included.

DE Das Waschgerät für Setzkästen, mit Dampf und Wasser betrieben, wird auch für das Entfernen von Wachs von den Modellen, der Werkzeuge, Platten usw. verwendet. Water Jet wird direkt an das Wasserleitungssystem angeschlossen und der Wasserzufluss wird automatisch gesteuert, wodurch ein kontinuierlicher Betrieb des Gerätes mit maximalem Betriebsdruck von fast 6 bar gewährt wird. An der Pistole kann Dampf oder Wasserdampf und die Stärke des Strahls ausgewählt werden. Heizkessel aus Edelstahl mit der Möglichkeit an der Wand zu befestigen. Entkalker und Montagevorrichtung inklusive.

FR Lave-mouffles par eau et vapeur pour le lavage des mouffles et pour l'enlèvement de la cire des modèles, articulateurs, plaques, etc. Water Jet se raccorde directement au réseau hydrique et le remplissage de l'eau est automatique, ce qui permet une utilisation continue de l'appareil à une pression maximale d'exercice de 6 bars environ. Distribution Vapeur ou Eau-Vapeur sélectionnable sur le pistolet et puissance réglable du jet. Chaudière en acier INOX avec possibilité de fixation murale. Détartreur et accessoires de montage compris.

ES Lavamufflas con agua y vapor para el lavado de mullas y la eliminación de cera de los modelos, articuladores, placas, etc. Water jet se conecta directamente a la red hídrica y la recarga de agua se efectúa automáticamente, lo que permite usar el aparato ininterrumpidamente con una presión máxima en funcionamiento de casi 6 bares. Chorro de Vapor o Agua-Vapor seleccionable en la pistola y potencia de chorro regulable. Caldera de acero inoxidable con posibilidad de fijarla a la pared. Descalcificadora y accesorios de montaje incluidos.

Decalcificatore
Potenza: 2200 W • Pressione: 6 bar •
Dimensioni (LxPxH): 25x33x38 cm •
Peso: 13 kg

Decalcificator
Potenza: 2200 W • Pressione: 6 bar •
Dimensioni (LxPxH): 25x33x38 cm •
Peso: 13 kg

Entkalker
Potenza: 2200 W • Pressione: 6 bar •
Dimensioni (LxPxH): 25x33x38 cm •
Peso: 13 kg

Détartreur
Potenza: 2200 W • Pressione: 6 bar •
Dimensioni (LxPxH): 25x33x38 cm •
Peso: 13 kg

Descalcificadora
Potenza: 2200 W • Pressione: 6 bar •
Dimensioni (LxPxH): 25x33x38 cm •
Peso: 13 kg

Steam Collector



STEAM COLLECTOR

CODE: 10104050

PRICE:

Cabina in acciaio inox per vaporizzare

Cabine à vaporisation en acier inox

Stainless steel steam cabinet

Cabina de acero inoxidable para vaporizar

Gehäuse aus Edelstahl zum Dampfstrahlen



Cappa per pulitrici
Polishing Hood
Polieren Abzugshaube
Cellule de nettoyage
Estación de Pulidora

Polybox STATION Polibox + Twin Poly + Airbox Twin + Airbag

CODE: 10114003
PRICE:



POLYBOX HOOD WITHOUT MOTOR

CODE: 10114004
PRICE:

IT Stazione di lavoro compatta (cm. 62 L x 30 P x 42 H) per la pulitura a spazzole. La cappa è predisposta per l'applicazione del doppio aspiratore AIRBOX TWIN e della pulitrice TWIN POLY (spazio utile per altra pulitrice 20 cm). Dotata di doppio schermo trasparente protettivo intercambiabile, di accensione automatica motore-aspirazione, di doppia luce al neon facilmente ispezionabile, di una comoda siringa per l'aria compressa e di due cassetti in acciaio INOX completamente estraibili utili per riporre spazzole e strumenti di lavoro. I paraspruzzi in plastica dura sono facili da rimuovere e da pulire. I piedini in gomma antivibranti annullano le fastidiose e rumorose vibrazioni durante il lavoro. Tutta la cappa è fabbricata in robusto metallo verniciato a polvere antiraffio e anti ruggine.

Completa di due luci, schermi, cassette, siringa aria

EN Compact working station (cm. 62 W x 30 D x 42 H) for the polishing with brush. Polybox extraction hood is suitable to be connected with AIRBOX TWIN double suction unit, and with TWIN POLY polishing equipment. Polybox is supplied with a double transparent interchangeable protection shield, automatic switch on motor - suction unit, two easy accessible neon lights, a very useful syringe for compressed air, and with two drawers made of stainless steel, completely extractable, for storing the brushes and the tools, etc. The splash guards made of hard plastic, are easy to be removed and cleaned. The rubber anti-vibration stoppers dissolve the unpleasant and noisy vibrations during the work. Polybox is entirely manufactured of unscratchable powder painted sturdy stainless metal.

Supplied with two lamps, protection screens, drawers, air syringe

DE Kompakte Arbeitseinrichtung (cm. 62 L x 30 T x 42 H) für die Reinigung mit Bürsten. Am Gehäuse kann die doppelte Absaugvorrichtung AIRBOX TWIN und das Reinigungsgerät TWIN POLY (20 cm noch verfügbar für anderen Reiniger) angeschlossen werden. Ausgestattet mit doppeltem transparentem Schutzschirm, automatischer Einschaltung des Ansaugmotors, doppeltem Neonlicht, leicht inspizierbar, Druckluftsteuerung und zwei komplett ausziehbaren Schubladen aus Edelstahl, nützlich für die Unterbringung von Bürsten und Arbeitsinstrumenten. Die Spritzschutzvorrichtung ist einfach abzunehmen und leicht zu reinigen. Die schwingungsdämpfenden Füße heben störende und laute Vibrationen während der Arbeit auf. Das gesamte Gehäuse ist aus robustem pulverlackiertem, nicht verkratzbarem und rostfreiem Metall hergestellt.

Komplett mit zwei Lichtquellen, Schutzschirmen, Schubladen, Luftspritze

FR Station de travail compacte (62 L x 30 P x 42 H cm.) pour le nettoyage par brosses.

La hotte est prévue pour l'application du double aspirateur AIRBOX TWIN et de la cellule de nettoyage TWIN POLY (espace utile pour une autre cellule de nettoyage 20 cm). Dotée de double écran de protection transparent interchangeable, d'allumage automatique du moteur d'aspiration, de double éclairage au néon facilement contrôlable, d'un commode injecteur pour l'air comprimé et de deux tiroirs en acier INOX entièrement amovibles qui servent à garder les brosses et les instruments de travail. Les dispositifs de protection contre les éclaboussures sont en plastique dur et peuvent facilement être enlevés et nettoyés. Les pieds en caoutchouc suppriment les vibrations gênantes et bruyantes au cours du travail. Toute la hotte est fabriquée en solide métal verni à poudres résistant aux rayures et à la rouille.

Doté de deux lampes, écrans, tiroirs, injecteur air

ES Estación de trabajo compacta (62L x 30P x 42H cm) para pulido con cepillo. El dispositivo está preparado para colocar la aspiradora doble AIRBOX TWIN y la pulidora TWIN POLY (20 cm de espacio útil para otra pulidora). Incluye pantalla doble transparente, protectora e intercambiable, encendido automático del motor de aspiración, dos luces de neón fáciles de inspeccionar, una cómoda jeringa para aire comprimido y dos cajones de acero inoxidable completamente extraíbles para colocar cepillos e instrumentos de trabajo. Los plásticos antisplacaduras pueden quitarse y limpiarse con facilidad. Los pies de goma antivibraciones anulan las molestas y ruidosas vibraciones durante el trabajo. Todo el dispositivo está fabricado en robusto metal barnizado con polvo resistente al rayado y al óxido.

Incluye dos luces, pantalla, cajones, jeringa de aire

Twin Poly

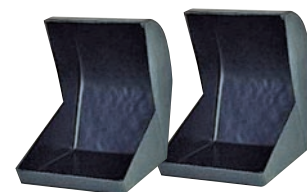
Pulitrice a spazzole
Powerful Polishing Cleaner
Bürstenreinigungsgerät
Moteur par brosses
Pulidora de cepillos



TWIN POLY

CODE: 10114001
PRICE:

Included



PLASTIC SHIELDS-2PCS.

CODE: 10114002
PRICE:

IT Pulitrice ad alto rendimento compatta, silenziosa, esente da vibrazioni. Regolabile a 2 velocità: 1400 o 2800 rpm.

Tensione d'alimentazione: 220 - 240 V • Potenza: 600 W • Velocità: 1400 - 2800 giri/min • Peso: Kg 12

EN Compact, silent and vibration-free polishing cleaner can work with two different speeds: 1400 rpm and 2800 rpm. This enables the machine to choose the proper speed according to the type of process employed.

Power supply: 230V AC - 50 Hz • Output: 600 W • Rotating speed: 1400/2800 rpm • Weight: Kg 12

DE Kompaktes, hochleistungsfähiges Reinigungsgerät. leise, schwingungs-frei. 2 Geschwindigkeitseinstufen einstellbar: 1400 oder 2800 U/Min.

Versorgungsspannung: 220 - 240 V • Stromabnahme: 600 W • Drehzahl: 1400 - 2800 U/Min. • Gewicht: 12 Kg

FR Cellule de nettoyage compacte à rendement élevé, silencieuse, dépourvue de vibrations. Réglable à 2 vitesses: 1400 ou 2800 rpm.

Tension d'alimentation: 220 - 240 V • Puissance: 600 W • Vitesse: 1400 - 2800 tours/min • Poids: 12 Kg

ES Pulidora de alto rendimiento compacta, silenciosa y sin vibraciones. Regulable a 2 velocidades: 1.400 ó 2.800 RPM.

Tensión de alimentación: 220 - 240V • Potencia: 600W • Velocidad: 1400 - 2800 RPM • Peso: 12 Kg

Trimeko Plus

Squadramodelli ad acqua e a secco

Model trimmer for water and dry use

Modeltrimmer für wasser und dry

Taille-piatre à l'eau et a séc

Recortadora con agua y a seco



With Sil.Carbide Disk

TRIMEKO PLUS W

CODE: 10109008

PRICE:

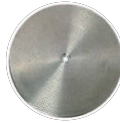


With Diamond Disk

TRIMEKO PLUS WD

CODE: 10109009

PRICE:



IT Squadra modelli compatta e molto potente prevista per un utilizzo sia ad acqua che a secco. Utilizzabile con ogni disco abrasivo. In un attimo si può trasformare la squadra modelli ad acqua per un impiego a secco. La forma interna e tale da rispettare in modo ottimale le condizioni fluidodinamiche sia con l'uso ad acqua che a secco collegata ad aspiratore polveri esterno (AIRBOX GS). TRIMEKO PLUS ad acqua: Montare a scelta il disco diamantato o il disco in carborundum. Collegare il tubo di ingresso acqua in dotazione alla linea idrica. Collegare il tubo di scarico acqua in dotazione. TRIMEKO PLUS a secco: montare il disco diamantato. Collegare il tubo dell'aspiratore AIRBOX GS nel tubo di scarico e collegare il cavo elettrico dell'aspiratore nell'apposita presa per partenza simultanea. Regolazione dell'acqua: dosaggio individuale della quantità d'acqua per una pulizia ottimale. Ergonomia: posizione di lavoro ergonomica grazie alla posizione inclinata del piano di lavoro della TRIMEKO PLUS. La vite di registro situata sotto al piano e collegato al porta-modelli tramite una vite. L'inclinazione rispetto al disco abrasivo può essere così regolata con la massima precisione. A regolazione avvenuta la posizione si fissa con un controdado.

Dimensioni dei dischi abrasivi: Ø 250 mm con foro Ø 25,4 mm • Potenza assorbita: 600W • Numero di giri motore: R.P.M. 2.800 • Dimensioni: L30xP38xH32 cm • Peso: Kg. 14

EN Compact and very powerful model trimmer fit both for water and dry applications, working with both semi-coated diamond disc and silicon carbide disc. Trimeko Plus can switch the trimmer instantly from water to dry application. The internal shape is such as to respect in an optimum way the dynamic conditions both with water and dry applications (for dry use to be connected to an external dust suction unit as AIRBOX GS). TRIMEKO PLUS for water applications: optionally fit the diamond disc or the silicon carbide disc. Connect the water inlet hose of the kit to the main. Connect the water drain hose of the kit. TRIMEKO PLUS for dry applications: fit the diamond disc only. Connect the AIRBOX GS to the outlet hose and connect the suction unit's power cable to the proper TRIMEKO PLUS socket for simultaneous start up. Water adjustment: local water flow setting on the unit is possible for the best cleaning effect. Ergonomy: ergonomic position thanks to the sloping position of TRIMEKO PLUS working plate. The inclination with respect to the abrasive disc can then be adjusted with utmost precision by the screw fitted under the plane. Once the desired position is reached, it can be fixed by a lock nut.

Size of abrasive discs: Ø 250 mm with hole Ø 25,4 mm - Abrasive disc installed: Silicon Carbide Long-lasting industrial abrasive surface (optional Diamond Semi-Coated HQ disc) • Power consumption: 600W • Number of laps engine: R.P.M. 2.800 • Dimensions: L30xP38xH32 cm • Weight: 14 Kg

DE Kompakter und sehr leistungsstärker Modelltrimmer, der im Nass- oder Trockenbereich eingesetzt werden kann. Kompakt und sehr leistungsfähiges Modell Trimmer passt sowohl für Wasser und trocknen Anwendungen, Arbeiten mit beiden Diamant und Siliziumkarbid-Discs. Trimeko Plus kann der Trimmer schnell wechseln aus dem Wasser zu trocknen Anwendung. Die innere Form ist wie in optimaler Weise respektieren die dynamischen Bedingungen sowohl mit Wasser und trockene Anwendungen (für trockene verwenden, um eine externe Staubabsaugung als Airbox GS angeschlossen werden). TRIMEKO PLUS für Wasser-Anwendungen: wahlweise passen die Diamantscheibe oder Siliziumkarbid-Disc. Schließen Sie den Wassererschlauch des Kits zu den wichtigsten. Verbinden Sie den Ablaufschlauch des Kits. TRIMEKO PLUS für trockene Anwendungen: fit die Diamantscheibe nur. Verbinden Sie die Airbox GS zu den Ablaufschlauch und verbinden Sie das Absauggerät das Netzkabel, um die ordnungsgemäße TRIMEKO PLUS Steckdose für den gleichzeitigen Start mit starten. Wasser Anpassung: lokale Wasserstrom Einstellung am Gerät ist für die beste Reinigungswirkung möglich. Ergonomie: ergonomische Position dank der Schräglage des TRIMEKO PLUS Arbeitsplatte. Wassereinstellung: individuelle Dosierung der Wassermenge für optimale Reinigung. Die Neigung in Bezug auf die Schleifscheibe kann dann mit höchster Präzision durch die Schraube montiert unter der Ebene angepasst werden. Sobald die gewünschte Position erreicht ist, kann es durch eine Kontermutter fixiert werden.

Größe der Schleifscheiben: Ø 250 mm mit Bohrung Ø 25,4 mm - Schleifscheibe installiert: Siliziumkarbid Langlebige abrasive Oberfläche (optional Diamond Semi-Coated Disc HQ) • Stromverbrauch: 600W • Anzahl der Runden Motor: RPM 2.800 • Abmessungen: L30xP38xH32 cm • Gewicht: 14 Kg

FR Taille-plâtre compacte et très puissante prévue pour l'utilisation soit à eau soit à sec. Utilisable avec tout type de disque abrasif. On peut transformer en un instant l'équerre-modèles à eau pour l'emploi à sec. Sa forme interne est telle qu'elle respecte de façon optimum les conditions fluidodynamiques soit avec l'emploi à eau qu'à sec branchée à un aspirateur de poussières externe (AIRBOX GS). TRIMEKO PLUS à eau: monter le disque diamanté ou bien le disque en carborundum au choix. Connecter le tuyau de l'eau du nécessaire au réseau hydrique et le tuyau de drainage du nécessaire. TRIMEKO PLUS à sec: monter le disque diamanté. Connecter le tuyau de l'aspirateur AIRBOX GS au tuyau de décharge et brancher le câble électrique de l'aspirateur à la prise correspondante de la TRIMEKO PLUS pour un démarrage simultané. On peut aussi connecter l'air comprimé au tuyau spécial du nécessaire pour nettoyer le disque tournant. Réglage de l'eau: dosage de la quantité d'eau sur la TRIMEKO PLUS pour un nettoyage optimum. Ergonomie: station de travail ergonomique grâce à la position inclinée du plan de travail de la TRIMEKO PLUS. L'inclinaison par rapport au disque abrasif peut être réglée avec la plus grande précision par la vis existant au dessous du plan de travail. Après le réglage la position atteinte peut être fixée par un contre-écrou.

Taille disque abrasif: Ø250 mm avec trous Ø25,4 mm - Disque abrasif installé: silicium carbide industriel avec durable surface abrasive • Consommation: 600W • Nombre de tours du moteur: R.P.M. 2.800 • Dimensions: L30xP38xH32 cm • Poids: 14 Kg

ES Compacto y muy potente equipo para cortar modelos, diseñados específicamente para su uso tanto en agua como en seco. Se puede utilizar con cualquier tipo de disco abrasivo. En un momento usted puede convertir el equipo para el uso con agua o a seco. La forma interna respeta las condiciones de flujo óptimo de agua y del polvo con aspiradora externa (AIRBOX GS). TRIMEKO PLUS con agua: montar el disco de diamante o de carburo de silicio. Conecte el tubo de entrada del agua suministrada a la línea de agua. Conecte la manguera de descarga suministrada. TRIMEKO PLUS a seco: montar el disco de diamante. Conecte la manguera de la aspiradora AIRBOX GS en el tubo de escape y conectar el cable de alimentación dell'aspiradora en la toma de corriente para la salida simultánea. También puede conectar el tubo de aire comprimido para la limpieza adecuada del disco que rota. Regulación del agua: puede reglar la cantidad de agua para una limpieza óptima. Ergonomía: trabajo ergonómico gracias a la posición inclinada del plan de trabajo. El tornillo de ajuste situado en la planta, se conecta a la puerta de los modelos con un tornillo. La inclinación del disco abrasivo se puede ajustar con la máxima precisión. Una vez ajustada la posición se puede fijar.

Tamaño del disco abrasivos: Ø 250 mm, con orificio de 25,4 mm Ø - Disco abrasivo instalado: de Carborundum industrial con duradera superficie abrasiva • Consumo de energía: 600W • Número de vueltas del motor: R.P.M. 2.800 • Dimensiones: cm L30xP38xH32 • Peso: 14 Kg.

For all Trimeko models

Precise Multi-Grit HQ Diamond



**DISCO DIAMANTATO
DIAMOND DISK
DIAMANTSCHLEIBE
DISQUE DIAMANTÉ
DISCO DIAMANTADO**

CODE: 10109002

PRICE:

Long-Life Disc



**DISCO CARBORUNDUM
SIL.CARBIDE DISK
ERSATZSCHEIBE CARB.SIL.
DISQUE CARBIDE
DISCO CARBORUNDUM**

CODE: 10109004

PRICE:



AIRBOX GS

CODE: 10102001

PRICE:



Trimeko Water

Squadramodelli ad acqua
Long-Life Model Trimmer
Modelltrimmer für Wasserbetrieb
Taille-plâtre à eau
Recortadora de modelos de agua



TRIMEKO WATER

CODE: 10109003

PRICE:

IT **Trimeko Water**
Squadramodelli robusta e affidabile con motore di elevata potenza. Dotata di elettrovalvola acqua e tubo di scarico. Piano inclinato e regolabile. Disco abrasivo rinforzato a 2 tele e impasto bakelitico (nero) intercambiabile con il disco diamantato (azzurro).

EN **Trimeko Water**
Aluminum body with motor protection casing. Solenoid valve for the water. Reinforced 2 cloth abrasive disks and FEPA quality bakelitic paste. Diamond disk of diameter 250 mm. External Aspirator (Airbox GS + Trimbox) may be applied. The diamond disk is interchangeable with the standard abrasive one.

DE **Trimeko Water**
Robuster Modelltrimmer von hoher Lebensdauer mit leistungsstarkem Motor. Versehen Elektrovventil und Ablassschlauch. Ablage geneigt undeinstellbar. Schleifscheibe verstärkt mit Doppel einlage und Bakelitmischung (schwarz), austauschbar mit Diamantscheibe (blau).

FR **Trimeko Water**
Taille-plâtre solide et fiable avec moteur d'une grande puissance. Doté d'électrovanne eau et de tuyau de vidange. Plan incliné et réglable. Disque abrasif renforcé à 2 couches et mélange en bakélite (noire) interchangeable avec le disque diamanté (bleu).

ES **Trimeko Water**
Recortadora de modelos robusta y fiable con motor de gran potencia. Dotada de electroválvula de agua y tubo de desagüe. Superficie inclinada e regulable. Disco abrasivo reforzado con 2 capas y pasta de baquelita (negra) intercambiable con el disco diamantado (azul).

Trimeko Dry

Squadramodelli a secco con disco diamantato
Diamond Model Trimmer
Modelltrimmer für Trockenbetrieb mit Diamantscheibe
Taille-plâtre à sec avec disque diamanté
Recortadora de modelos en seco con disco diamantado



AIRBOX GS

CODE: 10102001

PRICE:

PAGE 8

TRIMEKO DRY

CODE: 10109001

PRICE:

IT **Trimeko Dry**
Corpo in alluminio verniciato a polvere epossidica antiruggine e copertura di protezione del motore antinfortunistica. Disco diamantato di alta qualità per un taglio perfetto e di lunga durata. Predisposta per l'applicazione di aspiratore polveri con accensione in automatico (AIRBOX GS aspiratore + TRIMBOX decantatore polveri).

EN **Trimeko Dry**
Aluminum body with motor protection casing. Solenoid valve for the water. Reinforced 2 cloth abrasive disks and FEPA quality bakelitic paste. Diamond disk of diameter 250 mm. External Aspirator (Airbox GS + Trimbox) may be applied. The diamond disk is interchangeable with the standard abrasive one.

DE **Trimeko Dry**
Aluminiumkörper, pulverlackiert rostfrei, mit Schutzabdeckung für den Motor. Qualitativ hochwertige Diamantscheibe für perfekte Einschnitte und lange Lebensdauer. Ausgestattet für die Anbringung eines Absauggerätes mit automatischer Einschaltung (AIRBOX GS Absauggerät + TRIMBOX Staubabsorbierer).

FR **Trimeko Dry**
Corps en aluminium verni par poudre époxy anticorrosive et couverture de protection du moteur de prévention contre les accidents. Disque diamanté de grande qualité pour une coupe parfaite et de longue durée. Prévu pour l'application d'aspirateur de poussières avec allumage automatique (AIRBOX GS aspirateur + TRIMBOX décanteur de poussières).

ES **Trimeko Dry**
Cuerpo de aluminio barnizado con polvo epoxidico antióxido y cubierta de protección del motor de seguridad. Disco diamantado de alta calidad para obtener cortes perfectos y de larga duración. Preparada para conectarla a la aspiradora con encendido automático (aspiradora AIRBOX GS + sedimentador TRIMBOX).

Tensione d'alimentazione: 220 - 240 V
• Potenza: 600 W • Velocità: 1400 giri/min

Power Supply: 230V AC - 50 Hz • Output: 600 W • Rotating Speed: 1400 rpm

Versorgungsspannung: 220-240 V • Stromabnahme: 600 W • Drehzahl: 1400 U/Min.

Tension d'alimentation: 220-240 V • Puissance: 600 W • Vitesse: 1400 tours/min

Tensión de alimentación: 220-240V • Potencia: 600W • Velocidad: 1.400 RPM

Sega circolare separamonconi

Circular Saw for separating stumps

Kreissäge zur Trennung der Stümpfe

Scie circulaire pour la séparation des moignons

Sierra circular separadora de muñones

EASYCUT

CODE: 10121001

PRICE:



MINIBOX MAN

CODE: 10102012

PRICE:

PAGE 12



DISCO DIAMANTATO DI RICAMBIO
SPARE DIAMOND DISK
ERSATZ-DIAMANTSCHLEIBE
DISQUE DIAMANTÉ DE RECHANGE
DISCO DIAMANTADO DE REPUESTO

CODE: 10121051

PRICE:

IT Permette di effettuare tagli perfettamente verticali dei modelli in gesso di qualsiasi tipo con assoluta precisione. Easycut garantisce la massima sicurezza all'operatore grazie al sistema di attivazione della fresa di sicurezza che rende necessario l'uso di entrambe le mani per attivare la sega. Tutti i comandi sono funzionanti in bassa tensione e protetti contro umidità e polvere. Il piano magnetico garantisce ottima stabilità alla base portamodelli che può essere inclinata e bloccata in qualsiasi posizione. Il disco diamantato dotato di scarichi (intagli) permette di avere una finitura perfetta laterale con un taglio di larghezza minima oltre a consentire una notevole profondità di taglio. Easycut è predisposto per essere utilizzato con l'aspiratore polveri (MINIBOX).

Potenza assorbita: 100W • Numero di giri motore: R.P.M. 2.800 • Diametro lama: 80 mm • Materiale lavorabile: Gesso • Peso: Kg. 11

EN Easycut allows to make perfect vertical cuts of the models of all kind of plaster, with the maximum accuracy. Easycut ensures the total safety for the operator, thanks to its system for the switch on of the disk, that requires the use of both the hands. All the electric controls work with low-tension and are protected against humidity and powder. The magnetic table ensures an excellent stability to the models holder base, that can be inclined and blocked in all the positions. The diamond disk, with nicks of discharge, allows to obtain a perfect lateral finishing, with a cut of minimal size, and makes possible very deep cuts. Easycut is suitable to be connected with MINIBOX dust suction unit.

Power Absorption 100 W • Motor 2.800 RPM • Blade diameter 80 mm • For Plaster working • Weight: 11

DE Ermöglicht die Durchführung eines perfekt vertikalen Einschnittes in Gipsmodellen mit absoluter Präzision. Easycut garantiert die maximale Sicherheit des Benutzers, dank der Sicherheitsvorrichtung, welche ein Betätigen der Säge nur dann möglich macht, wenn sich beide Hände an der Säge befinden. Alle Steuerungen funktionieren mit Niederspannung und sind gegen Feuchtigkeit und Staub geschützt. Die magnetische Ablage garantiert optimale Stabilität auf der Modellträgerbasis, welche geneigt und in jeder gewünschten Stellung gesperrt werden kann. Die Diamantscheibe, mit seitliche Einschnitten versehen, ermöglicht eine perfekte seitliche Fertigung, mit geringer Einschnittbreite bei gleichzeitiger grosser Schnitttiefe. Easycut kann mit dem staubabsauger (MINIBOX) verwendet werden.

Anlaufstrom: 100W • Motordrehzahl: U/Min. 2.800 • Durchmesser Schneideblatt: 80 mm • Zu bearbeitende Materialien: Gips • Gewicht: Kg. 11

FR Elle permet d'effectuer des coupes parfaitement verticales des modèles en plâtre de tout type avec une précision absolue. Easycut garantit le maximum de sécurité à l'opérateur grâce au système d'activation de la fresa de sécurité qui rend nécessaire l'utilisation des deux mains pour activer la scie. Toutes les commandes fonctionnent en basse tension et sont protégées contre l'humidité et la poussière. Le plan magnétique garantit une excellente stabilité de la base porte-modèles qui peut être inclinée et bloquée dans n'importe quelle position. Le disque diamanté doté d'encoches permet d'avoir une finition latérale parfaite avec une coupe d'une largeur minimale ainsi qu'une profondeur de coupe considérable. Easycut est prévu pour être utilisé avec l'aspirateur de poussières (MINIBOX).

Puissance absorbée: 100W • Nombre de tours moteur: R.P.M. 2.800 • Diamètre de la lame: 80 mm • Matériel utilisable: Plâtre • Poids: Kg. 11

ES Permite realizar cortes perfectamente verticales en modelos de escayola de cualquier tipo con precisión absoluta. Easycut garantiza la máxima seguridad para el operario gracias al sistema de activación de la fresa de seguridad, que obliga a utilizar las dos manos para activar la sierra. Todos los controles funcionan a baja tensión y están protegidos contra la humedad y el polvo. La superficie magnética garantiza una perfecta estabilidad del portamodelos, que puede inclinarse y bloquearse en cualquier posición. El disco diamantado dotado de muescas permite obtener un acabado lateral perfecto con un corte de anchura mínima, además de permitir una considerable profundidad de corte. Easycut está preparada para ser usada junto a la aspiradora (MINIBOX).

Potencia máxima: 100W • Revoluciones del motor: 2.800 RPM • Diámetro de hoja: 80 mm • Material apto: Escayola • Peso: 11 Kg

Minicut

Dispositivo per la separazione dei monconi

Stump Separator

Stümpfe Trennung

Séparateur moignons

Separadora moncones

MINICUT

CODE: 40208001

PRICE:



IT Strumento per monconi sfilabili. Innovativo e brevettato strumento che permette di effettuare tagli perfettamente verticali dei modelli con assoluta precisione. Basta fissarlo al banco e montare qualunque micromotore con il disco da taglio. Si può utilizzare sia con basi portamodello sia con un blocchetto come spessore dove poggiare il modello per il taglio (disponibile un video su www.tissidental.com/shop). La molla della leva di taglio è regolabile per aumentare o diminuire la forza necessaria per adattarsi alle proprie esigenze ed al materiale da tagliare. Utilizzabile anche per il taglio di modelli su basi in plastica. Con poca spesa uno strumento utile e da usare tutti i giorni.

EN Strumento per monconi sfilabili. Innovativo e brevettato strumento che permette di effettuare tagli perfettamente verticali dei modelli con assoluta precisione. Basta fissarlo al banco e montare qualunque micromotore con il disco da taglio. Si può utilizzare sia con basi portamodello sia con un blocchetto come spessore dove poggiare il modello per il taglio (disponibile un video su www.tissidental.com/shop). La molla della leva di taglio è regolabile per aumentare o diminuire la forza necessaria per adattarsi alle proprie esigenze ed al materiale da tagliare. Utilizzabile anche per il taglio di modelli su basi in plastica. Con poca spesa uno strumento utile e da usare tutti i giorni.

DE Strumento per monconi sfilabili. Innovativo e brevettato strumento che permette di effettuare tagli perfettamente verticali dei modelli con assoluta precisione. Basta fissarlo al banco e montare qualunque micromotore con il disco da taglio. Si può utilizzare sia con basi portamodello sia con un blocchetto come spessore dove poggiare il modello per il taglio (disponibile un video su www.tissidental.com/shop). La molla della leva di taglio è regolabile per aumentare o diminuire la forza necessaria per adattarsi alle proprie esigenze ed al materiale da tagliare. Utilizzabile anche per il taglio di modelli su basi in plastica. Con poca spesa uno strumento utile e da usare tutti i giorni.

FR Strumento per monconi sfilabili. Innovativo e brevettato strumento che permette di effettuare tagli perfettamente verticali dei modelli con assoluta precisione. Basta fissarlo al banco e montare qualunque micromotore con il disco da taglio. Si può utilizzare sia con basi portamodello sia con un blocchetto come spessore dove poggiare il modello per il taglio (disponibile un video su www.tissidental.com/shop). La molla della leva di taglio è regolabile per aumentare o diminuire la forza necessaria per adattarsi alle proprie esigenze ed al materiale da tagliare. Utilizzabile anche per il taglio di modelli su basi in plastica. Con poca spesa uno strumento utile e da usare tutti i giorni.

ES Strumento per monconi sfilabili. Innovativo e brevettato strumento que permite de efectuar cortes perfectamente verticales de los modelos con absoluta precisión. Basta fijarlo al banco e montar cualquier micromotor con el disco de corte. Se puede utilizar tanto con bases portamodello como con un bloque como espesor donde apoyar el modelo para el corte (disponible un video en www.tissidental.com/shop). La molla della leva di taglio è regolabile per aumentare o diminuire la forza necessaria per adattarsi alle proprie esigenze ed al materiale da tagliare. Utilizzabile anche per il taglio di modelli su basi in plastica. Con poca spesa uno strumento utile e da usare tutti i giorni.

Easydrill

Fresatrice Rifilamodelli Model Drilling Equipment Modellschleifgerät Rogneuse de modèles Recortadora de modelos

EASYDRILL

CODE: 10122001

PRICE:



AIRBOX GS

CODE: 10102001

PRICE:

PAGE 8

Fresa cilindrica
Cylindrical rotary bur



(Standard)

CODE: 10122051

PRICE:

Fresa conica
Cone rotary bur



CODE: 10122050

PRICE:

Fresa cono rovescio
Inverted cone rotary bur



CODE: 10122052

PRICE:

IT Motore a fresa verticale per la rifinitura dei modelli. Permette di rimuovere velocemente e con ottima precisione la zona palatale dei modelli agevolando la tecnica dei monconi sfilabili. Permette anche di effettuare piccole rifiniture laterali dei bordi dei modelli altrimenti difficoltose con la squadramodelli. Easydrill monta un motore molto potente e silenzioso ed è predisposto per essere utilizzato con l'aspiratore polveri (airbox gs).

Potenza assorbita: 370W • Motore elettrico: Monofase • Numero di giri motore: R.P.M. 2.800 • Dimensioni attacco fresa: Diam.6 mm • Dimensioni fresa: Diam.12,5 X 25 mm • Dimensioni: 22x30x29 cm • Materiale lavorabile: Gesso - Plastiche - Resine • Peso: Kg. 10

EN Vertical bur drilling motor for the finishing of the models. Easydrill allows the fast and accurate removing of the palatal area of the models, and makes easier the removable stumps technique. It also allows to make small lateral finishings of the edges of the models, otherwise difficult with the model trimmers. Easydrill is supplied with a powerful and noiseless motor, and it can be connected to the Airbox GS suction unit.

Power Absorption: 370W • Electric Motor: monophase • Motor Rotating p.m.: R.P.M. 2.800 • Attachment Bur size: Diam. 6 mm. • Bur size: Diam. 12,5 x 25 • Dimensions: 22x30x29 cm. • Workable materials: plaster-plastics-resins • Weight: 10 Kgs.

DE Vertikaler Fräsmotor für die Fertigung von Modellen. Gewährleistet ein schnelles und präzises Entfernen der Gaumenzone der Modelle, unterstützt die Technik der abnehmbaren Stifte. Es können auch kleinere seitliche Kantenabschliffarbeiten der Modelle, deren Bearbeitung mit Modelltrimmer schwierig wäre. Easydrill ist mit einem sehr starken und leisen motor ausgestattet und kann mit Staubabsauggeräten (airbox gs) verwendet werden.

Anlaufstrom: 370W • Elektrischer Motor: Einphasig • Motordrehzahl: U/Min. 2.800 • Anschlussabmessungen Fräse: Durchmesser 6 mm • Abmessungen Fräse: Durchm.12,5 X 25 mm • Abmessungen: 22x30x29 cm • Zu bearbeitende Materialien: Gips-Plastik-Harze • Gewicht: Kg. 10

FR Moteur à fraise verticale pour la finition des modèles. Elle permet de retirer rapidement et avec une excellente précision la zone palatine des modèles en facilitant la technique des moignons amovibles. Elle permet aussi d'effectuer de petites finitions latérales des bords des modèles qui seraient difficiles avec taille-plâtre. Easydrill est équipé d'un moteur puissant et silencieux et il est prévu pour être utilisé avec l'aspirateur de poussières (airbox gs).

Puissance absorbée: 370W • Moteur électrique: Monophasé • Nombre de tours moteur: R.P.M. 2.800 • Dimensions raccord fraise: Diam. 6 mm • Dimensions fraise: Diam.12,5 X 25 mm • Dimensions: 22x30x29 cm • Matériel usinable: Plâtre Plastique Résines • Poids: Kg. 10

ES Motor de fresa vertical para el acabado de modelos. Permite eliminar rápidamente y con la máxima precisión la zona palatal de los modelos facilitando la técnica de muñones segueteados. También permite realizar pequeñas tareas de acabado lateral en los bordes de los modelos, tareas difíciles con la recortadora de modelos. Easydrill incorpora un motor muy potente y silencioso, y está preparada para usarse junto a la aspiradora (Airbox GS).

Potencia máxima: 370W • Motor eléctrico: Monofásico • Revoluciones del motor: 2.800 RPM • Dimensiones del enganche de fresa: Diam. 6 mm • Dimensiones de fresa: Diam. 12,5 X 25 mm • Dimensiones: 22x30x29 cm • Material apto: Escayola-Plásticos-Resinas • Peso: 10 Kg

Fluidwax

Riscaldatore fusore per cera Wax dipping unit Wachstauchgeräte Réchauffeurs de cires d'immersion Aparatos para inmersión en cera

FLUIDWAX

CODE: 10117001

PRICE:



IT Temperatura ideale di lavorazione che non altera le caratteristiche della cera. Riscaldamento rapido ed uniforme in tutto il fusore. Sportellino di chiusura per evitare l'evaporazione della cera. Regolatore della temperatura da 75 °C a 160 °C. Ottimo isolamento e design ricercato Alimentazione 230V - 50/60Hz • Potenza Max. 20 W • Voltaggio Max 20 V • Amp. Max. 1 A • Altezza 100 mm • Larghezza 150 mm • Profondità 125 mm • Peso 1 Kg.

Alimentazione 230V - 50/60Hz • Potenza Max. 20 W • Voltaggio Max 20 V • Amp. Max. 1 A • Altezza 100 mm • Larghezza 150 mm • Profondità 125 mm • Peso 1 Kg.

EN Ideal temperature of processing that does not alter the characteristics of the wax. Heating rapid and uniform throughout the fuser. Flip closed to prevent evaporation of wax. Regulator of temperature from 75 °C to 160 °C. Excellent isolation and sophisticated design. Continuous and quick heating up without overstepping the programmed temperature. Small temperature fluctuations are permanently balanced. 230V - 50/60Hz • Max Power 20 W • Voltage 20 V Max • A 1 Amp Max • Height 100 mm • Width 150 mm • Depth 125 mm • Weight 1 kg

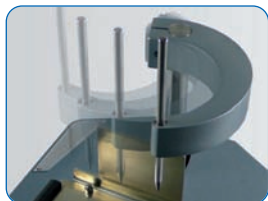
DE Ideale Temperatur der Verarbeitung, die nicht verändern die Eigenschaften des Wachses. Heizung schnell und einheitlich in der Fixiereinheit. Klappe geschlossen, um Verdunstung zu verhindern Wachs. Regler der Temperatur von 75 °C bis 160 °C. Hervorragende Isolation und anspruchsvolles Design. Kontinuierliche und schnelle Aufheizung ohne Überschreitung der programmierten Temperatur. Kleine Temperaturschwankungen sind dauerhaft ausgeglichen. 230V - 50/60Hz • Max. Leistung 20 W • Spannung 20 V Max. • Eine 1-A-Max • Höhe 100 mm • Breite 150 mm • Tiefe 125 mm • Gewicht 1 kg

FR Température idéale de traitement qui ne modifie pas les caractéristiques de la cire. Chauffage rapide et uniforme dans toute l'unité de fusion. Clapet fermé pour éviter l'évaporation de cire. Régulateur de température de 75 °C à 160 °C. Excellente isolation et un design sophistiqué. Continue et rapide échauffement sans dépasser la température programmée. Petites variations de température sont en permanence équilibrées. 230V - 50/60Hz • Puissance maximum 20 W • Tension 20 V max. • A 1 Amp Max • Hauteur 100 mm • Largeur 150 mm • Profondeur 125 mm • Poids 1 kg

ES La temperatura ideal de tratamiento que no altera las características de la cera. Calefacción rápida y uniforme en todo el fusor. Tapa cerrada para evitar la evaporación de la de cera. Regulador de temperatura de 75 °C a 160 °C. Un excelente aislamiento y el diseño sofisticado. Calentamiento continuo y rápido sin sobrepasar la temperatura programada. Las fluctuaciones de temperatura pequeños están permanentemente equilibrado. 230V - 50/60 Hz • Max Power 20 W • Tensión 20 V Max • Un máximo de 1 amperio • Altura 100 mm • Ancho 150 mm • Profundidad 125 mm • Peso 1 kg

Reverso

Sistema modelli professionale a pantografo Professional pantograph models system Professionelle Pantograph-Modellsysteme Système professionnel de modèles à pantog Sistema profesional de modelos de pantógraf



REVERSO

CODE: 10130001

PRICE:

Completo di Start Kit
Start Kit Included
Mit Start Kit
Avec Start Kit
Con Start Kit



DVD Included
with the REVERSO
START KIT

IT Il Reverso è un sistema per il montaggio dei modelli su basette in plastica (P.M.M.A.) per la tecnica dei perni sfilabili. Il brevetto del braccio pantografo rende il Reverso unico nel suo genere, infatti il modello è bloccato sulla piastra e il perno si utilizza come un fresatore. Si posiziona il puntatore (penna) e si preme il pulsante: in un secondo nella basetta sottostante si ottiene un foro perfetto e già rettificato. La fresa speciale infatti fora a rettifica ad ogni passaggio simultaneamente, questo permette di avere la massima collimazione nell'inserzione dei perni. Si possono eseguire fori a ripetizione continua, senza interruzioni per riposizionamenti o centrature, bastano pochi minuti per ottenere un modello con perni sfilabili di altissima precisione. E' disponibile anche la Slitta Rapida per fissare l'impronta senza Pastabox, in modo veloce e pulito.

Il REVERSO START KIT include tutto il necessario per 50 modelli: • 1 Apparecchio REVERSO con fresa speciale • 1 Slitta Inox per fissaggio modello con Pastabox • 1 Basetta trasparente di posizionamento • 50 Basette bianche da foratura • 500 Perni conici da 14 mm • 25 Gold pins superconici • 5 Magneti completi per montaggio in articolatore • 1 Utensile svasatore per la finitura del bordo dei fori • 500 gr di Pastabox • Peso: 12 kg. • Assorbimento: 50 watt • Comandi bassa tensione a 24 volt • Dimensioni LxPxH mm - 190x240x350

EN Reverso is a professional system designed for the mounting of the models on plastic bases (P.M.M.A.) for the removable pins technique. The patented pantograph arm makes REVERSO one of a kind. Infact the model is blocked on the plate, and the pin is used as a milling machine. Just position the pointer needle and push the button: in one second time a perfect and ground hole is obtained on the below positioned base. The special bur drills and grinds simultaneously at each passage, allowing to obtain a perfect collimation in the insertion of the pins. It is possible to drill continuously, without any break time for repositioning and centring. It just needs a few minutes to achieve a top precision model with removable pins. It is also available the Fast Saddle for fixing the impression without using the Pastabox, in a fast and clean way. All the advantages and expediency of the REVERSO system are illustrated on an available DVD.

REVERSO START KIT includes all the necessary for 50 models: • 1 REVERSO equipment with special bur • 1 Stainless steel saddle for fixing the model with Pastabox • 1 Positioning transparent base • 50 White bases for drilling • 500 Conic pins 14 mm • 25 Superconic Gold pins • 5 Complete Magnets for mounting on articulator • 1 Tool for splaying and finishing the edges of the holes • 500 gr Pastabox • Weight 12 Kg. • Absorption 50 W • Low tension controls 24 V • Size WxDxH 190x240x350

DE Reverso ist ein Modell-Montagesystem auf einer Plastikbasis (P.M.M.A.) für die Technik der abnehmbaren Stifte. Der patentierte Pantograph-Arm macht den Reverso einzigartig in seinem Anwendungsbereich, denn das Modell ist auf der Platte gefestigt und der Stift wird als Fräse verwendet. Der Sensor wird eingestellt (Stift) und die Taste wird gedrückt: In einer Sekunde erhält man auf der Basis ein perfektes und nachgefertigtes Bohrhoch. Die Spezialfräse bohrt und arbeitet gleichzeitig das Loch nach, was einen passgenauen Einsatz der Stifte gewährleistet. Es können wiederholte Bohrungen durchgeführt werden, ohne Unterbrechungen oder Einstellungen, in wenigen Minuten kann ein Modell mit abnehmbaren Stiften, mit äußerster Präzision, angefertigt werden. Es ist auch ein Verschiebschlitten, zum schnellen und sauberen Festigen des Abdruckes ohne Verwendung der Pastabox, verfügbar. Es ist auch eine DVD, welche die Vorzüge und Vorteile des Systems Reverso hervorhebt, verfügbar.

DAS REVERSO START KIT enthält das gesamte System Reverso. Notwendig für die Herstellung von 50 Modellen: • 1 Gerät REVERSO mit Spezialfräse • 1 Verschiebschlitten zum Festigen des Modelles mit Pastabox • 1 Eine transparente Basis-Unterlage • 50 Weisse Unterlagen für die Bohrung • 500 Kegelstifte zu 14 mm • 25 Gold pins-Kegelstifte • 5 Magneten für die Montage im Gelenkarm • 1 Ein Feinschleifergerät für die Kanten der Bohrungen • 500 gr Pastabox • Gewicht: 12 kg. • Stromabnahme: 50 Watt • Stromspannung 24 Volt • Abmessungen LxBxH mm 190x240x350

FR Le Reverso est un système pour le montage des modèles sur plaquettes en plastique (P.M.M.A.) par la technique des pivots amovibles. Le brevet du bras pantographe rend le Reverso unique en son genre, en effet le modèle est bloqué sur la plaquette et le pivot s'utilise comme une fraiseuse. On positionne le pointeur et on appuie sur le bouton : en une seconde, on obtient sur la plaquette sous-jacente un orifice parfait et déjà rectifié. En effet la fraise spéciale perce et rectifie simultanément à chaque passage, ceci permet d'avoir une collimation maximale dans l'insertion des pivots. Il est possible d'effectuer des orifices par répétition continue, sans interruptions pour repositionnements ou centrages, quelques minutes suffisent pour obtenir un modèle avec pivots amovibles de très grande précision. L'Étrier Rapide est également disponible pour fixer l'empreinte sans Pastabox, de façon rapide et propre. Un DVD est disponible pour illustrer les avantages et l'intérêt du Système Reverso.

Le REVERSO START KIT comprend tout le nécessaire pour 50 modèles: • 1 Appareil REVERSO avec fraise spéciale • 1 Étrier Inox pour fixation du modèle avec Pastabox • 1 Plaquette transparente de positionnement • 50 Plaquettes blanches de perçage • 500 Pivots coniques de 14 mm • 25 Gold pins superconiques • 5 Aimants complets pour le montage sur articulateur • 1 Évaseur pour la finition du bord des orifices • 500 gr de Pastabox • Poids: 12 kg. • Absorption : 50 watts • Commandes basse tension à 24 volt • Dimensions LxPxH 190x240x350 mm

ES Reverso es un sistema para fabricar modelos en bases de plástico (PMMA) para la técnica de pernos deslizables. La patente del brazo pantógrafo convierte al Reverso en único en su género, ya que el modelo se bloquea en la plancha y el perno se utiliza como una fresadora. Se posiciona el puntero (ápiz) y se pulsa el botón: en un segundo, en la base apoyada se obtiene un agujero perfecto y ya rectificado. La fresa especial agujerea y rectifica simultáneamente en cada pasada, lo que permite obtener la máxima collimación en la inserción de los pernos. Se pueden hacer agujeros con repetición continua, sin interrupciones para recolocar o centrar la fresa, hacen falta tan solo unos pocos minutos para obtener un modelo con pernos deslizables de altísima precisión. También se encuentra disponible la Guía lateral Rápida para fijar la impresión sin Pastabox, de forma limpia y rápida. También se encuentra disponible un DVD que muestra las ventajas y la conveniencia del Sistema Reverso.

El REVERSO START KIT incluye todo lo necesario para fabricar 50 modelos: • 1 aparato REVERSO con fresa especial • 1 Guía lateral inoxidable para fijar el modelo con Pastabox • 1 Base transparente de colocación • 50 Bases blancas para perforación • 500 Pernos cónicos de 14 mm • 25 pernos Gold supercónicos • 5 Imanes completos para montaje en articulador • 1 Broca para el acabado del borde de los agujeros • 500 gr de Pastabox • Peso: 12 kg • Absorción: 50 vatios • Comandos de baja tensión a 24 voltios • Dimensiones: AnxPxAl mm 190x240x350

Slitta Inox RAPIDA

NEW



Stainless steel fast saddle for fixing the impression without using the pastabox. Can be used with laser model drills. Contains KIT for 5 models. Needs the 3 mm bur optional (10130013).

Bur for LASERPIN and Model Drillers



Kit Complete for 5 Models

CODE: 10130012

PRICE:

CODE: 10130013

PRICE:



CODE: 10130005

PRICE:

Brass conic pins
(Pack. 100 pcs.)



CODE: 10130007

PRICE:

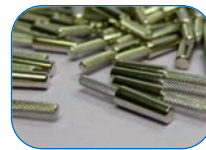
Magnets with self-threading disk
(Pack. 10 pcs.)



CODE: 10130002

PRICE:

PMMA white bases
(Pack. 100 pcs.)



CODE: 10130004

PRICE:

14 mm pins
(Pack. 100 pcs.)

Laserpin

Foramodelli Laser per perni sfilabili
 Plaster-PVC drilling machine with laser eye
 Laserbohrer für abnehmbare Stifte
 Foreuse Laser modèles pour pivots amovibles
 Taladro láser para modelos de pernos deslizables



CODE: 10111051

PRICE:

Conical Zeiser Type 3 mm
(standard)



CODE: 10111050

PRICE:

Pindex Type 2 mm
(optional)

LASERPIN

CODE: 10111001

PRICE:



IT Il foragessi **Laserpin** è in grado di forare modelli in gesso e basette, in plexiglas o PVC per l'applicazione di perni conici nella tecnica dei monconi sfilabili. È dotato di un sistema di puntamento Laser che permette una rapida e sicura individuazione del punto di foratura. La foratura avviene abbassando il piano di lavoro con la pressione di entrambe le mani. La profondità di foratura è regolabile ruotando una ghiera posta in modo ben visibile nella parte anteriore della macchina.

Tensione di alimentazione: 220 Volt - 50Hz • Velocità di rotazione: 2800 rpm • Potenza: 120 Watt • Diametro della punta: 3 mm • Dimensioni: cm 25x26x40 • Peso: Kg 15

EN The **Laserpin** Drill Plaster Machine is capable of drilling plaster models or plexiglas and PVC bases for the applications of conical pins in the removable stump technique. The machine is supplied with Laser pointer system that allows a fast and safe alignment of the perforation. This is done by lowering the working surface with both hands. The perforation depth can be regulated by rotating a nut clearly located on the front of the machine.

Power supply: 230 V AC - 50 Hz • Output: 120 W • Rotating Speed: 2800 rpm • Tip Diameter: 3 mm • Tip Supplied: Conical Zeiser Type • Alternative Tip 2 diameters - Pindex Type • Dimensions Cmt 25x26x40 • Weight with packaging Kg 15

DE Das Pinbohrgerät **Laserpin** ist in der Lage Bohrungen in Gipsmodellen, Plexiglas oder PVC für die Anbringung der Stifte bei der Technik der abnehmbaren Stifte, vorzunehmen. Dieses Gerät ist mit einem Laser ausgestattet, womit die Bohrstelle rasch und sicher ermittelt werden kann. Beim Bohrvorgang wird die Arbeitsfläche durch den Druck beider Hände abgesenkt. Die Bohrtiefe ist mit der Vorrichtung, gut sichtbar an der Vorderseite des Gerätes angebracht, einstellbar.

Versorgungsspannung: 220 Volt - 50Hz • Drehzahl: 2800 U/Min. • Stromaufnahme: 120 Watt • Durchmesser des Bohrers: 3 mm • Abmessungen: cm 25x26x40 • Gewicht: 15 Kg

FR La foreuse à plâtre **Laserpin** est en mesure de percer des modèles en plâtre et des plaquettes, en plexiglas ou PVC pour l'application de pivots coniques dans la technique des moignons amovibles. Elle est dotée d'un système de pointage laser qui permet une identification rapide et sûre du point de perçage. Le perçage se fait en abaissant le plan de travail par la pression exercée par les deux mains. La profondeur du perçage peut être réglée en tournant une bague située de façon bien visible sur la partie avant de la machine.

Tension d'alimentation: 220 Volt - 50Hz • Vitesse de rotation: 2800 rpm • Puissance: 120 Watts • Diamètre de la pointe: 3 mm • Dimensions: 25x26x40 cm • Poids: 15 Kg

ES El taladro **Laserpin** es capaz de perforar modelos de escayola y bases, tanto de plexiglas como de PVC, para aplicar pernos cónicos mediante la técnica de muñones segueteados. Está dotado de un sistema de mira láser que permite reconocer de forma rápida y segura el punto de perforación. Dicha perforación se realiza haciendo descender el plano de trabajo con la presión de las manos. La profundidad de perforación se puede regular girando una tuerca situada a la vista en la parte anterior de la máquina.

Tensión de alimentación: 220 Voltios - 50Hz • Velocidad de rotación: 2800 RPM • Potencia: 120 Vatios • Diámetro de la punta: 3 mm • Dimensiones: 25x26x40 cm • Peso: 15 Kg

Penwax

Spatole elettriche
 Electric Waxknives
 Elektrische Wachsmesser
 Spatules chauffantes
 Espátulas eléctricas



PENWAX

CODE: 10117002

PRICE:

IT Apparecchio veramente efficiente per la modellazione e la ceratura. Temperatura controllata e regolabile da 50 °C a 160 °C a seconda dei tipi di cera. Impugnatura ergonomica testata anti-surriscaldamento. Doppio manopole di serie per tagliare e aggiungere cera senza dover sostituire il puntale. Massima velocità di lavorazione e precisione. Alimentazione 230V 50/60Hz • Assorbimento max 55 W

EN Efficient electronic instruments for waxing and fine carving. Very precise controlled temperature. High comfort ergonomic handle without hand-fingers heating. Temperature control from 50 °C to 160 °C according to the type of wax. Include two hand instruments for cutting and adding wax, no need of continuous Head changing. The fixed knives are always ready to use and guarantee the best temperature control vs changeable knives. Rated voltage 230V, 50/60Hz - Power Max. 5,5W • Output voltage 1,2V - 5,5V Output current Max. 1A • Water supply and discharge Approx. 2l/min • dimensions wdh: 15x12,5x10 cm • Weight 1kg

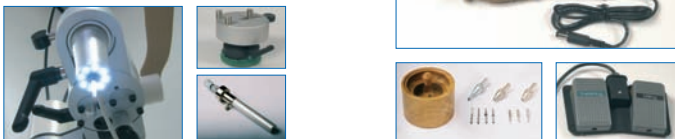
DE Effiziente elektronische Instrumente zum Wachsen und feine Schnitzerei. Sehr genau kontrollierter Temperatur. Hoher Komfort ergonomischer Griff ohne Hand-Finger-Heizung. Temperaturregelung von 50 °C bis 160 °C je nach Art von Wachs. Einbeziehen von zwei Handinstrumente für das Schneiden und Hinzufügen von Wachs, keine Notwendigkeit der kontinuierlichen Head verändert. Die feste Messer sind immer einsatzbereit und garantieren beste Temperaturregelung vs veränderbar Messer. Bemessungsspannung 230 V, 50/60 Hz - Leistung max. 5,5 W • Ausgangsspannung 1,2 V - 5,5 V Ausgangsstrom max. 1A • Wasser-und Abwasseranschluss Ca. 2l/min Wdh • Abmessungen: 15x12,5x10 cm • Gewicht 1kg

FR Efficace instruments électroniques pour l'épilation à la cire et la sculpture. Très précis de la température contrôlée. Haut niveau de confort poignée ergonomique sans main-échauffement des doigts. Contrôle de la température de 50 °C à 160 °C selon le type de cire. Comprendent deux instruments de la main pour la coupe et en ajoutant de la cire, pas besoin de continous instrument changeant. Les couteaux fixes sont toujours prêts à l'emploi et garantir le meilleur contrôle de la température vs couteaux changeantes. Tension nominale 230 V, 50/60 Hz - Puissance Max. 5,5 W • Tension de sortie 1,2 V - 5,5 V Courant de sortie max. 1A • Approvisionnement en eau et de décharge env. 2l/min WDH • Dimensions: 15x12,5x10 cm • Poids 1 kg

ES Eficiente los instrumentos electrónicos para la depilación y fina talla. Muy control de temperatura precisa. Mango ergonómico de gran comodidad sin los dedos de la mano de calefacción. De control de temperatura de 50 °C a 160 °C según el tipo de cera. Incluye dos instrumentos de mano para el corte y la adición de cera, no hay necesidad de corrido Jefe cambiando. Las cuchillas fijas siempre están dispuestas a utilizar y garantizar el mejor control de temperatura vs cuchillas cambiables. Tensión nominal 230V, 50/60Hz - Power Max. 5,5 W • Tensión de salida 1,2 V - 5,5 V Máxima Corriente de Salida. 1A • Abastecimiento de agua y descarga aprox. 2l/min WDH • Dimensiones: 15x12,5x10 cm • Peso 1kg

Fresatore parallelometro professionale High precision professional milling parallelometer Fräs- Professionelle Kreis-Fräse Fraiseuse parallèlomètre professionnelle Fresadora paralelómetro profesional

KIT Include all accessories



MASTERLAB

CODE: 10118001

PRICE:

KIT Include all accessories



Swiss-Made
precision
mechanics

IT Massima precisione di fresatura e foratura. Regolatore della fresatura integrato nella base. Accensione della luce integrata nel micromotore per una visibilità superiore senza ombre. Profondità di foratura con vite stop micrometrica 1/100 mm. Bloccaggio elettromagnetico del braccio superiore (tutti i giunti di snodo). Supporti braccia integrati e regolabili per lavori di precisione senza sforzo. Tavola portamodello solida e precisa con blocco elettromagnetico e ritorno automatico in posizione orizzontale. Leva di abbassamento e foratura rapida. Funzionamento silenzioso esente da vibrazioni. Massima precisione e manovrabilità grazie alla guida su cuscinetti a sfera. Regolazione micromotore con display. Spatola elettrica per la cera integrata con temperatura regolabile. Isoparallelometro posizionatore incluso. Grande affidabilità e qualità costruttiva con un design innovativo e compatto. Alimentazione 230V - 50/60Hz • Potenza max. 230W • Coppia motore 5,2 Ncm • Velocità 500-30000 min-1 • Altezza 500 mm • Larghezza 300 mm • Profondità 400 mm • Peso 17 Kg.

EN Ideal for milling and drilling in wax. Control for the milling unit motor integrated in base. In motor integrated lighting for excellent visibility. Electromagnetic locking of model table. Drilling depth with micrometer stop screw 1/100mm. Electromagnetic locking of joints. Integrated arm support for fatigue-free precision working. Extremely rugged, precision-made model table. Lever for lowering the drilling tool. Very quiet, vibration-free running. Maximum precision and mobility through ball bearing guidance. Integrated wax knife with heating regulation for on-site quick waxing. Rated voltage 230V - 50/60Hz • Power Max. 230W • Motor torque 5,2 Ncm • Speed 500-35000 min-1 • Height 500 mm • Width 300 mm • Depth 400 mm • Weight 17 Kg High precision Swiss made mechanic parts. Masterlab INCLUDE all accessories: multifunctional pedals, magnetic base, parallelometer, wax and attachments kit, led lighted micromotor 35.000 rpm, wax heated instrument.

DE Maximale Fräs- und Bohrpräzision. Einstellvorrichtung der Fräse in der Basis. Einschalten der, im Mikromotor integrierten, Lampe, für eine optimale Sicht, ohne Schatten. Bohrtiefe durch Anschlagschraube auf 1/100 mm. Elektromagnetische Sperre des oberen Armabschnittes (alle Gelenkverbindungen). Integrierte Armlager für Präzisionsarbeiten, ohne Kraftaufwand. Solider Modellträger, präzise mit elektromagnetischer Sperre und automatischer Rückkehr in horizontale Stellung. Absenkehebel und schnelles Bohren. Lautloser Betrieb, frei von Vibrationen. Maximale Präzision und Manövriermöglichkeit, dank der Führung auf Kugellager. Mikromotoreinstellung mittels Display. Elektrische Spachtel für das integrierte Wachs, Temperatur einstellbar. Einschliesslich Parallelometer Einstellvorrichtung qualitativ hochwertiges Produkt mit innovativem und kompaktem Design. Mechanische Präzisionsprodukte, hergestellt in der Schweiz. Stromversorgung 230V - 50/60Hz • Max. Stromabnahme 230W • Motordrehmoment 5,2 Ncm • Drehzahl 500-30000 min-1 • Höhe 500 mm • Breite 300 mm • Tiefe 400 mm • Gewicht 17 Kg. Schliesst das komplette KIT ein, mit Zusatzausstattungen. TÜV Geprüft.

FR Excellente précision de fraiseage et de perçage. Régulateur du fraiseage intégré dans la base. Allumage de la lumière intégré dans le micromoteur pour une meilleure visibilité sans ombre. Profondeur de perçage avec vis d'arrêt micrométrique 1/100 mm. Blocage électromagnétique du bras supérieur (tous les joints d'articulation). Supports du bras intégrés et réglables pour des travaux de précision sans effort. Tablette portamodelle solide et précise avec blocage électromagnétique et retour automatique en position horizontale. Levier de descente et de perçage rapide. Fonctionnement silencieux sans vibrations. Excellente précision et maniabilité grâce à la glissière sur roulements à bille. Réglage du micromoteur sur écran. Spatule électrique pour cire intégrée avec température réglable. Isoparallèlomètre positionneur compris. Grande fiabilité et qualité de fabrication avec un design innovateur et compact. Alimentation 230V - 50/60Hz • Puissance max. 230W • Couple moteur 5,2 Ncm • Vitesse 500-30000 min-1 • Hauteur 500 mm • Largeur 300 mm • Profondeur 400 mm • Poids 17 Kg. Mécaniques de précision fabriquées en Suisse. Comprend le Kit complet avec tout les accessoires.

ES Máxima precisión en fresado y perforación. Regulador de fresado integrado en la base. Encendido de la luz integrada en el micromotor para conseguir una visibilidad superior sin sombras. Profundidad de perforación con tornillo micrométrico 1/100 mm. Bloqueo electromagnético del brazo superior (todas las juntas articuladas). Soporte para brazos integrado y regulable para trabajos de precisión sin esfuerzo. Tablilla portamodelos sólida y precisa con bloque electromagnético y mecanismo de posicionamiento horizontal automático. Palanca de descenso y perforación rápida. Funcionamiento silencioso y sin vibraciones. Máxima precisión y maniobrabilidad gracias a la guía sobre rodamientos de bolas. Regulación del micromotor con pantalla. Rasqueta eléctrica para cera integrada con temperatura regulable. Isoparalelómetro posicionador incluido. Alta fiabilidad y calidad en la construcción con un diseño innovador y compacto. Alimentación 230V - 50/60Hz • Potencia máx. 230W • Par motor 5,2 Ncm • Velocidad 500-30000 min-1 • Altura 500 mm • Anchura 300 mm • Profundidad 400 mm • Peso 17 Kg Mecanismos de precisión producidos en Suiza. Incluye KIT con todo los accesorios.

Mig Keramik

Turbina con spray per ceramica Turbine with water spray for ceramic Air Turbine mit wasser spray für Keramik Air Turbine avec spray pour céramiques Turbinas de aire con spray para la cerámica

MIG KERAMIK

CODE: 10107010

PRICE:



IT Nuova turbina da laboratorio per la rifinitura della ceramica. Affidabile, silenziosa e leggera. Permette lavorazioni su ceramica pressata, zirconia, allumina, ecc. Lo spray può essere inserito o chiuso con la valvola sulla turbina e l'intensità sia dello spray che dell'aria può essere regolata con le manopole poste sull'apparecchio. Rotore robusto e di lunga durata. Velocità Max 300.000 rpm • Pressione di lavoro 2,8 - 3,2 bar • Consumo aria 40 Lt/min • Riserva acqua 350 ml • Diam. Pinza 1,6

EN Air Turbine for ceramics, alloys, alumine, zircon Spray with air/water mix (Switch on/off). Low weight and quiet run. Very reliable with long life rotor. Ergonomic design with quick tool change. Speed 300.000 rpm - Air pressure 2,8 / 3,2 bar - Air consumption 40Lt/min - Water container 350mL - Chuck diameter 1,6 mm.

DE Air Turbine für Keramik, alu-mine, zirkon und Edelstahl Spray mit Luft / Wasser-Mischung (Switch on / off) Geringes Gewicht und hohe Laufruhe Ergonomische Gestaltung Schneller Werkzeugwechsel Speed 300.000 U / min Luftdruck 2,8 - 3,2 bar Luftverbrauch 40Lt/min Wasser-Container 350ml Chuck Durchmesser 1,6 mm Schmirgel Handbuch (im Lieferumfang enthalten)

FR Air Turbine pour céramiques, alliages, alumina, zircon, inox Vaporiser avec mélange air / eau (Switch on / off) Faible poids et un fonctionnement calme Conception ergonomique Outil rapide Vitesse de 300.000 tr / min La pression d'air 2,8 - 3,2 bar Consommation d'air 40Lt/min Contenant 350 ml d'eau Chuck diamètre de 1,6 mm Graissage manuel (inclus)

ES Turbinas de aire para la cerámica, alumina, zirconio y metal Roció con mezcla de aire / agua (Switch on / off) De bajo peso y la tranquilidad de ejecución El diseño ergonómico Cambio de herramienta rápida Velocidad de 300.000 rpm La presión del aire 2,8 - 3,2 bar Consumo de aire 40Lt/min Recipiente de agua de 350 ml Chuck diámetro de 1,6 mm Lubricación Manual (incluido)

Mig Micromotors



MIG 40



MIG 25

Mig 40

Micromotore Brush-Less
a 40.000 giri

Brush-less micromotor
40.000 rpm

Mikromotor Brush-Less
zu 40.000 Umdrehungen

Micromoteur Brush-Less
de 40.000 tours

Micromotor Brush-Less
a 40.000 rpm

Mig 25

Micromotore Standard a 25.000 giri

Reliable micromotor 25.000 rpm

Mikromotor Brush-Less zu 25.000
Umdrehungen

Micromoteur Standard de 25.000
tours

Micromotor Standard a 25.000 rpm

IT MIG 40
Tensione di alimentazione: 230 V • Velocità: 5.000 - 40.000 giri/minuto • Potenza: 200 Watt • Sistema elettronico di compensazione di coppia alle basse velocità. • Motore raffreddato con ventilazione forzata • Pinza standard: Ø 2,35 mm • Optionals: Pinza Ø 3 mm

MIG 25
Tensione di alimentazione: 220 V CA - 50 Hz • Tensione al manipo: 0 + 25 DC • Potenza: 100 Watt • Velocità: 3.000 - 25.000 giri/minuto • Salvamotore Elettronico • Sistema elettronico di compensazione di coppia alle basse velocità • Motore raffreddato con ventilazione forzata • Pinza standard: Ø 2,35 mm • Optionals: Pinza Ø 3 mm • Autoconcentrante Ø 0,5 - 3 mm

EN MIG 40
Type of Motor: brush-less motor • Power supply voltage: 230 V AC - 50 Hz • Handpiece power: 32 V AC • Rotating speed: 3000 - 40000 rpm • Power: 200 W • Standard forceps: 2.35 mm • Optional forceps: 3.00 mm • Weight with packaging: 4.5 Kg

MIG 25
Type of Motor: DC Motor with a permanent magnet • Brushes: Long-life graphite • Winding: Iron-free with low inertia • Power supply: 230 V AC - 50 Hz • Handpiece power: 3 - 25 V DC • Rotating speed: 3000 - 25000 rpm • Power: 100 W • Standard forceps: 2.35 mm • Optional forceps: 3.00 mm • Weight with packaging: 4 Kg

DE MIG 40
Versorgungsspannung: 230 V • Drehzahl: 5.000 - 40.000 U/Min. • Stromabnahme: 200 Watt • Elektronisches Drehzahl-Kompensationssystem bei niedriger Drehzahl. • Motor luftgekühlt. • Standardzange: Ø 2,35 mm • Zusatzausstattungen: Zange Ø 3 mm

MIG 25
Versorgungsspannung: 220 V • WECHSELSPANNUNG - 50 Hz • Spannung am Manipulator: 0 + 25 DC • Stromabnahme: 100 Watt • Drehzahl: 3.000 - 25.000 U/Min. • Elektronische Motorschutzvorrichtung • Elektronisches Kompensationssystem bei niedriger Drehzahl. • Motor luftgekühlt. • Standardzange: Ø 2,35 mm • Zusatzausstattungen: Zange Ø 3 mm • Autozentrierung Ø 0,5 - 3 mm

FR MIG 40
Tension d'alimentation: 230 V • Vitesse: 5.000 - 40.000 tours/minute • Puissance: 200 Watts • Système électronique de compensation de couple aux vitesses réduites. • Moteur refroidi par ventilation forcée. • Pince standard: Ø 2,35 mm • Options: Pince Ø 3 mm

MIG 25
Tension d'alimentation: 220 V CA - 50 Hz • Tension à la poignée: 0 + 25 DC • Puissance: 100 Watts • Vitesse: 3.000 - 25.000 tours/minute • Disjoncteur Électronique • Système électronique de compensation de couple aux vitesses réduites. • Moteur refroidi par ventilation forcée. • Pince standard: Ø 2,35 mm • Options: Pince Ø 3 mm • Centrage automatique Ø 0,5 - 3 mm

ES MIG 40
Tensión de alimentación: 230 V • Velocidad: 5.000 - 40.000 RPM • Potencia: 200 Vatios • Sistema electrónico de compensación del par a velocidades bajas. • Motor refrigerado mediante ventilación forzada • Pinza estándar: Ø 2,35 mm • Accesorios: Pinza Ø 3 mm

MIG 25
Tensión de alimentación: 220 V CA - 50 Hz • Tensión del mango: 0 + 25 DC • Potencia: 100 Vatios • Velocidad: 3.000 - 25.000 RPM • Interruptor de Sobrecarga Electrónico • Sistema electrónico de compensación del par a velocidades bajas • Motor refrigerado mediante ventilación forzada • Pinza estándar: Ø 2,35 mm • Accesorios: Pinza Ø 3 mm • Autoconcentrante Ø 0,5 - 3 mm

FOOT MODEL

MIG 40 FOOT

CODE: 10107001
PRICE:



MIG 25 FOOT

CODE: 10107003
PRICE:



TOP MODEL

MIG 40 TOP

CODE: 10107002
PRICE:



MIG 25 TOP

CODE: 10107004
PRICE:



FotoLab UV

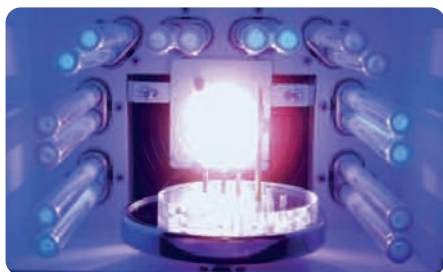
Fotopolimerizzatore per compositi

Photopolymérisateur pour composites

Composite photopolymerization digital oven

Fotopolimerizador para compuestos

Gerät zur Photopolymerisierung von komposit



FOTOLAB UV
CODE: 10115001
PRICE:

IT Apparecchio per la fotopolimerizzazione di tutti i materiali e compositi foto-attivi in commercio. Il restauro protesico è posto su un piatto rotante che permette una completa esposizione alla luce di ogni superficie. Otto lampade fluorescenti ed una lampada alogena da 150W disposte attorno al piattello rotante emettono raggi UVA e Luce Bianca coprendo così lo spettro di tutti i materiali fotoattivi da 320 a 550 nm. La lampada alogena permette di eseguire anche cicli con riscaldamento. FotoLab UV è dotato di controllo elettronico a microprocessore, che permette di fare un ciclo con o senza la lampada alogena, di impostare il tempo di fotopolimerizzazione e scegliere se fare o non fare il raffreddamento finale. L'apparecchio è dotato di ventola di raffreddamento. La temperatura interna durante la fotopolimerizzazione non supera i 50°C. Dotata di piattino in plexiglass e perni per lavori.

8 lampade UVA da 9W (72W totali) • 1 lampada alogena da 150W • 5 perni di sostegno e piattino forato in plexiglass • Tensione di Alimentazione: 230 Volt - 50/60 Hz • Potenza: 320 W • Peso 10 Kg.

Luce UVA NON nociva

EN FotoLab UV allows light-polymerizing of all composites, acrylic and light-sensitive materials on the market. The restoration is placed on the rotating plate which allows a complete light exposure. Eight fluorescent lights placed around the rotating plate and one 150W halogen light, allow the emission of UVA rays and White Light covering the complete spectrum of all light curing materials from 320 to 550 nm. Furthermore, the halogen lamp allows the possibility to process polymerization cycles with heating. The microprocessor electronic control offer the possibility to perform a cycle with or without the halogen lamp, to set the light-polymerization time, and choose to do the final cooling or not. The device is supplied with an internal cooling fan, allowing long working times without any overheating of the composites. In fact, the maximum internal temperature during the lightpolymerization never exceeds 50°C.

4 4x9 Watt PLS910 Lamps • 4 4x9 Watt PLS952 Lamps • 1 150 Watt Halogen Lamp • 5 supporting pins and plexiglass plate with holes • Power supply voltage: 230 Volt - 50/60 Hz • Output: 320 W • Weight: Kg 10

UVA light not harmful for health

DE Apparat für die Photopolymerisierung aller Materialien und aller im Handel erhältlichen photo-aktiven Verbundstoffe. Die Prothese wird auf einer Drehscheibe abgelegt, wodurch das Stück von jeder Seite dem Licht ausgesetzt wird. Acht fluoreszierende Lampen und eine Halogenlampe zu 150W, um die Drehscheibe angeordnet geben UVA-Strahlen und weisses Licht ab, wodurch ein Spektrum aller photoaktiven Materialien von 320 bis 550 nm abgedeckt wird. Die Halogenlampe erlaubt auch Zyklen mit Aufwärmprozess. FotoLab UV ist mit elektronischen Mikroprozessorstuerung ausgestattet, welche es ermöglicht Zyklen, mit oder ohne Halogenlampe auszuführen, die Polymerisierungszeit einzustellen und auszuwählen, ob eine Endabkühlung durchgeführt werden soll der nicht. Das Gerät verfügt über einen Ventilator zur Abkühlung. Die Innentemperatur während des Photopolymerisierungsprozesses übersteigt die 45°C nicht. Mit einem Plexiglasteller und Bearbeitungsstiften ausgestattet.

8 UVA-Lampen zu 9W (72W gesamt) • 1 Halogenlampe zu 150W • 5 Halterungsstifte und ein moit Bohrungen versehener Plexiglasteller • Versorgungsspannung: 230 Volt - 50/60 Hz • Stromabnahme: 320 W • Gewicht 10 Kg.

NICHT schädliches UVA-Licht

FR Appareil pour la photopolymérisation de tous les matériaux et composites photoactifs dans le commerce. La restauration prothétique est placée sur un plateau tournant qui permet une exposition complète de toutes les surfaces à la lumière. Huit lampes fluorescentes et une lampe halogène de 150W placées autour du plateau tournant émettent des rayons UVA et de la Lumière Blanche pour couvrir ainsi le spectre de tous les matériaux photoactifs de 320 à 550 nm. La lampe halogène permet d'effectuer également des cycles avec chauffage. FotoLab UV est doté de contrôle électronique par microprocesseur, qui permet d'exécuter un cycle avec ou sans la lampe halogène, de configurer le temps de photopolymérisation et de choisir si effectuer ou non le refroidissement final. L'appareil est équipé de ventilateur de refroidissement. La température interne au cours de la photopolymérisation ne dépasse pas les 50°C. Dotée de petit plateau en plexiglas et de pivots pour travaux.

8 lampes UVA de 9W (72W au total) • 1 lampe halogène de 150W • 5 pivots de support et plateau perforé en plexiglas • Tension d'Alimentation: 230 Volt - 50/60 Hz • Puissance: 320 W • Poids 10 Kg.

Lumière UVA NON nocive

ES Aparato para fotopolimerización de todos los materiales y compuestos fotoactivos del mercado. La restauración de la prótesis se coloca en un plato giratorio que permite una exposición completa a la luz para cualquier superficie. Ocho lámparas fluorescentes y una lámpara halógena de 150W colocadas alrededor del plato giratorio emiten rayos UVA y Luz Blanca, cubriendo de este modo el espectro de todos los materiales fotoactivos de 320 a 550 nm. La lámpara halógena también permite realizar ciclos con calentamiento. FotoLab UV está dotado de control electrónico mediante microprocesador, que permite realizar un ciclo con o sin lámpara halógena, ajustar el tiempo de fotopolimerización y escoger si llevar a cabo o no el enfriamiento final. El aparato está dotado de un ventilador de enfriamiento. La temperatura interna durante la fotopolimerización no supera los 50°C. Incluye plato de plexiglas y pernos para trabajos.

• 8 lámparas UVA de 9W (total 72W) • 1 lámpara halógena de 150W • 5 pernos de apoyo y plato perforado de plexiglas • Tensión de alimentación: 230 voltios - 50/60 Hz • Potencia: 320W • Peso 10 Kg

Rayos UVA NO nocivos

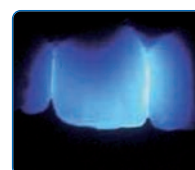
Universal UVA lamps for all photopolymerizers



CODE: 30000545
ds9w/78
 320-450 nm
 soft blue



CODE: 30000802
pl-s9w/52
 400-550 nm
 bright blue



FotoLab PLUS

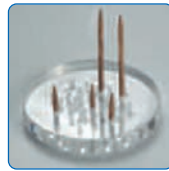
Nuovo fotopolimerizzatore per compositi

New Composite photopolymerization equipment

Neue Gerät zur Photopolymerisierung von komposit Materialien

Neu Photopolymérisateur pour composites

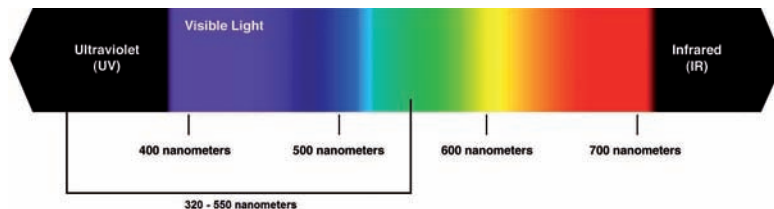
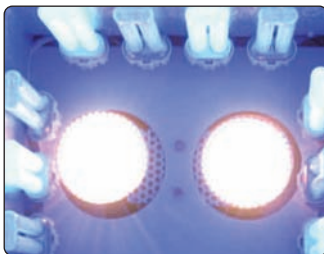
Nuevo Fotopolimerizador para compuestos



FOTOLAB PLUS

CODE: 10115000

PRICE:



IT Apparecchio per la fotopolimerizzazione di tutti i materiali e compositi foto-attivi in commercio. La cabina interna è la più larga sul mercato, questo permette l'utilizzo delle muffole trasparenti per la tecnica dello stampaggio dei compositi. Ognuno dei 6 lati interni è rivestito dallo speciale materiale Multireflex® che garantisce una totale riflessione dei raggi in modo uniforme e costante anche senza l'ausilio del piatto rotante. L'apparecchio è dotato di ben 10 lampade UV (totale 90 Watt) con copertura dello spettro da 320nm a 550 nm che permettono fotopolimerizzazioni molto rapide e da 2 lampade a luce alogena da 75 Watt cad. (installabili lampade da 50 Watt cad. optional) con resa di colore di 2.900K e vetro di protezione. Il timer digitale permette di impostare per ogni ciclo i minuti ed i secondi e un segnale sonoro avverte della fine del ciclo. Dotata di una nuova silenziosissima ventola assiale per il raffreddamento che permette di lavorare con tempi lunghi senza provocare il surriscaldamento dei materiali. Un filtro all'ingresso aria preserva i manufatti protesici in composito da polvere o corpi volatili estranei che potrebbero depositarsi sulla superficie durante la fotopolimerizzazione (patent pending). I 3 pulsanti permettono di selezionare il funzionamento individuale o d'insieme di ogni componente come segue. Individuale: solo ventola, solo alogene, solo UV. Insieme: ventola + alogene + UV, ventola + alogene, ventola + UV, UV + alogene. Dotata di piatto in plexiglass e 3 perni per posizionamento lavori.

EN Photopolymerization equipment for all composites and light-sensitive materials. The internal chamber is the widest on the market, allowing the use of the transparent flasks for the composite moulding technique. The full chamber in all its six sides is supplied with Multireflex special materials that ensures a total, constant, and homogeneous reflection of the light on the material also without the rotating plate. FOTOLAB PLUS is equipped with 10 UV lamps (total 90 Watt) covering the spectrum from 320 to 550 nm allowing a very fast polymerization, and with two halogen lamps (50 Watt each), (available as optional 75 Watt lamps), at 2.900K, and protection glass. The digital timer allows to set for each cycle the minutes and the seconds, and a sound signal indicates the end of the cycle. A new noiseless axial fan allows to work for long time without overheating. A filter located at the air intake protects the materials from powder (patent pending). 3 push buttons allow to switch on the full or single functions of each component as follows: only fan/only halogen lamps/only UV, or fan+halogen+UV / fan+halogen / fan+UV / UV+halogen. Supplied with a plexiglass plate and 3 positioning pins.

10 UV lamps 9W (total 90W) • 2 halogen lamps 50W each • Size: 26x30x25 • Weight 10 Kg.

UVA light not harmful to health



DE Apparat für die Photopolymerisierung aller Materialien und aller im Handel erhältlichen photo-aktiven Verbundstoffe. Die innere Kabine ist die grösste am Markt erhältliche; dies erlaubt die Anwendung transparenter Setzkästen für die Drucktechnik der Verbundstoffe. Jede der 6 Innenseiten ist mit dem Spezialmaterial verkleidet Multireflex®, welches die Strahlen gleichmässig und konstant reflektiert, ohne die Anwendung einer Drehscheibe. Das Gerät ist mit 10 UV-Lampen (insgesamt 90 Watt) ausgestattet; ein Bereich von 320nm a 550 nm wird abgedeckt, wodurch eine sehr schnelle Photopolymerisierung erreicht werden kann; ausserdem sind 2 Halogenlampen zu je 50 Watt (als Option können auch Lampen zu je 75 Watt angebracht werden), mit einem Wärmewert von 2.900K und einem Schutzglas vorhanden. Mit dem digitalen Timer können für jeden Zyklus die Minuten und Sekunden eingestellt werden. Ein Tonsignal gibt das Ende des Zyklus an. Mit einem geräuschlosen Ventilator, zum Abkühlen, versehen, welcher ein langzeitiges Arbeiten, ohne Überhitzungsgefahr der Materialien, erlaubt. Ein Lufttrittsfilter bewahrt die Prothesen aus Verbundmaterial vor Staub oder anderen Fremdmaterial, welches sich während der Photopolymerisierung an der Oberfläche ablagern könnte (patent pending). Mit den 3 Tasten können die Funktionen einzeln oder gleichzeitig, für alle Komponenten, wie folgt, ausgewählt werden. Einzel: Nur Ventilator, nur Halogenlampe, nur UV-Licht. Gemeinsam: Ventilator + Halogenlampe + UV-Licht, Ventilator + Halogenlampe; Ventilator + UV-Licht; UV-Licht + Halogenlampe. Mit einem Plexiglasteller und 3 Stiften versehen, um die zuzubearbeitenden Stücke positionieren zu können.

10 UV-Lampen zu 9W (insgesamt 90W) • 2 Halogenlampen zu je 50W. • Abm. 26x30x25 cm • Gewicht 10 Kg.

NICHT schädliches UVA-Licht

FR Appareil pour la photopolymérisation de tous les matériaux et composites photo-actifs dans le commerce. La cabine interne est la plus large sur le marché, ceci permet d'utiliser des moules transparents pour la technique du moulage des composites. Chacun des 6 côtés internes est revêtu du matériel spécial Multireflex® qui garantit une réflexion totale des rayons de façon uniforme et constante même sans l'aide du plateau tournant. L'appareil est doté de 10 lampes UV (total 90 Watts) avec une couverture du spectre de 320nm à 550 nm qui permettent des photopolymérisations très rapides et de 2 lampes halogènes de 50 Watts chacune (possibilité d'installer des lampes de 75 Watts chacune en option) avec rendu des couleurs de 2.900K et vitre de protection. Le timer digital permet de configurer les minutes et les secondes pour chaque cycle et un signal sonore avvertit de la fin du cycle. Dotée d'un nouveau ventilateur axial extrêmement silencieux pour le refroidissement qui permet de travailler avec des temps prolongés sans provoquer la surchauffe des matériaux. Un filtre à l'entrée de l'air protège les prothèses en composite des poussières et des corps volatiles étrangers qui pourraient se déposer sur la surface pendant la photopolymérisation (en attente de brevet). Les 3 boutons permettent de sélectionner le fonctionnement individuel ou simultané de chaque composant de la façon suivante: Individuel: ventilateur seul, halogène seul, UV seul Simultané: ventilateur + halogène + UV, ventilateur + halogène, ventilateur + UV, UV + halogène. Dotée de petit plateau en plexiglas et de 3 pivots pour le positionnement des travaux.

10 lampes UV de 9W (90W au total) • 2 lampes halogènes de 50W chacune • Dim. 26x30x25 cm • Poids 10 Kg.

Lumière UVA NON nocive

ES Aparato para fotopolimerización de todos los materiales y compuestos fotoactivos del mercado. La cabina interior es la más espaciosa del mercado, lo que permite usar mullas transparentes para la técnica de impresión de compuestos. Cada uno de los 6 lados internos está revestido del material especial Multireflex®, que garantiza una reflexión total de los rayos, uniforme y constante, incluso sin ayuda del plato giratorio. El aparato incluye un total de 10 lámparas UV (total 90 vatios), que cubren un espectro de 320nm a 550nm y permiten realizar fotopolimerizaciones muy rápidas, y 2 lámparas de luz halógena de 50 vatios cada una (opcional la instalación de lámparas de 75W cada una) con un rendimiento en color de 2.900K y cristal de protección. El temporizador digital permite ajustar minutos y segundos en cada ciclo, y una señal acústica indica el final del ciclo. Está dotada de un nuevo ventilador axial muy silencioso de enfriamiento, que permite trabajar durante espacios prolongados sin provocar el recalentamiento de los materiales. Un filtro en la entrada de aire protege los productos protésicos fabricados con compuesto del polvo o de cuerpos volátiles que podrían depositarse en la superficie durante la fotopolimerización (pendiente de patente). Los 3 botones permiten seleccionar el funcionamiento individual o coordinado de cada componente como se explica a continuación. Individual: solo ventilador, solo halógenas, solo UV. Coordinado: ventilador + halógenas + UV, ventilador + halógenas, ventilador + UV, UV + halógenas. Incluye plato de plexiglas y 3 pernos para colocar trabajos.

10 lámparas UV de 9W (total 90W) • 2 lámparas halógenas de 50W cada una • Med. 26x30x25 cm • Peso 10 Kg

Rayos UVA NO nocivos

10 lampade UV da 9W (90W totali) • 2 lampade alogene da 50W cad. • Mis. 26x30x25 cm • Peso 10 Kg.

Luce UVA NON nociva

Fotobox

Fotopolimerizzatore per materiali fotoattivi
 Photopolymerizer for light-sensitive materials
 Gerät zur Photopolymerisierung, professionell für photoaktive Materialien
 Photopolymérisateur pour matériaux photoactifs
 Fotopolimerizador para materiales fotoactivos



FOTOBEX PLUS

CODE: 10115005

PRICE:

Luce UVA NON nociva
 UVA light not harmful for health
 NICHT schädliches UVA-Licht
 Lumière UVA NON nocive
 Rayos UVA NO nocivos



FOTOBEX

CODE: 10115003

PRICE:

IT FOTOBEX PLUS
 Nuovo fotopolimerizzatore di grandi dimensioni adatto con 6 lampade UV da 9W cad. per lavorare fino a 3 modelli contemporaneamente. Dotata di controllo del tempo a stadi selezionabili da 90 a 300 secondi e ciclo continuo. Doppia ventola di raffreddamento con azionamento indipendente. 6 lampade UVA da 9W (54W totali) tipo 9-S Long-Life • Mis. 36 x 26 x 10 cm • Spettro medio: 400 nm

EN FOTOBEX PLUS
 New large sized photopolymerization unit with 6 UV lamps (9W each) suitable to work up to 3 models at the same time. Supplied with settable time control from 90 up to 300 seconds and continuous cycle. Two independent cooling fans can be switched on singularly. 6 long life 9-S type UVA 9W lamps (total 54W) • Size: 36x26x10 cm. • Medium spectrum: 400 nm

DE FOTOBEX PLUS
 Neues Gerät zur Photopolymerisierung, mit grossen Abmessungen, mit seinen 6 UV-Lampen zu 9W für das gleichzeitige Bearbeiten von bis zu 3 Modellen geeignet. Mit Zeitsteuerung der verschiedenen Stadien, von 90 bis 300 Sekunden pro Zyklus oder kontinuierlicher Zyklus, versehen. Doppelter Ventilator, mit unabhängiger Betätigungsmöglichkeit. 6 UVA-Lampen zu 9W (54W gesamt) vom Typ 9-S Long-Life • Abm. 36x26x10 cm • Durchschnittliches Spektrum: 400 nm

FR FOTOBEX PLUS
 Nouveau photopolymérisateur de grandes dimensions adéquat pour travailler jusqu'à 3 modèles simultanément grâce à 6 lampes UV de 9w chacune. Doté de contrôle du temps par phases sélectionnables de 90 à 300 secondes et de cycle continu. Double ventilateur de refroidissement avec actionnement indépendant. 6 lampes UVA de 9W (54W au total) type 9-S Long-Life • Dim. 36x26x10 cm • Spectre moyen: 400 nm

ES FOTOBEX PLUS
 Nuevo fotopolimerizador de grandes dimensiones dotado de 6 lámparas UV de 9W cada una para trabajar hasta con 3 modelos simultáneamente. Está dotada de un control de tiempo por fases seleccionables de 90 a 300 segundos y ciclo continuo. Ventilador de refrigeración doble con puesta en marcha independiente. 6 lámparas UVA de 9W (total 54W) de tipo 9-S de larga duración • Med. 36x26x10 cm • Espectro medio: 400 nm

FOTOBEX
 Apparecchio a luce UVA per la fotopolimerizzazione di basi e portaimpronte in resina composita. La forma con ampia apertura frontale permette anche di pre-fotopolimerizzare i compositi microceramici. Lo spazio interno permette di inserire fino a due modelli e il tempo di polimerizzazione è automatico con ciclo di 120 sec. ripetibili, oppure a luce continua con interruttore manuale. 230V 50/60 Hz • 4 lampade UVA da 9W (36W totali) • Camera interna ad alta riflettanza • Mis. 230 x 250 x 105 mm • Spettro medio: 400 nm

FOTOBEX
 UVA light device for the photopolymerization of composite resin base and impression-trays. Its design and shape with a large frontal opening allow the pre-polymerization of microceramic composite. The inside size allows the placing up to two models, and the polymerization time is automatic with a cycle of 120 sec., repeatable, or continuous with manual switch on/off. Power supply 230V 50/60 Hz • 4 UVA lamps 9W (36W total) • High reflection internal camera • Size 230x250x105 mm • Medium spectrum: 400 nm

FOTOBEX
 Apparat mit UVA-Licht für die Photopolymerisierung Basis und Abdruckträger aus Harz-Verbundmaterial. Die Form, mit weiter vorderen Öffnung, ermöglicht auch eine Vor-Photopolymerisierung der Verbundmaterialien aus Mikrokeramik. Der Innenraum ermöglicht ein Einführen von bis zu zwei Modellen und die Polymerisierungszeit wird automatisch auf 120 Sek., mit wiederholbarem Zyklus, oder manuell auf kontinuierliche Lichtbestrahlung, eingestellt. 230V 50/60 Hz • 4 UVA-Lampen zu 9W (36W gesamt) • Innenbereich mit hohem Reflektierungsfaktor • Abm. 230x250x105 mm • Durchschnittliches Spektrum: 400 nm

FOTOBEX
 Appareil à lumière UVA pour la photopolymérisation de plaques de base et de porte-empreintes en résine composite. Sa forme avec une ample ouverture frontale permet aussi de pré-photopolymériser les composites microcéramiques. L'espace intérieur permet d'insérer jusqu'à deux modèles et le temps de polymérisation est automatique avec un cycle de 120 sec. qui peut être répété, ou à lumière continue avec interrupteur manuel. 230V 50/60 Hz • 4 lampes UVA de 9W (36W au total) • Chambre interne à réflexion élevée • Dim. 230x250x105 mm • Spectre moyen: 400 nm

FOTOBEX
 Aparato de rayos UVA para fotopolimerización de bases y portaimpresiones de resina compuesta. La forma con una amplia apertura frontal permite prefotopolimerizar también los compuestos microcerámicos. El espacio interior permite introducir hasta dos modelos, y el tiempo de polimerización es automático, con un ciclo de 120 seg. con repetición, o bien de luz continua con interruptor manual. 230V 50/60 Hz • 4 lámparas UVA de 9W (total 36W) • Cámara interior de alta reflexión • Med. 230x250x105 mm • Espectro medio: 400 nm

Press Comp Flask

Muffole per stampaggio dei compositi
 Composite Pressing Flask System
 Setzkästen für die Drucktechnik der Verbundstoffe
 Moufles pour le moulage des composites
 Muflas para impresión de compuestos



DVD CD-ROM
 30' video incluso nel kit 3 pezzi
 30' video included in the kit

KIT 3 PEZZI Include 2 syringes
KIT 3 PIÈCES transparent silicone

CODE: 40205000

PRICE:

ROUND

CODE: 40205001

PRICE:

MINI

CODE: 40205003

PRICE:

QUADRA

CODE: 40205002

PRICE:



IT Muffole trasparenti rinforzate con gabbia in acciaio per la tecnica di Stampaggio dei Compositi da restauro. La tecnica garantisce velocità e facilità di esecuzione, eccezionale estetica e superiori proprietà fisiche delle protesi finite.

EN Stainless steel reinforced transparent flasks for the Composite Pressing Technique. This system guarantees a quick and simplified execution, excellent aesthetic and superior physical properties.

DE Transparente Setzkästen mit Stahlkäfig-Verstärkung für die Drucktechnik der Verbundstoffe für den Modellaufbau. Diese Technik garantiert rasche und leichte Ausführung, aussergewöhnliche Ästhetik und hohe Widerstandsfähigkeit der fertigen Prothese.

FR Moufles transparents renforcés par cage en acier pour la technique de Moulage des Composites de restauration. La technique garantit rapidité et facilité d'exécution, une esthétique excellente et des propriétés physiques supérieures à celles de prothèses finies.

ES Muflas transparentes reforzadas con armazón de acero para la técnica de Impresión de Compuestos para restauración. Esta técnica garantiza rapidez y facilidad de manejo, aspecto excepcional y unas propiedades físicas de calidad en las prótesis acabadas.

MOD. ROUND
 Muffola rotonda con inserti asportabili per ponti estesi ed arcate circolari
MOD. QUADRA
 Muffola quadra per provvisori estesi e lavori su scheletrati
MOD. MINI
 Muffola per intarsi, corone singole, ponti fino a 3 elementi, radici e perni in composito.

MOD. ROUND
 Round flask with removable inserts for bridges, implants and circular prosthesis
MOD. QUADRA
 Square flask for temporary bridges, and composites on skeletal/mixed prothesis
MOD. MINI
 Small flask for inlays-onlays, single crowns, 3-elements bridges, tooth roots and pins made with composite (Composite Richmonds)

MOD. ROUND
 Runder Setzkasten, mit abnehmbaren Einsätzen für weite Brücken und kreisförmigen Zahnreihen
MOD. QUADRA
 Quadratischer Setzkasten für provisorische Brücken
MOD. MINI
 Setzkasten für Einsätze und einzelne Kronen, Brücken bis zu 3 Elementen, Wurzeln und Stifte in Verbundmaterial.

MOD. ROUND
 Moufle rond avec inserts amovibles pour bridges complets et arcades circulaires
MOD. QUADRA
 Moufle carré pour bridges provisoires et travaux sur squelettés
MOD. MINI
 Moufle pour inlays, couronnes simples, pontes de hasta 3 éléments maximum, racines et pivots en composite.

Mod. ROUND
 Mufla redonda con insertos extraíbles para puentes largos y arcos circulares
Mod. QUADRA
 Mufla cuadrada para prótesis provisionales largas y trabajos en esqueléticos
Mod. MINI
 Mufla para inlays, coronas simples, puentes de hasta 3 elementos, raíces y pernos de material compuesto.

Formaplus Pro

Termoformatrice con aspirazione interna

Thermoforming Unit with internal aspirator

Thermoformen Unit mit internen Saug

Unité de thermoformage avec aspirateur interne

Unidad de termoformado con aspirador interno



FORMAPLUS

CODE: 10125003

PRICE:

IT Termoformatrice per dischi termoplastici adatta ad ogni applicazione dentale. La resistenza permette un riscaldamento uniforme delle piastre con un raggiungimento della temperatura ottimale in modo graduale senza bolle o a "chiazze" (zone male-riscaldate).

La potente aspirazione avviene con motore interno ad accensione automatica quando si abbassa il piattello. La macchina è fornita di serie sia con piattello forato sia con cestello ribassato e le relative palline di metallo per il posizionamento di modelli non ribassati. Apparecchio facile da utilizzare e molto robusto. Ampia gamma di dischi (piastre) termoplastici.

Dimensioni: cm 24x19x27 • Peso: 7 kg

EN Thermoforming machine perfect for all dental applications. The powerful suction is internal self-igniting when lowers the plate. Device easy to use and very robust. Wide range of discs (plates) thermoplastics.

Dim. 24x19x27 cm • Weight 7 kg

DE Tiefziehmaschine ist ideal für alle dentale Anwendungen. Der mächtige Sog internen Selbstzünder senkt, wenn die Platte. Gerät einfach zu bedienen und sehr stark. Breite Palette von Discs (Platten) Thermoplasten.

Abm. 24x19x27 cm • Gewicht: 7 kg

FR Thermoformage machine parfaite pour toutes les applications dentaires. La suction puissante est l'autonomie interne à allumage lorsque abaisse la plaque. Dispositif facile à utiliser et très forte. Large gamme de disques (plates) thermoplastiques.

Dim. 24x19x27 cm • Poids 7 kg

ES Máquina de termoformado perfecto para todas las aplicaciones dentales. La succión de gran alcance es la autonomía interna de encendido cuando se reduce la placa. Dispositivo fácil de usar y muy fuerte. Amplia gama de discos (placas) de los termoplásticos.

Dim. 24x19x27 cm • Peso 7 kg

UNIVERSAL PLATES DIAM. 13 CM

Code	Description	
10125053	Formaplus Crystal Plates EVA 2,0 mm	20 PCS
10125054	Formaplus Crystal Plates EVA 1,5 mm	20 PCS
10125055	Formaplus Crystal Plates EVA 1,0 mm	20 PCS
10125056	Formaplus Crystal Plates EVA 0,3 mm	50 PCS
10125058	Formaplus Soft Plates 3,0 mm Colorate	10 PCS
10125059	Formaplus Soft Plates 3,0 mm Trasp.	10 PCS
10125060	Formaplus Soft Plates 2,0 mm Trasp.	20 PCS
10125061	Formaplus Soft Plates 1,0 mm Trasp.	20 PCS



Application	Specification of the Formaplus plates
Brackets	0,3 mm Crystal plate
Copings	0,3 mm Crystal plate
Matrix for composed resin	0,5 / 1,0 mm Crystal Plate
Temporary bridges	0,5 / 1,0 mm Crystal Plate
Mouthguard	3,0 mm Soft Plates (paradenti)
Miorelaxing	2,0 mm Soft Plate
Bite Plate (Bruxism)	1,0 / 1,5 / 2,0 mm Crystal Plate
Base plate	1,0 / 1,5 / 2,0 mm Crystal Plate
Individual trays	1,0 / 1,5 / 2,0 mm Crystal Plate
Whitening	0,3 mm Crystal Plate • 1,0 mm Soft Plate
Surgical guide	1,0 / 1,5 / 2,0 mm Crystal Plate
Fluoride tray	0,3 mm Crystal plate
Calcinable cope	0,3 / 1 mm Crystal Plate
Model duplication	3,0 mm Soft Plate

Neovo Press

Forno ceramica a pressione digitale

Injection Ceramic Furnace
80+20 programs

Digitales Druck-Heizgerät
für Keramik

Four digital à céramique
à pression

Horno digital a presión
para cerámica

For all popular
brands
of ceramic
discs



NEOVO PRESS

CODE: 101160002

PRICE:

Include FIRESET
Includes FIRESET
Einschliesslich FIRESET
Comprend FIRESET
Incluye FIRESET



IT Neovo PRESS è un forno per la cottura della ceramica ottenuta per "Presso-Iniezione". L'iniezione della ceramica avviene per mezzo di un pistone azionato ad aria compressa. La pressione di iniezione è regolabile tramite un regolatore di pressione manuale, dotato di manometro per la visualizzazione. Nel ciclo di cottura si possono impostare tutte le variabili inerenti alla Presso-Iniezione permettendo la cottura di tutti i tipi di ceramica di questo tipo. Neovo PRESS può cuocere anche tutti i tipi di ceramica tradizionale, infatti si possono memorizzare fino a 80 programmi per la cottura della ceramica normale e 20 programmi per la "Presso-Iniezione". Tutte le altre caratteristiche sono uguali al modello Neovo.

EN Neovo PRESS is a "Press-Injection" ceramics furnace. The injection of the ceramic is obtained by means of a compressed-air piston. The injection pressure is adjustable by a manual pressure regulator, supplied with a manometer for the visualization. During the firing cycle, it is possible to set all the variables related to the Press-Injection, allowing therefore the firing of all kind of ceramics of this type. Moreover, Neovo PRESS can fire also all the types of normal ceramics. Infact Neovo PRESS can manage up to 80 programs for the firing of the "normal" ceramics, and 20 programs for the "Press-Injection". All the other characteristics are the same as the Neovo model.

DE Neovo PRESS ist ein Heizgerät für die Keramikfertigung durch "Druckeinspritz-Vorgang". Die Keramikmasse wird mittels einer Luftdruckpistole eingepresst. Der Einspritzdruck wird mittels eines Druckreglers manuell eingestellt; mit einem Anzeige-Manometer versehen. Während des Fertigungsprozesses können alle Parameter bezüglich des Einspritzdruckes eingestellt werden, wodurch eine Fertigung aller Keramiktypen ermöglicht wird. Im Neovo PRESS können alle herkömmlichen Keramiktypen gefertigt werden; es können bis zu 80 Programme für den Fertigungsprozess herkömmlicher Keramiktypen und 20 Programme für den Fertigungsprozess mittels "Druckeinspritzung" gespeichert werden. Alle anderen Charakteristiken sind dem Modell Neovo gleich.

FR Neovo PRESS est un four pour la cuisson de la céramique obtenue par "Moulage par injection". L'injection de la céramique se fait au moyen d'un piston à air comprimé. La pression d'injection peut être réglée par un régulateur de pression manuel, doté de manomètre pour l'affichage. Au cours du cycle de cuisson, il est possible de configurer toutes les variables inhérentes au Moulage par injection, ce qui permet la cuisson de tous les genres de céramique de ce type. Neovo PRESS peut cuire aussi tous les types de céramique traditionnelle, en effet il est possible de mémoriser un maximum de 80 programmes pour la cuisson de la céramique normale et 20 programmes pour le "Moulage par Injection". Toutes les autres caractéristiques sont les mêmes que sur le modèle Neovo.

ES Neovo PRESS es un horno especial para la cocción de cerámica obtenida mediante molde por inyección. La inyección de la cerámica se realiza mediante un pistón accionado con aire comprimido. La presión de inyección se controla mediante un regulador de presión manual, dotado de un manómetro para la visualización. En el ciclo de cocción se pueden ajustar todas las variables propias del molde por inyección, lo que permite cocer cualquier tipo de cerámica de esta clase. Neovo PRESS puede cocer también todos los tipos de cerámica tradicional, pudiendo memorizar hasta 80 programas de cocción de cerámica normal y 20 programas para molde por inyección. El resto de características son iguales que en el modelo Neovo.

Tensione di alimentazione 230 V-50/60Hz • Potenza (senza pompa) 1200 W • Fusibile 10 A • Dimensioni Cm 395x450x530 • Peso Kg 30 • Programmi disponibili 100 (80 + 20) • Funzioni variabili di ogni programma per la ceramica normale 15 (vedi NEOVO KF100) • Funzioni variabili di ogni programma per la presso-ceramica 14 • Temperatura max 1200°C • Programma di autotaratura SI • Taratura normale SI • Vuoto: 759.5 mmHg

Power Supply 230 V-50/60Hz • Power (without pump) 1200 W • Fuse 10 A • Sizes Cm 395x450x530 • Weight Kg 30 • Available programs 100 (80 + 20) • Variable functions for each program for the normal ceramic 15 (see NEOVO KF100) • Variable functions for each program for the press-injection ceramic 14 • Max Temperature 1200°C • Self-Calibration program YES • Manual Calibration YES • Vacuum: 759.5 mmHg

Versorgungsspannung 230 V-50/60Hz • Stromabnahme (ohne Pumpe) 1200 W • Sicherung 10 A • Abmessungen mm 395x450x530 • Gewicht 30 Kg • 100 Programme verfügbar (80 + 20) • 15 Funktionen pro Programm (siehe NEOVO KF100) für alle herkömmlichen Keramiktypen • 14 variable Funktionen für den Fertigungsprozess mittels "Druckeinspritzung" • Temperatur max 1200°C • Programm zur Autoeinstellung JA • Normale Einstellung JA • Leerlauf: 759.5 mmHg

Tension d'alimentación 230 V-50/60Hz • Puissance (sans pompe) 1200 W • Fusible 10 A • Dimensions 395x450x530 mm • Poids 30 Kg. • Programmes disponibles 100 (80 + 20) • Fonctions variables de chaque programme pour la céramique normale 15 (voir NEOVO KF100) • Fonctions variables de chaque programme pour la céramique obtenue par moulage par injection 14 • Température max 1200°C • Programme d'étalonnage automatique OUI • Étalonnage normal OUI • Vide: 759.5 mmHg

Tensión de alimentación 230V-50/60Hz • Potencia (sin bomba) 1200W • Fusible 10A • Dimensiones 395x450x530 mm • Peso 30 Kg • Programas disponibles: 100 (80 + 20) • Funciones ajustables en cada programa para cerámica normal: 15 (véase NEOVO KF100) • Funciones ajustables en cada programa para cerámica prensada: 14 • Temperatura máx. 1200°C • Programa de calibración automática: SI • Calibración normal: SI • Vacío: 759,5 mm Hg

Fireset
I trays Fireset garantiscono il minore assorbimento di calore dalla camera e la più alta resistenza agli shock termici. Fireset permette di posizionare con la massima precisione i lavori nel forno grazie ai diversi puntali in dotazione. I puntali sono in metallo CR-Ni con un cilindretto in allumina fissato con una colla speciale. Il set è composto da due basi a nido d'ape - piccola Ø 60 e grande Ø 75 - più 8 puntali: 4 dritti e 4 angolati di diametro differente da 2 - 3 - 4 - 5 mm per tipo.

Fireset
Lowest available heat absorption in the furnace chamber. Have highest strength against thermal shock. Provide very special working comfort on crowns and bridges. Alumina ceramic peg with thermally treated CrNi wire glued with special refractory material. The Fireset tray system for all ceramic furnaces include 1 Ø 60x12 Honeycomb Tray 1 Ø 75x12 Honeycomb Tray 4 Ø 2-3-4-5 Straight Firing Pegs 4 Ø 2-3-4-5 Angle Firing Pegs

Fireset
Trays Fireset garantieren eine geringe Wärmeabsorption von der Kammer und eine grosse Widerstandsfähigkeit gegen thermische Stösse. Fireset erlaubt eine präzise Positionierung der Arbeitsstücke im Heizgerät, dank der verschiedenen mitgelieferten Druckstangen. Die Druckstangen sind aus CR-Ni Metall, mit einem Aluminiumzylinder, welcher mit Spezialkleber befestigt ist. Das Set besteht aus zwei bienenwabenförmigen Basen, einer kleineren Ø 60 und einer grossen Ø 75 - plus 8 Druckstangen: 4 gerade und 4 abgewinkelte, mit verschiedenen Durchmesser von 2 - 3 - 4 - 5 mm, pro Typ.

Fireset
Les plateaux Fireset garantissent l'absorption minimale de chaleur de la chambre et la plus grande résistance aux chocs thermiques. Fireset permet de positionner avec la plus grande précision les travaux dans le four grâce aux différents embouts fournis. Les embouts sont en métal CR-Ni avec un petit cylindre en alumine fixé avec une colle spéciale. Le set se compose de deux bases alvéolaires - petite Ø 60 et grande Ø 75 - plus 8 embouts: 4 droits et 4 angulaires d'un diamètre différent de 2 - 3 - 4 - 5 mm par type.

Fireset
Las bandejas Fireset garantizan una menor absorción de calor de la cámara y la mayor resistencia a choques térmicos. Fireset permite colocar con la máxima precisión los trabajos en el horno gracias a los distintos puntales incluidos. Los puntales están fabricados en metal CR-Ni con un cilindro de aluminio fijado con un pegamento especial. El conjunto se compone de dos bases alveolares - pequeña Ø 60 y grande Ø 75 - más 8 puntales: 4 rectos y 4 angulados de distintos diámetros (2-3-4-5 mm cada tipo).



Forno ceramica digitale 100 programmi
 Vacuum ceramic furnace 100 programs
 Heizgerät für Keramik mit 100 Programmen
 Four à céramique digital 100 programmes
 Horno digital para cerámica con 100 programas



Include FIRESET
 Includes FIRESET
 Einschliesslich FIRESET
 Comprend FIRESET
 Incluye FIRESET

NEOVO
CODE: 10116001
PRICE:



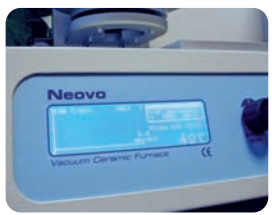
NEOVO PUMP
 Pompa vuoto a secco
 High Performance Vacuum Pump Oilless
 Vakuumpumpe
 Pompe à vide à sec
 Bomba de vacío en seco

NEOVO PUMP
CODE: 10116004
PRICE:

IT Neovo è un forno di ultima generazione progettato e costruito per garantire grande funzionalità e affidabilità nel tempo. Dotato di resistenze circolari con Camera al Quarzo permette di ottenere delle cotture perfette e con la massima precisione termica. 100 programmi liberi, ognuno con 15 parametri liberamente impostabili, permettono di ottimizzare il ciclo di cottura su ogni tipo di ceramica in commercio e sulle proprie personalizzazioni. Il software di gestione è estremamente intuitivo e il grande display mostra tutte le informazioni in tempo reale, bastano infatti pochi minuti per essere in grado di programmare ed iniziare a lavorare. L'innovativo pulsante rotante "all-in-one" controlla tutte le funzioni con facilità e velocità di esecuzione.

Tensione di alimentazione 230 V-50/60Hz • Potenza (senza pompa) 1200 W • Fusibile 10 A • Dimensioni mm 395x450x530 • Peso Kg 29 • Programmi disponibili 100 • Funzioni variabili di ogni programma 15 • Temperatura max 1200°C • Programma di autotaratura SI • Taratura normale SI • Impostazione livello del vuoto SI • Vuoto: 759.5 mmHg

NEOVO PUMP
 Pompa per vuoto per forni ceramica di ultima generazione. Lubrificazione a secco senza olio quindi esente da manutenzione. Estrema silenziosità. Il basso assorbimento la rende idonea a tutti i forni in commercio.



EN Neovo is a last generation ceramics furnace, designed and manufactured to ensure an excellent functionality and reliability in the course of time. Neovo is supplied with circular heating elements quartz muffle, and allows perfect firings with the maximum thermal accuracy. The 100 available programs, each with 15 variable setting parameters, allow to optimize the firing cycle for all the ceramics on the market, and for all particular personalizations. The management software is very intuitive, and the large LCD display shows all the information in real time. In fact, just a few minutes are necessary to be ready to program and start working. The innovative rotating push-button "all-in-one" easily controls all the functions with swiftness of execution. Neovo ensures an optimal management of the vacuum, temperature, and rising speed of the plate, as well as the adjustment of the display brightness, sound signal, the position of the plate during the drying... there are many functions, all easily to customize. Moreover, it is possible to manage the automatic self-adjustment of the temperature, the self-calibration of the vacuum, and to change the firing parameters even after the cycle has started, without the stopping of the same.

Power Supply 230 V-50/60Hz • Power (without pump) 1200 W • Fuse 10 A • Sizes mm 395x450x530 • Weight Kg 29 • Available programs 100 • Variable functions for each program 15 • Max Temperature 1200°C • Self-Calibration program YES • Manual Calibration YES • Vacuum Level Setting YES • Vacuum: 759.5 mmHg

NEOVO PUMP
 High performance and reliability vacuum pump for ceramics furnaces. Controlled starting, and maximum noiselessness. Ordinary-Maintenance-free.

DE Neovo ist ein innovatives Heizgerät, entwickelt und hergestellt, um grosse Funktionstüchtigkeit und Lebensdauer zu garantieren. Mit kreisförmiger Resistenz samt Quarzkammer versehen, erlaubt dieses einen perfekten Fertigungsprozess und maximale thermische Präzision. 100 Programme, jedes mit 15, frei einstellbaren, Parametern, erlauben eine Optimierung des Fertigungsprozesses für jeden handelsüblichen Keramiktyp und eine persönliche Funktionseinstellung. Die dazugehörige Software ist extrem intuitiv und das grosse Display zeigt alle Informationen an, es genügen wenige Minuten, um die Einstellungen vorzunehmen, um mit dem Arbeitsvorgang beginnen zu können. Der innovative Drehschalter "all-in-one" steuert alle Funktionen; ein einfache und rasche Anwendungsweise ist garantiert.

Versorgungsspannung 230 V-50/60Hz • Stromabnahme (ohne Pumpe) 1200 W • Sicherung 10 A • Abmessungen mm 395x450x530 • Gewicht 29 Kg • 100 Programme verfügbar • 15 Funktionen pro Programm • Temperatur max 1200°C • Programm zur Autoeinstellung JA • Normale Einstellung JA • Leerlaufzeitstellung JA • Leerlauf: 759.5 mmHg

NEOVO PUMP
 Für Keramikheizgeräte der letzten Generation. Trockenschmierung, ohne Öl und daher wartungsfrei. Extrem leise. Die geringe Stromabnahme macht die Pumpe ideal in Kombination mit allen handelsüblichen Heizgeräten.

FR Neovo est un four de dernière génération conçu et fabriqué pour garantir une grande fonctionnalité et fiabilité dans le temps. Doté de résistances circulaires avec Chambre au Quartz, il permet d'obtenir des cuissons parfaites, avec la plus grande précision thermique. 100 programmes libres, chacun de 15 paramètres librement configurables, permettent d'optimiser le cycle de cuisson sur toutes les types de céramique dans le commerce et sur ses propres personnalisations. Le logiciel de gestion est extrêmement intuitif et l'ample afficheur montre toutes les informations en temps réel, quelques minutes suffisent en effet pour programmer et commencer à travailler. L'innovateur bouton tournant "tout-en-un" contrôle toutes les fonctions avec facilité et rapidité d'exécution.

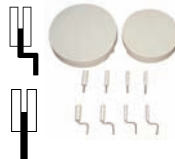
Tension d'alimentation 230 V-50/60Hz • Puissance (sans pompe) 1200 W • Fusible 10 A • Dimensions 395x450x530 mm • Poids 29 Kg. • Programmes disponibles 100 • Fonctions variables de chaque programme 15 • Température max 1200°C • Programme d'étalonnage automatique OUI • Étalonnage normal OUI • Configuration niveau du vide OUI • Configuration niveau du vide OUI • Vide: 759.5 mmHg

NEOVO PUMP
 Pompe à vide pour fours céramique de dernière génération. Lubrification à sec sans huile donc exempt de maintenance. Extrêmement silencieuse. Grâce à son absorption réduite, elle s'adapte à tous les fours dans le commerce.

ES Neovo es un horno de última generación diseñado y construido para garantizar un óptimo funcionamiento y fiabilidad durante años. Está dotado de resistencias circulares con cámara de cuarzo, lo que permite obtener una cocción perfecta con la máxima precisión térmica. 100 programas libres, cada uno de ellos con 15 ajustes totalmente configurables, permiten optimizar el ciclo de cocción para todos los tipos de cerámica del mercado, prefabricada o bien personalizada. El software de gestión es extremadamente intuitivo, y la amplia pantalla muestra toda la información en tiempo real; unos pocos minutos son suficientes para aprender a programar y empezar a trabajar. El innovador botón giratorio "todo en uno" controla todas las funciones fácilmente y las ejecuta a gran velocidad.

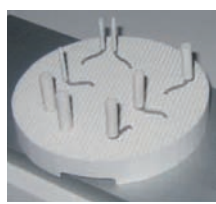
Tensión de alimentación 230 V-50/60Hz • Potencia (sin bomba) 1200 W • Fusible 10A • Dimensiones 395x450x530 mm • Peso 29 Kg • Programas disponibles: 100 • Funciones ajustables en cada programa: 15 • Temperatura máx. 1200°C • Programa de calibración automática: SI • Calibración normal: SI • Ajuste de nivel de vacío: SI • Vacío: 759,5 mm Hg

NEOVO PUMP
 Bomba de vacío para hornos de cerámica de última generación. Lubrificación en seco sin aceite, lo que evita el mantenimiento. Extremadamente silenciosa. Su baja absorción la convierte en idónea para todos los hornos del mercado.



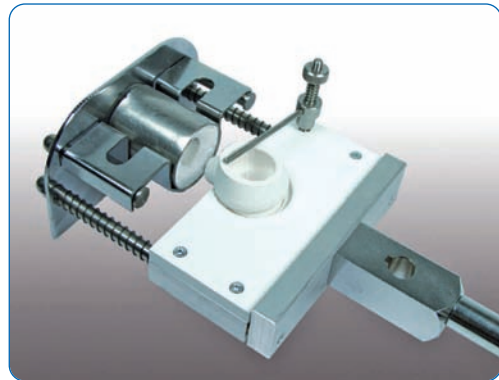
FIRESET
CODE: 10116050
PRICE:

Fireset
 Sistema portalavori
 Firing Ceramic Tray System
 Positionierung Systeme
 Système porte-céramiques
 Sistema portaceramicas



Centrymax Plus

Fonditrice a induzione
 Induction casting machine
 Induktions-Gießmaschine
 Fondeuse à induction
 Fundidora de inducción



CENTRYMAX PLUS

CODE: 10105008

PRICE:

IT Fonditrice a induzione a bassa frequenza per la fusione di tutte le leghe odontoiatriche. Dotata di un generatore di ultima generazione che permette fusioni di grande qualità con eccellente riproduzione dei dettagli e dei bordi. Basso assorbimento di potenza elettrica (2,5 KW). Il movimento di rotazione del braccio avviene in modo continuo ed esente da vibrazioni. Il posizionamento del braccio prima della fusione è automatico, veloce e preciso. Il braccio è dotato di un contrappeso con posizioni fisse che permette una perfetta e rapida equilibratura utilizzando i cilindri (1X, 3X, 6X, 9X) o qualsiasi tipo di cilindro anche ad espansione libera. La macchina è dotata di un sistema interno di raffreddamento forzato a circuito chiuso, quindi non va collegata alla rete idrica. Serbatoio interno con acqua distillata (Litri 2,5).

Caratteristiche: Nuovo microprocessore: fusione sicura, facile e molto silenziosa. Fusione con frequenza di 80KHz. Acqua di raffreddamento a circuito completamente integrato con pompa e serbatoio interno. Facile da usare, può fondere tutte le leghe odontoiatriche: preziose, palladiate, non preziose, scheletrati, oro-resina, ecc., fino a 1800 °C. Basso consumo di energia: 2,2 Kw. Dim. LPA 60x51x91cm - Peso 92 kg. Confezionata in una speciale scatola contenitore in legno su pallet.

EN Low-frequency induction casting machine for casting all dental alloys with a generator that allows the latest generation of high-quality castings with excellent reproduction of details and edges. Low consumption of electric power (2.5 kW). The movement of the arm rotation is continuous and vibration-free. The positioning of the arm is automatic, fast and accurate. The arm has a counterweight with fixed positions that provides a quick and perfect balance using the cylinders (1X, 3X, 6X, 9X) or any type of cylinder with free expansion. The machine is equipped with an internal sealed cooling system so it must not be connected to water mains. Internal tank with distilled water (2.5 liters).

Features: New microprocessor-controlled: safe, easy and very noiseless. Centrifugal casting machine with 80kHz frequency. Cooling water system circuit fully built-in with pump and internal tank. User-friendly, can cast all dental alloys: - precious (palladium), non-precious, skeletal, resin-gold, etc. melting up to 1800 °C. Low power use: 2.2 kW. Dim.: width 60 x 51 x 91cm - Weight: 92 kg. Packaged in a special wood container box on pallet.

DE Niederfrequenz-Induktions-Gießmaschine zum Gießen aller Dentallegierungen mit einem Generator der neuesten Generation, der hochwertige Güsse mit exzellenter Detailwiedergabe und Kantengenauigkeit ermöglicht. Geringer Stromverbrauch von (2,5 kW). Die Rotationsbewegung des Armes ist kontinuierlich und frei von Vibrationen. Die Positionierung des Armes erfolgt automatisch, schnell und präzise. Der Arm hat ein Gegengewicht mit festen Positionen, die eine schnelle und perfekte Balance für die Muffeln (1x, 3x, 6x, 9x) vorsehen oder ist frei einstellbar für alle anderen Muffelgrößen. Die Maschine ist ausgestattet mit einem internen Kühlsystem, welches einen geschlossenen Kreislauf mit Tank für destilliertes Wasser besitzt (2,5 Liter).

Features: Neue Mikroprozessor-Steuerung: sicher, einfach und sehr leise. Schleudergussmaschine mit 80 KHz Frequenz. Kühlwassersystem komplett integriert, mit Pumpe und internem Tank. Benutzerfreundlich, kann alle zahntechnischen Legierungen vergießen: Hochwertige-, reduzierte-, Palladium- und NEM-Legierungen usw. bis zu 1800 °C. Geringer Stromverbrauch: 2,2 KW. Abmessungen (BxTxH): 60 x 51 x 91 cm - Gewicht 92 kg. Verpackt und geliefert in einer speziellen Holz-Kiste auf Palette.

FR Fondeuse à induction à basse fréquence pour le moulage de tout alliage dentaire douée d'un générateur qui permet la dernière génération de pièces de haute qualité avec une excellente reproduction des détails et des arêtes. Faible consommation d'énergie électrique (2,5 kW). Le mouvement de la rotation du bras est continu et sans vibrations. Le positionnement du bras est automatique, rapide et précis. Le bras a un contrepoids avec des positions fixes, offrant un équilibre parfait et rapide en utilisant les cylindres (1x, 3x, 6x, 9x) ou tout type de cylindre également à dilatation libre. La machine est équipée d'un système de refroidissement interne par circuit fermé, donc elle ne doit pas être reliée au réseau hydrique (réservoir interne contenant 2,5 litres d'eau distillée).

Caractéristiques: Nouveau microprocesseur: sûr, facile et très silencieux. Mouleuse centrifuge avec fréquence de 80 kHz. Système de refroidissement de l'eau avec circuit entièrement intégré avec pompe et réservoir interne, facile à utiliser. On peut mouler tous les alliages dentaires: les précieux (palladium), les non-précieux, squelettes, résine-or, etc. moulant jusqu'à 1800 °C. Utilisation à faible puissance: 2,2 kW. Dimensions: 60 x 51 x 91 cm lph - Poids : 92 kg. Emballée en boîte de bois spécial sur palette.

ES Máquina fundidora de inducción de última generación con baja frecuencia para todas las aleaciones dentales. Permite fundición de alta calidad con una excelente reproducción de detalles y de los bordes. Bajo consumo de energía eléctrica (2,5 kW). El movimiento de la rotación del brazo es continuo y libre de vibraciones. La posición del brazo es automática, rápida y precisa. El brazo tiene un contrapeso con multi posiciones fijas que proporciona un equilibrio perfecto utilizando los cilindros (1X, 3X, 6X, 9X) o cualquier otro tipo, es también cilindros con expansión libre. La máquina está equipada con un sistema interno de refrigeración con circuito cerrado y tanque interior de agua destilada (2,5 litros).

Características: Nuevo control por microprocesador: máquina segura, fácil y muy silenciosa. Colada perfecta con frecuencia de 80KHz. Agua de refrigeración del sistema con circuito totalmente integrado con bomba y tanque interno. Fácil de usar, puede lanzar todos los metales dentales: paladio, preciosos, no preciosos, Cr-Co, ecc. Temperatura máxima hasta 1800 °C. Bajo uso de energía: 2,2 Kw. Dim. 60x51x91cm WDH - Peso 92 kg. Entrega en una caja de madera especial en plataforma.



CROGIOLI GRAFITE

CODE: 10105054

PRICE:

Crogioli grafite
Graphite crucibles
Schmelztiegel Graphit
Creusets graphite
Crisoles de grafito

Conf. 1 pezzo con camicia esterna in ceramica Pack
 Pack. 1 Pc. external ceramic coating
 Pack. 1 Stück mit Aussenummantelung in Keramik
 Paq. 1 pièce avec couche externe en céramique
 Pack 1 unidad con recubrimiento exterior



CROGIOLI CERAMICA

CODE: 10105055

PRICE:

Crogioli ceramica
Ceramic crucibles
Schmelztiegel Keramik
Creusets céramique
Crisoles de cerámica

Conf. 6 pezzi
 Pack. 6 pcs
 Pack. 6 Stück
 Paq. 6 pièces
 Pack 6 uds.

Centrymax Cube

Fonditrice a induzione compatta in acciaio inox

Compact induction casting machine

Induktionsschmelzgerät aus Edelstahl

Fondeuse à induction compacte en acier inox

Fundidora de inducción compacta de acero inoxidable



CENTRYMAX CUBE

CODE: 10105003

PRICE:

IT Fonditrice a induzione centrifuga di ultima generazione. Ciclo di fusione automatizzato controllato da microprocessore. Regolazione velocità di salita temperatura. Regolazione accelerazione braccio e tempo centrifuga. Tecnica di fusione con dispositivo di fusione ad alta frequenza d'avanguardia. Facilità d'uso, ottima accessibilità, dimensioni compatte, sicurezza operativa. Economicità e rapida fusione delle leghe oltre i 1800 °C. Silenziosissima e priva di vibrazioni grazie al bilanciamento micrometrico. Sequenza di fusione: fino a 10 fusioni in successione con intervalli di 3 minuti. Raffreddamento con pompa interna e collegamento alla rete idrica (optional unità di raffreddamento esterna indipendente). Massima silenziosità e rispondenza alle normative vigenti (CE - TUV-GS).

Alimentazione 230V - 50/60Hz • Consumo elettrico a 230V circa 16A • Potenza fusione AF a 230V 2.6KW. 100KHz • Acqua e scarico circa 2 Lt/min. (rete idrica diretta) • Altezza 370 mm - Largh. 560 mm Profond. 560 mm • Peso 55 Kg.
Pinze portacrogiolo 1 pz • Crogiolo ceramica conf. da 6 pz • Inserto in grafite per fusione leghe nobili 1 pz. • Unità di raffreddamento/circolazione acqua (se non disponibile rete idrica)

EN Microprocessor-controlled cycle of working: safe, easy and very noiseless. Centrifugal casting technique with state-of-the-art high-frequency melting device. User friendly handling and excellent accessibility and very compact dimensions. Very economical use of casting alloys, rapid melting up to 1800 °C. Speedy casting sequence at 3-minute intervals up to 10 casting in succession. State-of-the-Art technology with 24 months guarantee.

Rated voltage 230V - 50/60Hz • Current consumption approx: 16A • HF melting power at rated voltage 230V 2.6KW, 100KHz • Water supply and discharge approx. 2 Lt/min • Height 340 mm - Width 580 mm Depth 640 mm • Weight 58 kg. • Cooling - water circulation unit (optional) • Ceramic melting crucible pack 6 pcs • Graphite inserts 1 pc • Mould tongs 1 pc



DE Iduktionsschmelzgerät der neuersten Generation. Mit automatisiertem Schmelzyklus; durch Mikroprozessor gesteuert. Geschwindigkeit der Temperaturerhöhung einstellbar. Einstellung der Armggeschwindigkeit und der Schleudzeit. Schmelztechnik mit avantgardistischer Hochfrequenz-Schmelzvorrichtung. Einfache Anwendung, optimal zugänglich, kompakte Ausmasse, sicherer Betrieb. Ergonomisch und rasche Schmelzung der Legierungen bei über 1800°C. Geräuscharm und vibrationsfrei, durch mikrometrischer Ausgleichsvorrichtung. Schmelzsequenz: Bis zu 10 Fusionen in der Abfolge, mit Intervallen von 3 Minuten. Abkühlung durch interne Pumpe und Anschluss an das Wasserleitungssystem (als Option steht eine äussere, unabhängige, Kühleinheit zur Verfügung). Geräuschos und den gesetzlichen Normen entsprechend (CE - TUV-GS).

Stromversorgung 230V - 50/60Hz • Stromverbrauch bei 230V zirka 16A • Schmelzleistung AF a 230V 2.6KW. 100KHz • Wasser und Ableitung 2 Lt/Min. (direkt am Wasserleitungssystem) • Höhe 370 mm - Breite 560 mm Tiefe 560 mm • Gewicht 55 Kg. Zange Schmelztiegel 1 pz • Keramikschmelztiegel Packung zu 6 Stück • Grapit-Einsatz für die Fusion für hochwertige Legierung 1 Stück • Abkühleinheit/Wasserumlauf (wenn kein Anschluss an das Wasserleitungssystem möglich ist)

FR Fondeuse centrifugeuse à induction de dernière génération. Cycle de fusion automatisé contrôlé par microprocesseur. Réglage vitesse d'augmentation température Réglage accélération bras et temps centrifugeuse. Technique de fusion basée sur un dispositif de fusion à haute fréquence d'avant-garde. Utilisation aisée, excellent accès, dimensions réduites, sécurité de fonctionnement. Rentabilité et fusion rapide des alliages à plus de 1800 °C. Extrêmement silencieuse et exempte de vibrations grâce à l'équilibrage micrométrique. Séquence de fusion: jusqu'à 10 fusions successives à intervalle de 3 minutes. Refroidissement par pompe interne et raccordement au réseau hydrique (en option unité de refroidissement externe indépendante). Extrêmement silencieuse et conforme aux normes en vigueur (CE - TUV-GS).

Alimentation 230V - 50/60Hz • Consumption électrique à 230V environ 16A • Puissance fusion HF à 230V 2.6KW. 100KHz • Eau et vidange environ 2 L/min. (réseau hydrique direct) • Hauteur 370 mm - Larg. 560 mm - Profond. 560 mm • Poids 55 Kg. Pinces porte-croiset 1 pièce • Creuset céramique paq. de 6 pièces • Insert en graphite pour fusion d'alliages nobles 1 pièce • Unité de refroidissement/circulation d'eau (si réseau hydrique non disponible)

ES Fundidora de inducción centrifuga de última generación. Ciclo de fundido automatizado controlado por microprocesador. Regulación de la velocidad de aumento de temperatura. Regulación de aceleración del brazo y del tiempo de centrifugado. Técnica de fundido con dispositivo de alta frecuencia de vanguardia. Fácil de usar, con una inmejorable accesibilidad y de tamaño compacto, y seguro en su funcionamiento. Económica, funde rápidamente aleaciones a más de 1800°C. Muy silenciosa y sin vibraciones gracias al balance micrométrico. Secuencia de fundido: hasta 10 fundidos consecutivos con intervalos de 3 minutos. Enfriamiento con bomba interna y enlace a la red hídrica (unidad de enfriamiento externa independiente opcional). Máximo silencio; contempla todas las normativas vigentes (CE - TUV - GS).

Alimentación 230V - 50/60Hz • Consumo eléctrico a 230V aprox. 16A • Potencia de fundido AF a 230V 2,6KW 100KHz • Agua y desagüe aprox. 2 l/min. (red hídrica directa) • Altura 370 mm - Ancho 560 mm Profund. 560 mm • Peso 55 Kg. Pinzas portacrisol 1 ud. • Crisol cerámica pack 6 uds. • Inserto de grafito para fundido de aleaciones nobles 1 ud. • Unidad de enfriamiento/circulación agua (si no disponible red hídrica)



CROGIOLI GRAFITE

CODE: 10105053

PRICE:

Crogioli grafite
Graphite crucibles
Schmelztiegel Graphit
Creusets graphite
Crisoles de grafito

Conf. 1 pezzo con camicia esterna in ceramica Pack
Pack. 1 pc. external ceramic coating
Pack. 1 Stück mit Aussenummantelung in Keramik
Paq. 1 pièce avec couche externe en céramique
Pack 1 unidad con recubrimiento exterior



CROGIOLI CERAMICA

CODE: 10105052

PRICE:

Crogioli ceramica
Ceramic crucibles
Schmelztiegel Keramik
Creusets céramique
Crisoles de cerámica

Conf. 6 pezzi
Pack. 6 pcs
Pack. 6 Stück
Paq. 6 pièces
Pack 6 uds.

Centrybox

Centrifuga per fusioni a cannello

Centrifugal Casting Machine

Schleuder mit Kanüle für Fusionen

Centrifugeuse pour fusions par chalumeau

Centrifugadora para fundido por soplete



MOD. BASE

CODE: 10105002

PRICE:

MOD. TOP

CODE: 10105001

PRICE:

IT Centrifuga per fusione a cannello con regolazione digitale del tempo di rotazione del motore da 15 a 60 secondi. Regolazione digitale dello spunto di partenza del motore con 5 step a scelta dell'operatore. Facile centratura del braccio e dispositivo che ne rileva il corretto posizionamento. Pulsante per arresto motore e blocco meccanico dello sportello a ciclo avviato. Massima sicurezza operativa con microinteruttore e blocco sportello a perno passante. Conforme alla normativa CE. Disponibile da banco/incasso (Mod. TOP) o con mobiletto portante con antine (Mod. BASE).

Alimentazione 230V 50Hz • Potenza massima 1400W • LXPXA 60x55x32 (TOP) - 93 (BASE) • Peso 40 Kg (TOP) - 57 Kg (BASE)

EN Centrifugal equipment for blowpipe casting, with motor rotation digital time adjustment from 15 up to 60 seconds. Digital motor initial force adjustment, with 5 steps set by operator. Easy centring of the arm, and sensor for detecting its correct position. Switch for turning off the motor and door mechanical lock when cycle started. Maximum operating safety with microswitch and door lock with passing pin. Conformity with CE rules. CENTRYBOX is available to be positioned on bench (Mod. TOP), and with supporting console base with doors (Mod. BASE).

Electr. Supply 230V 50 Hz • Max Power 1400W • L x D x H 60x55x32 (TOP) 93 (BASE) • Weight 40 Kgs. (TOP) 57 Kgs. (BASE)

DE Schleuder mit Kanüle für Fusionen mit digitaler Einstellung der Motordrehzeit von 15 bis 60 Sekunden. Digitale Einstellung des Motoreinsatzes mit 5 Stufen, zur Auswahl des Benutzers. Einfaches Zentrieren des Armes und Vorrichtung, welche die richtige Stellung desselben erhebt. Motor-Stoptaste und mechanische Sperre der Tür, nachdem der Zyklus angelaufen ist. Maximale Betriebssicherheit mit Mikroschalter und Türsperre mit Sperrzapfen. Entspricht der CE-Norm. Als Tisch- oder Einbaugerät (Mod. TOP) oder mit Möbel, mit Türen (Mod. BASE) erhältlich.

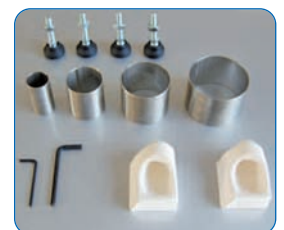
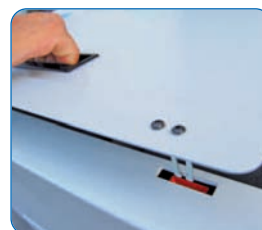
Stromversorgung 230V 50Hz • Maximale Leistung 1400W • LXPXA 60x55x32 (TOP) - 93 (BASE) • Gewicht 40 Kg (TOP) - 57 Kg (BASE)

FR Centrifugeuse pour fusion par chalumeau avec réglage digital du temps de rotation du moteur de 15 à 60 secondes. Réglage digital du démarrage du moteur avec 5 étapes au choix de l'opérateur. Centrage facile du bras et dispositif qui en détecte le positionnement correct. Bouton pour arrêt moteur et blocage mécanique du panneau une fois le cycle lancé. Excellente sécurité de fonctionnement avec microinterrupteur et blocage du panneau par goujon. Conforme aux normes CE. Disponible pour banc/encastrable (Mod. TOP) ou avec petit meuble de support avec portes (Mod. BASE).

Alimentation 230V 50Hz • Puissance maximale 1400W • LXPXH 60x55x32 (TOP) - 93 (BASE) • Poids 40 Kg (TOP) - 57 Kg (BASE)

ES Centrifugadora para fundido por soplete con ajuste digital del tiempo de rotación del motor de 15 a 60 segundos. Ajuste digital del arranque inicial del motor con 5 pasos que el operario puede elegir. Centrado del brazo fácil y dispositivo que detecta su posición correcta. Botón de parada del motor y bloqueo mecánico de la compuerta con el ciclo ya iniciado. Máxima seguridad operativa con microinterruptor y bloqueo de compuerta cuando pasa el perno. Cumple con la normativa CE. Disponible en versión de mesa/empotrado (Mod. TOP) o con mueble con puertas (Mod. BASE).

Alimentación 230V 50Hz • Potencia máxima 1400W • LXPXA 60x55x32 (TOP) - 93 (BASE) • Peso 40 Kg (TOP) - 57 Kg (BASE)



Microflame Cast

Cannello completo. Impugnatura, lancia riscaldamento, set per saldare, tubo doppio bicolore

Complete torch kit. Handle, multi-flame heating tip, welding tip set, double colour pipe

Kanüle, komplett. Griff, Satz zum Schweißen, doppelter Schlauch, zweifärbig

Chalumeau complet. Poignée, lance, set pour soudure, double tube bicolore

Soplete completo Empuñadura, boquilla, set para soldar, tubo doble bicolor



MICROFLAME CAST

CODE: 40203001

PRICE:

Vibratore elettronico MINI-MED-MAXI

Vibrators Range MINI-MED-MAXI

Elektronischer Rüttler MINI-MED-MAXI

Vibreux électronique MINI-MED-MAXI

Vibrador electrónico MINI-MED-MAXI

Vibrator
Handle

Vibration spot (removable)



V-LAB MAXI

CODE: 10113001

PRICE:

NEW MODEL

V-LAB MINI

CODE: 10113003

PRICE:



V-LAB MED

CODE: 10113002

PRICE:



IT I vibratori V-LAB sono dotati di elevata potenza variabile tramite circuito elettronico. Il piano di gomma è facilmente asportabile per facilitarne la pulizia. Elevata silenziosità e stabilità grazie alla vibrazione verticale. I piedini a ventosa garantiscono una perfetta aderenza ad ogni tipo di superficie.

Tensione d'alimentazione: 230 Vac 50/60 Hz.

V-LAB MINI

Dimensioni: cm. 16,5 P x 16,5 L x 8,5 H - Peso: 3,5 Kg - Potenza: 100W

V-LAB MED

Dimensioni: cm. 16,5 P x 24 L x 10 H - Peso: 5 Kg - Potenza: 200W

V-LAB MAXI

Dimensioni: cm. 23 P x 34 L x 12 H - Peso: 8 Kg - Potenza: 300W

EN V-LAB vibrators have a high variable power by electronic circuit. The rubber table is easily removable for an easy cleaning. Maximum noiselessness and stability thanks to the vertical vibration. The vacuum rubber feet ensure a perfect grip on all types of surfaces.

Electr. Supply 230V 50 Hz

V-LAB MINI

Size: cm. 16,5 D x 16,5 L x 8,5 H - Weight: 3,5 Kgs. - Power: 100W

V-LAB MED

Size: cm. 16,5 D x 24 L x 10 H - Weight: 5 Kgs. - Power: 200W

V-LAB MAXI

Size: cm. 23 D x 34 L x 12 H - Weight: 8 Kgs. - Power: 300W

DE Die Rüttler V-LAB sind mit hoher variabler Leistung, durch einen elektronischen Kreislauf, versehen. Die Gummiunterlage ist einfach abzunehmen, um die Reinigung zu erleichtern. Geräuscharm und stabil, dank des vertikalen Rüttelvorgangs. Die SStandbeine mit Saugnapfen garantieren eine perfekte Haftung auf jeder Unterlage.

Versorgungsspannung: 230 V Wechselstrom - 50/60 Hz

V-LAB MINI

Abmessungen: cm. 16,5 T x 16,5 L x 8,5 H - Gewicht: 3,5 Kg - Leistung: 100W

V-LAB MED

Abmessungen: cm. 16,5 T x 24 L x 10 H - Gewicht: 5 Kg - Leistung: 200W

V-LAB MAXI

Abmessungen: cm. 23 T x 34 L x 12 H - Gewicht: 8 Kg - Leistung: 300W

FR Les vibreurs V-LAB sont dotés d'une puissance élevée modifiable par circuit électronique. Le plan de caoutchouc est facilement amovible pour en faciliter le nettoyage. Extrêmement silencieux et stable grâce à la vibration verticale. Les pieds à ventouse garantissent une parfaite adhérence à tout type de surface.

Tension d'alimentation: 230 Vac 50/60 Hz.

V-LAB MINI

Dimensions: 16,5 P x 16,5 L x 8,5 H cm. - Poids: 3,5 Kg - Puissance: 100W

V-LAB MED

Dimensions: 16,5 P x 24 L x 10 H cm. - Poids: 5 Kg - Puissance: 200W

V-LAB MAXI

Dimensions: 23 P x 34 L x 12 H cm. - Poids: 8 Kg - Puissance: 300W

ES Los vibradores V-LAB están dotados de una gran potencia variable por medio de un circuito electrónico. La base de goma es fácil de quitar para facilitar la limpieza. Muy silencioso y estable gracias a la vibración vertical. Los pies con ventosas garantizan una perfecta adherencia a cualquier tipo de superficie.

Tensión de alimentación: 230 V AC 50/60 Hz

V-LAB MINI

Dimensiones: cm 16,5 P x 16,5 L x 8,5 H - Peso: 3,5 Kg - Potencia: 100W

V-LAB MED

Dimensiones: cm 16,5 P x 24 L x 10 H - Peso: 5 Kg - Potencia: 200W

V-LAB MAXI

Dimensiones: cm 23 P x 34 L x 12 H - Peso: 8 Kg - Potencia: 300W

Microfire GT6000

Microsaldatore con accensione piezoelettrica ricaricabile con normali bombolette a butano. Temperatura 1300°C. Autonomia di 1 ora

Micro-welding device with piezoelectric switch on, rechargeable by standard butane canister. Temperature 1.300° C. One hour long-range.

Mikro-LötKolben mit piezogesteuerter Einschaltung mit normalen Butangas-Patronen verwendbar. Temperatur 1.300°C. Autonomie 1 Stunde

Microsoudeuse à allumage piézoélectrique, rechargeable avec de normales bonbonnes de gaz butane. Température 1300°C Autonomie d' 1 heure.

Microsoldador con encendido piezoeléctrico recargable con bombonas de butano normales. Temperatura 1.300°C Autonomia de 1 hora.



MICROFIRE GT6000

CODE: 40203005

PRICE:

Precast 10P

Forno di preriscaldamento a 10 Programmi

Pre-Heating Ovens

Vorwärmeofen mit 10 Programmen

Four de préchauffage à 10 Programmes

Horno de precalentamiento con 10 Programas

PRECAST 10P MINI

CODE: 10106002

PRICE:

PRECAST 10P MED

CODE: 10106001

PRICE:

PRECAST 10P MAXI

CODE: 10106005

PRICE:



IT Forno di preriscaldamento cilindri per fusione con 10 cicli da 4 stadi completamente impostabili. Velocità di salita temperatura e tempo di stazionamento programmabili. Possibilità di impostare un ciclo da 8 stadi. Temporizzatore per l'accensione differita settimanale. Impostazione fase di raffreddamento. Temperatura massima di 1100°C. Pre-disposizione per installazione di aspiratore fumi (optional). Visualizzazione del tempo di durata del ciclo in corso. Sistema di riscaldamento a muffola. Microinterruttore di sicurezza sportello. Conforme alle direttive CE. Disponibile in 3 modelli con misura camera differente: Precast 10P MED, MINI e MAXI.

EN Pre-heating oven for castings with 10 cycles and 4 fully pre-settable stages for each cycle. Pre-settable rising temperature speed and standby. Possibility to pre-set a 8 stages cycle. Timer for weekly deferred switch-on. Pre-settable cooling phase. Max temperature 1100° C. Pre-disposition to install a smoke-extractor (optional). Standing cycle time visualization. Muffle heating system. Door safety microswitch. Conformity with CE rules. Available in two different chamber size models: Precast 10P MED and Precast 10P MINI.

DE Vorwärmeofen mit 10 Zyklen zu je 4 Stadien, komplett einstellbar. Temperaturanstieg und Einwirkzeit vorprogrammierbar. Möglichkeit des Einstellens eines Zyklus zu 8 Stadien. Zeiteinstellvorrichtung. Einstellung der Abkühlphase. Maximale Temperatur 1100°C. Möglichkeit des Einbaus einer Absaugvorrichtung der Dämpfe (zusätzlich). Zeitanzeige während des Zyklus. Muffen-Heizsystem. Sicherheits-Mikroschalter der Tür. Entspricht CE Richtlinien. Verfügbar 3 Modelle mit verschiedenen Innenausmassen: Precast 10P MED, MINI und MAXI.

FR Four de préchauffage des cylindres pour fusion avec 10 cycles de 4 étapes totalement configurables. Vitesse d'augmentation température et temps de maintien programmables. Possibilité de configurer un cycle de 8 étapes. Temporisateur pour l'allumage différé hebdomadaire. Configuration de la phase de refroidissement. Température maximale de 1100°C. Pré-installation pour installation d'aspirateur fumées (option). Affichage du temps de durée du cycle en cours. Système de chauffage à moufle. Microrupteur de sécurité panneau. Conforme aux directives CE. Disponible en 3 modèles avec des dimensions différentes de la chambre: Precast 10P MED, MINI et MAXI.

ES Horno de precalentamiento de cilindros para fundido con 10 ciclos de 4 fases completamente configurables. Velocidad de aumento de temperatura y tiempo de parada programables. Posibilidad de configurar un ciclo de 8 fases. Temporizador para programar el encendido diferido semanal. Configuración de fase de enfriamiento. Temperatura máxima de 1100°C. Preparado para instalar posteriormente aspirador de humos (opcional). Visualización de la duración del ciclo actual. Sistema de calentamiento por muffla. Microinterruptor de seguridad de compuerta. Conforme con las Directivas CE. Disponible en 3 modelos con distintos tamaños de cámara: Precast 10P MED, MINI y MAXI.

Model	Outside Size	Chamber Size	Weight	Watt
MAXI	39x52x50	16,5x26x11	35	2.850
MED	33x36x49	16x16x11	30	2.400
MINI	25x32x45	12x16x9	20	1.700

Precast Aspirator



PRECAST ASPIRATOR

CODE: 10106010

PRICE:

Aspiratore fumi
Aspirator all models
Aspirator all models
Aspirateur de fumées
Aspirador de humos

Utilizzabile su precast 1P e 10P (mini-med-maxi)

Suitable for Precast 1P e 10P

Fur model Precast 1p e 10p

Para modelos Precast 1p e 10p

Pour tout le modèle Precast 1p e 10p

Precast 1 P

Forno di preriscaldamento a 1 Programma

Pre-Heating Oven 1 Pro

Vorwärmeofen mit 1 Programm

Four de préchauffage à 1 Programme

Horno de precalentamiento con 1 Programa



PRECAST 1P MINI

CODE: 10106004

PRICE:

PRECAST 1P MED

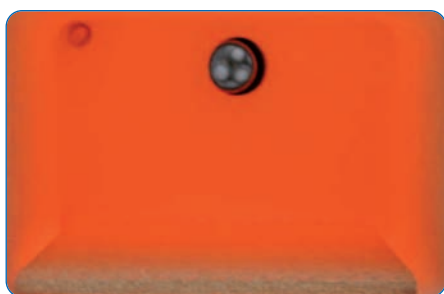
CODE: 10106003

PRICE:

PRECAST 1P MAXI

CODE: 10106006

PRICE:



IT Forno di preriscaldamento cilindri per fusione con 1 ciclo da 3 stadi completamente impostabili. Velocità di salita temperatura e tempo di stazionamento programmabili. Temporizzatore per l'accensione differita fino a 99 ore. Impostazione fase di raffreddamento. Temperatura massima di 1100°C. Predisposizione per installazione di aspiratore fumi (optional). Visualizzazione del tempo di durata del ciclo in corso. Sistema di riscaldamento a muffola. Microinteruttore di sicurezza sportello. Conforme alle direttive CE. Disponibile in 3 modelli con misura camera differente: Precast 1P MED, MINI e MAXI.

EN Cylinders pre-heating oven for castings with 1 cycle and 3 fully pre-settable stages. Pre-settable rising temperature speed and standby. Timer for deferred switch-on, up to 99 hours. Pre-settable cooling phase. Max temperature 1100°C. Pre-disposition to install a smoke-extractor (optional). Standing cycle time visualization. Muffle heating system. Door safety microswitch. Conformity with CE rules. Available in two different chamber size models: Precast 1P MED and Precast 1P MINI.

DE Vorwärmeofen mit 1 Zyklus zu je 3 Stadien, komplett einstellbar. Geschwindigkeit des Temperaturanstiege und Einwirkzeit vorprogrammierbar. Zeiteinstellung vorrrichtung bis zu 99 Stunden. Einstellung der Abkühlphase. Temperatur maximal 1100°C. Möglichkeit des Einbaus einer Absaugvorrichtung der Dämpfe (zusätzlich). Zeitanzeige während des Zyklus. Muffen-Heizsystem. Sicherheits-Mikroschalter der Tür. Entspricht den CE Richtlinien. Verfügbar 3 Modelle mit verschiedenen Innenaumassen: Precast 1P MED, MINI und MAXI.

FR Four de préchauffage des cylindres pour fusion avec 1 cycle de 3 étapes totalement configurables. Vitesse d'augmentation température et temps de maintien programmables. Temporisateur pour l'allumage différé jusqu'à 99 heures. Configuration de la phase de refroidissement. Température maximale de 1100°C. Pré-installation pour installation d'aspirateur fumées (option). Affichage du temps de durée du cycle en cours. Système de chauffage à muffle. Microrupteur de sécurité panneau. Conforme aux directives CE. Disponible en 3 modèles avec des dimensions différentes de la chambre: Precast 1P MED, MINI et MAXI.

ES Horno de precalentamiento de cilindros para fundido con 1 ciclo de 3 fases completamente configurables. Velocidad de aumento de temperatura y tiempo de parada programables. Temporizador para programar el encendido diferido hasta 99 horas. Configuración de fase de enfriamiento. Temperatura máxima de 1100°C. Preparado para instalar posteriormente aspirador de humos (opcional). Visualización de la duración del ciclo actual. Sistema de calentamiento por muffla. Microinterruptor de seguridad de compuerta. Conforme con la normativa CE. Disponible en 3 modelos con distintos tamaños de cámara: Precast 10P MED, MINI y MAXI.

Model	Outside Size	Chamber Size	Weight	Watt
MAXI	39x52x50	16,5x26x11	35	2.850
MED	33x36x49	16x16x11	30	2.400
MINI	25x32x45	12x16x9	20	1.700



Sterysonic Plus

Vasca Ultrasuoni
Ultrasonic Cleaner
Ultraschallbetrieben
Ultrasons
Ultrasonidos

Accessories Included



STERYSONIC 50

CODE: 10126001

PRICE:



STERYSONIC 100

CODE: 10126002

PRICE:



STERYSONIC 150

CODE: 10126003

PRICE:

IT Vasche di lavaggio ad ultrasuoni da 2, 3, 4 litri indicate per il lavaggio profondo di oggetti e strumentario. Dotate di timer e di riscaldamento a temperatura regolabile sono costruite completamente in acciaio inox. Dotate di coperchio e cestello INOX di serie. Prezzo competitivo e ottima funzionalità grazie ai doppi potenti trasduttori troncoconici.

STERYSONIC 50

Ultrasuoni 2 Lt 50 W Timer + Riscaldamento - Dimensioni: 176x164x100 mm - Potenza: 50W

STERYSONIC 100

Ultrasuoni 3 Lt 100 W Timer + Riscaldamento - Dimensioni: 265x154x100 mm - Potenza: 100W

STERYSONIC 150

Ultrasuoni 4 Lt 150 W Timer + Riscaldamento + Scarico - Dimensioni: 327x176x100 mm - Potenza: 150W

EN 2-3-4 liters ultrasonic cleaners for the deep cleaning of objects and instruments. Sterysonic Plus is supplied with adjustable timer and heating. Entirely made of stainless steel. Standard stainless steel cover and basket. Competitive price and excellent operating thanks to the double powerful tronconic transducer.

STERYSONIC 50

2 liters ultrasonic cleaner 50 W Timer + Heating - Size: 176x164x100 mm - Power 50W

STERYSONIC 100

3 liters ultrasonic cleaner 100 W Timer + Heating - Size: 265x154x100 mm - Power 100W

STERYSONIC 150

4 liters ultrasonic cleaner 150 W Timer + Heating + Discharge - Size: 327x176x100 mm - Power 150W

DE Waschbehälter, ultraschallbetrieben mit 2, 3, 4 Litern Fassungsvermögen für die Wäsche von Gegenständen und Instrumenten. Mit Timer und Heizer, samt Temperatureinstellvorrichtung, versehen, komplett aus Edelstahl hergestellt. Serienmäßig mit Deckel und Korb aus Edelstahl ausgestattet. Preisgünstig und optimaler Betrieb, dank der leistungsstarken Transduktoren.

STERYSONIC 50

Ultraschall 2 Lt 50 W Timer + Heizer - Size: 176 x 164 x 100 mm - Power 50W

STERYSONIC 100

Ultraschall 3 Lt 100 W Timer + Heizer - Size: 265x154x100 mm - Power 100W

STERYSONIC 150

Ultraschall 4 Lt 150 W Timer + Heizer + Ablass - Size: 327x176x100 mm - Power 150W

FR Cuves de lavage à ultrasons de 2, 3, 4 litres adaptées pour le lavage en profondeur d'objets et instruments. Dotées de timer et de chauffage par température réglable, elles sont fabriquées entièrement en acier inox. Dotées de couvercle et de panier INOX de série. Prix compétitif et excellent fonctionnement grâce aux doubles transducteurs tronconiques puissants.

STERYSONIC 50

Ultrasons 2 L. 50 W Timer + Chauffage - Dimensions: 176 x 164 x 100 mm - Puissance: 50W

STERYSONIC 100

Ultrasons 3 L. 100 W Timer + Chauffage - Dimensions: 265x154x100 mm - Puissance: 100W

STERYSONIC 150

Ultrasons 4 L. 150 W Timer + Chauffage + Vidange - Dimensions: 327x176x100 mm - Puissance: 150W

ES Recipientes de lavado por ultrasonidos de 2, 3 y 4 litros, indicadas para el lavado a fondo de objetos e instrumental. Dotados de temporizador y de calentamiento con temperatura regulable, están contruidos enteramente en acero inoxidable. Dotados de tapa y cesta inoxidable de serie. Precio competitivo y funcionalidad inmejorable gracias a los potentes transductores troncoconicos dobles.

STERYSONIC 50

Ultrasonidos 2 l 50W Temporizador + Calentamiento - Dimensiones: 176 x 164 x 100 mm - Potencia: 50W

STERYSONIC 100

Ultrasonidos 3 l 100W Temporizador + Calentamiento - Dimensiones: 265x154x100 mm - Potencia: 100W

STERYSONIC 150

Ultrasonidos 4 l 150W Temporizador + Calentamiento + Desagüe - Dimensiones: 327x176x100 mm - Potencia: 150W

Cr-Co Ceram Alloy for Ceramic



CERAM ALLOY C - 1 KG

CODE: 20204005

PRICE:

Non-precious Chromium-Cobalt based alloy for use in ceramic dental restorations with highest features of workability and easy finishing.

- Assured and perfect adhesion to all kind of ceramic
 - Certified biocompatibility
 - Highest anti-corrosion strength
 - Excellent for laser technique
 - Highest strength also for wide metallic truss
 - Easy finishing
 - No need of a long period for cooling
 - Low thermic conductivity
- CE 1023

Non-precious, beryllium and nickel free CoCr based bonding alloys for ceramic.

Nominal Alloy composition:
Co Bal. | Cr 25 % | Mo 3,9 % | W 10,1 % |
Si 1,6 % | Mn 0,75 % | N 0,19 %
Nominal Properties: colour white
Melting interval 1310 - 1405 (°C)
Casting temperature 1550 (°C)
Vickers hardness 290 (HV10)
Modulus of elasticity 200 (GPa)
Elongation limit (Rp 0.2) 610 (Mpa)
Tensile strength (Rm) 900 (Mpa)
Tensile elongation (A5) 9 (%)
Density 8,7 g/cm³
WAK (25 - 500 °C) 13,8 (m/mK)
WAK (25 - 600 °C) 14,1 (m/mK)



Super Dry Plus

Compressori a secco
Oiless Compressors
Trockenkompressor
Compresseurs à sec
Compresores en seco



SUPER DRY MINI

CODE: 10124021

PRICE:



SUPER DRY MED

CODE: 10124022

PRICE:



La nuova testata riduce notevolmente la rumorosità e le vibrazioni

The new motor reduce noise and vibrations

Der neue Zylinderkopf Vermindert den Lärmpegel und die Vibrationen

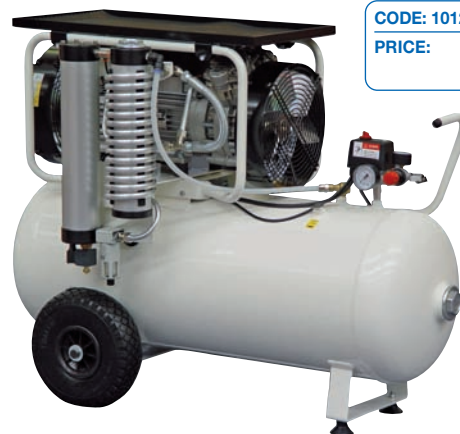
La nouvelle tête réduit considérablement le niveau de bruit et les vibrations

El nuevo cabezal reduce considerablemente el ruido y las vibraciones

SUPER DRY MAXI

CODE: 10124023

PRICE:



IT La linea di compressori a secco Super Dry si arricchisce dei nuovissimi modelli carenati Super Dry CABIN che permettono di tenere l'apparecchio anche nella zona di lavoro.

La linea LABO propone 4 modelli studiati per il laboratorio odontotecnico di ogni dimensione: **Super Dry ECO** una versione "entry level" per laboratori specialistici (p.e. ortodonzia) a basso consumo di aria. **Super Dry MINI** per i laboratori monoutente a consumo medio. **Super Dry MED** è il compressore più indicato e garantisce una resa ottimale di aria fino a 4 utenti a consumo medio. E il **Super Dry MAXI** in grado di servire laboratori medio-grandi che richiedono notevoli volumi di aria compressa.

La linea STUDIO conta ben 3 modelli analoghi da 1-3-6 riuniti dotati di essiccatore ad adsorbimento e/o guscio silenziatore sul motore. La massima qualità dell'aria è garantita dalla nuova testa "boxer" a cilindri contrapposti (di produzione interamente italiana) che permette una resa superiore con consumi ridotti di energia e di un notevole abbassamento del rumore. Tutti i modelli sono silenziosi, affidabili e di ottima qualità costruttiva. I compressori Super Dry sono un acquisto sicuro al prezzo migliore. Interamente prodotti in Italia.

EN The new SUPER DRY oil-free compressors range by TISSI-Dental is the result of a new silence and design concept: SUPER DRY silenced compressors have been studied to warrant high performances and reliability, now even more silent and efficient thanks to their new motorization.

Sound Proofing System SUPER DRY compressors range is composed by oilless compressors with a soundproofing case designed to reduce the noise level and to have a nice look. SUPER DRY sound proof box is equipped with a powerful forced cooling system complete of thermic control and compressors are equipped with electric and thermal protection to prevent any motor overheating.

Absorption Dryer & Cooling System SUPER DRY compressors equipped with dryer have a special cooling configuration that exalts the performances of the dryer: compressed air passes through an heat exchanger for a former condensate separation, to empower this process the heat exchanger has a powerful cooling fan that forces the cooling process, the first condensate separation happens in the filter placed before the dryer, then cooled air passes through the absorption dryer for the perfect drying. Entirely made in Italy.

DE Die Kompressorbaureihe Super Dry wird durch die neuen verkleideten Modelle Super Dry CABIN bereichert, welche es ermöglichen Das Gerät auch im Arbeitssbereich aufzustellen.

Die Serie LABO besteht aus 4 Modellen, entwickelt für Zahnlabors jeder Größe: **Super Dry ECO** eine Version "entry level" für Speziallabors (z.B. Kieferorthopädie) mit niedrigem Verbrauch. **Super Dry MINI** für Labors mit mittlerem Verbrauch. **Super Dry MED** ist der gängigste Kompressor und garantiert eine optimale Druckluftentwicklung für 4 Abnehmer bei mittlerem Verbrauch. Der **Super Dry MAXI** wird in mittelgrossen Labors angewendet, dort wo Grosse Mengen an Druckluft benötigt werden.

Die Serie STUDIO besteht aus 3 analogen Modellen zu 1-3-6 vereinten, ausgestattet mit Trockner und/oder mit schalldämpfender Verkleidung des Motors. Maximale Luftqualität wird durch den neuen Zylinderkopf "boxer", mit gegenüberstehenden Zylindern (italienisches Erzeugnis) garantiert, es wird erhöhte Leistung bei Vermindertem Energieverbrauch und Lärmeduzierung erzielt. Alle Modelle sind leise, sicher und von bester Qualität. Die Kompressoren Super Dry sind ausserdem sehr preisgünstig. Gänzlich in Italien hergestellt.

FR La ligne de compresseurs à sec Super Dry s'enrichit des tout nouveaux modèles carénés Super Dry CABIN qui permettent d'avoir l'appareil même dans la zone de travail.

La ligne LABO propose 4 modèles conçus pour le laboratoire dentaire de toutes les dimensions: **Super Dry ECO** une version "de base" pour laboratoires spécialisés (p.e. orthodontie) à faible consommation d'air. **Super Dry MINI** pour les laboratoires à un seul utilisateur et à consommation moyenne. **Super Dry MED** est le compresseur le plus indiqué et il garantit un excellent rendement d'air allant jusqu'à 4 utilisateurs avec consommation moyenne. Et le **Super Dry MAXI** capable de servir des laboratoires de moyennes et grandes dimensions qui requièrent des volumes considérables d'air comprimé.

La ligne STUDIO compte un maximum de 3 modèles analogues de 1-3-6 ensembles dotés de séchoir à adsorption et/ou coque d'atténuation du bruit sur le moteur. La qualité maximale de l'air est garantie par la nouvelle tête "boxer" à cylindres opposés (de fabrication entièrement italienne) qui permet un rendement supérieur avec des consommations réduites d'énergie et une réduction considérable du bruit.

Tous les modèles sont silencieux, fiables et d'une excellente qualité de fabrication. Les compresseurs Super Dry constituent une acquisition sûre au meilleur prix. Entièrement fabriqués en Italie.

ES La línea de compresores en seco Super Dry se ve enriquecida con los nuevos modelos carenados Super Dry CABIN que permiten colocar el aparato incluso en la zona de trabajo.

La línea LABO propone 4 modelos estudiados para el laboratorio de prótesis dental sea cual sea su tamaño: **Super Dry ECO** una versión básica para laboratorios especializados (p.ej. ortodoncia) con un consumo reducido de aire. **Super Dry MINI** para laboratorios con un único usuario con consumo medio. **Super Dry MED** es el compresor más indicado, y garantiza una perfecta distribución de aire para un máximo de 4 usuarios con consumo medio. Y el **Super Dry MAXI** es capaz de servir a laboratorios medianos-grandes que requieren volúmenes considerables de aire comprimido.

La línea STUDIO consta de 3 modelos análogos de 1-3-6 sillones, dotados de secadora de absorción y/o revestimiento silenciador en el motor. La calidad máxima del aire está garantizada con el nuevo cabezal "boxer" de cilindros contrapuestos (de producción completamente italiana) que permite un rendimiento superior con un consumo reducido de energía y una notable reducción del ruido. Todos los modelos son silenciosos, fiables y de alta calidad en su construcción. Los compresores Super Dry son una compra segura al mejor precio. Producidos totalmente en Italia.

SUPER DRY PLUS	code	chairs	cfm	air intake	lit/min	power	hp	volt	tank	noise	db	dim.	wxdxh	kgs
SUPER DRY MINI	10124021	1	7,4	210	0,75	230	25	62	41x45x52	23				
SUPER DRY MED	10124022	3	14,0	350	2	230	50	72	46x43x83	43				
SUPER DRY MAXI	10124023	6	17,0	480	2,5	230	90	73	110x54x81	71				
SUPER DRY PLUS E - WITH ABSORPTION DRYER														
SUPER DRY MED E	10124024	3	14,0	350	2	230	50	72	59X43X83	51				
SUPER DRY MAXI E	10124025	6	17,0	480	2,5	230	90	73	110X60X81	80				

Acrybox

Bollitore per muffole digitale nuovo modello
Acrylics digital polymerizer
Digitales Ausbrühgerät Neues Modell
Bouilloire digitale pour moufles nouveau modèle
Hervidor para muflas digital nuevo modelo



ACRYBOX

CODE: 10112001

PRICE:

IT Polimerizzatore per 4 muffole digitale con 2 stadi programmabili (fase 1 preriscaldamento - fase 2 bollitura). Velocità e tempo di salita temperatura impostabili. Temporizzatore per accensione in differita. Completamente in acciaio INOX. Conforme alla normativa CE.

Dimensioni: cm. 18,5 L x 43,5 P x 42 H • Peso: 8 Kg • Potenza massima: 1.200W

EN Digital polymerizer for 4 flasks with 2 pre-settable phases (1st phase pre-heating - 2nd phase boiling). Pre-settable rising temperature speed. Timer for deferred switch-on. Entirely made of stainless steel. Conformity with CE rules.

Size: cm. 18,5 L x 43,5 D x 42,00 H • Weight: 8 Kgs. • Max Power: 1.200W

DE Polymerisiergerät für 4 Setzkästen, 2 Stadien vorprogrammierbar (Phase 1 Vorwärmen - Phase 2 Ausbrühen). Geschwindigkeit und Zeitraum des Temperaturanstieges einstellbar. Timer zu Einstellung der Einschaltzeit. Komplett aus Edelstahl hergestellt. Entspricht der CE-Norm.

Abmessungen: cm. 18,5 L x 43,5 T x 42 H • Gewicht: 8 Kg • Maximale Leistung: 1.200W

FR Polymérisateur digital pour 4 moufles avec 2 phases programmables (phase 1 préchauffage - phase 2 ébullition). Vitesse et temps d'augmentation de la température configurables. Temporisateur pour allumage différé. Entièrement en acier INOX. Conforme aux normes CE.

Dimensions: cm. 18,5 L x 43,5 P x 42 H • Poids: 8 Kg • Puissance maximale: 1.200W

ES Polimerizador para 4 muflas digital con 2 fases programables (fase 1 precalentamiento - fase 2 hervido). Velocidad y tiempo de aumento de la temperatura programables. Temporizador para encendido diferido. 100% acero inoxidable. Cumple con la normativa CE.

Dimensiones: 18,5L x 43,5P x 42H cm • Peso: 8 Kg • Potencia máxima: 1.200W

Acrymax

Polimerizzatore a pressione automatico
Automatic pressure polymerizer
Automatisches Polymerisiergerät
Polymérisateur automatique à pression
Polimerizador a presión automático



ACRYMAX

CODE: 10112002

PRICE:

IT Apparecchio innovativo per la polimerizzazione ad alta pressione di ponti e corone in resina. Funziona ad acqua distillata ed elimina la pentola a pressione permettendo di eseguire riparazioni, cottura di muffole a temperatura e pressione regolata e pressurizzazione dei cilindri. Camera di polimerizzazione e carpenteria completamente in acciaio inox. Sportello con chiusura di sicurezza. Ciclo automatico. Facile regolazione di tempo e temperatura. Apparecchio robusto ed affidabile.

Alimentazione: 230V - 50/60Hz • Misura 30x20x20 cm • Diametro camera 124mm x profondità 90mm.

EN Innovative heat-pressure polymerisation for crown & bridge resins. Allow heating curing under pressure of 1 standard flask. Automatic cycle with electronic control. Double Safe mechanism for door closing. Adjustable temperature and time. Very sturdy and reliable construction made in stainless steel.

Power Supply: 230V 50/60 Hz • Size: 30x20x20 cm • Tank diameter 124mm x 90mm depth

DE Innovatives Gerät für die Polymerisierung mit hoher Druckerwendung von Brücken und Kunstharz-Zahnkronen. Wird mit destilliertem Wasser betrieben und benötigt keinen Drucktopf. Reparaturen können ausgeführt werden, das Aufbrennen der Keramik erfolgt bei kontrolliertem Druck und Temperatur, die Zylinder werden mit Druck beaufschlagt. Die gesamte Polymerisierkammer ist aus Edelstahl hergestellt. Türen mit Sicherheitsverriegelung. Automatischer Zyklus. Einfache Zeit- und Temperatureinstellung. Robustes Gerät mit hoher Lebensdauer.

Stromversorgung: 230V - 50/60Hz • Abmessungen 30x20x20 cm • Durchmesser Kammer 124mm x Tiefe 90mm.

FR Appareil innovateur pour la polymérisation à haute pression de bridges et couronnes en résine. Il fonctionne avec de l'eau distillée et il remplace la casserole à pression, ce qui permet d'effectuer des réparations, la cuisson de moufles à une température et une pression régulées et la pressurisation des cylindres. Chambre de polymérisation et charpente entièrement en acier inox. Panneau avec fermeture de sécurité. Cycle automatique. Réglage aisé de la durée et de la température. Appareil solide et fiable.

Alimentation : 230V - 50/60Hz • Dimensions 30x20x20 cm • Diamètre chambre 124mm x profondeur 90mm.

ES Aparato innovador para polimerización a alta presión de puentes y coronas de resina. Funciona con agua destilada y prescinde de la olla a presión, lo que permite realizar reparaciones, cocción de muflas a temperatura y presión reguladas y presurización de cilindros. Cámara de polimerización y construcción 100% en acero inoxidable. Compuerta con cierre de seguridad. Ciclo automático. Fácil ajuste del tiempo y la temperatura. Aparato robusto y fiable.

Alimentación: 230V - 50/60Hz • Medidas 30x20x20 cm • Diámetro de cámara 124mm x 90mm profundidad

X-Press X-Clamp X-Flask

Hydraulic Press Service-Fre
 Pressa idraulica 400 Bar
 Hydraulische Presse 400 Bar
 Presse hydraulique 400 Bars
 Prensa hidráulica 400 bares



X-CLAMP PRESS 2
 CODE: 40204004



X-CLAMP 2
 CODE: 40204003



X-CLAMP 1
 CODE: 40204002



X-FLASK ROUND
 CODE: 40204005



X-FLASK BLOCK
 CODE: 40204007



X-FLASK EXA
 CODE: 40204006



X-PRESS

CODE: 40204001

PRICE:

IT La pressa oleodinamica X-PRESS è in grado di contenere e serrare fino a 3 muffole. Può raggiungere una pressione max di 400 bar ed esercitare sulle muffole una forza max di Kg 15.000. Il circuito oleodinamico è totalmente stagno e la macchina non necessita di alcuna manutenzione.

Pressione di lavoro: 200 bar • Pressione max: 400 bar • Forza max esercitata: Kg 15.000 • Peso: 20Kg • Dimensioni: 22x22x52 cm

EN The X-Press hydraulic press can clamp up to 3 boxes. It can reach a max. pressure of 400 bars and exert on the boxes a max. force of 15.000 Kg. The hydraulic circuit is fully sealed and the machine does not require any maintenance.

Working Pressure 200 bar • Max Pressure 400 bar • Max force 15.000 Kg • Weight Kg 20 • Dimensions Cm 22x22x52

DE Die X-Press hydraulischen Presse kann Klemme bis zu 3 Boxen. Sie erreichen ein max. Druck von 400 bar und üben auf diese Schachteln eine max. Kraft von 15.000 kg. Die hydraulische Schaltung ist vollständig versiegelt und der Maschine erfordert keine Wartung.

Betriebs-druck: 200 bar • Max. Druck: 400 bar • Max. Kraft-wirkung: 15.000 Kg • Gewicht: 20Kg • Abmessungen: 22x22x52 cm

FR La presse oléodynamique X-PRESS est en mesure de contenir et de serrer un maximum de 3 mouffles. Elle peut atteindre une pression max. de 400 bars et exercer sur les mouffles une force max. de 15.000 Kg. Le circuit oléodynamique est totalement étanche et la machine ne demande aucune maintenance.

Pression d'exercice: 200 bars • Pression max: 400 bars • Force max. exercée: 15.000 Kg • Poids: 20Kg • Dimensions: 22x22x52 cm

ES La prensa oleodinámica X-PRESS es capaz de albergar y sujetar hasta 3 muflas. Puede alcanzar una presión máxima de 400 bares y ejercer sobre las muflas una fuerza máxima de 15.000 Kg. El circuito oleodinámico está totalmente aislado, y la máquina no necesita ningún tipo de mantenimiento.

Presión de trabajo: 200 bares • Presión máx.: 400 bares • Fuerza máx. ejercida: 15.000 Kg • Peso: 20 Kg • Dimensiones: 22x22x52 cm

X-Pot

Pressopentole per la polimerizzazione delle resine a freddo e compress

Pressure pots for the cold and compress resin polymerization

Drucktöpfe für die Kalt-Polymerisierung der Harze

Casserole à pression pour la polymérisation des résines à froid et compress

Ollas a presión para polimerización de resinas en frío y por compresión



X-POT 2
 LARGE MODEL

CODE: 40204011

PRICE:



X-POT 1
 STANDARD MODEL

CODE: 40204010

PRICE:

IT Adatte a tutti i tipi di riparazioni. La compressione elimina ogni porosità e rende la resina più compatta. Data la capacità di volume è possibile introdurre più lavori. Costruite in pesante alluminio con base rinforzata sono dotate di manometro, rubinetto e valvola di sicurezza. Si possono introdurre 2,5 atmosfere. Versione standard (Alt. Int. 15 cm) e versione grande per gli articolatori (Alt. Int. 24 cm.). Diametro di entrambe 20 cm.

EN Suitable for all kind of repairs. The compression eliminates all porosity and makes the resin more compact. Thanks to their size, it is possible to place inside more than one work. Made of heavy aluminium with reinforced base X-POT are supplied with manometer, tap and safety valve. 2.5 bar. Standard model H15 cm., Large model H24 cm. (also for articulators). Diameter of both 20 cm.

DE Für alle Reparaturen. Der Druck entfernt jegliche Porosität und macht das Harz kompakter. Durch das grosse Fassungsvermögen können mehrere Stücke gleichzeitig eingeführt werden. Hergestellt aus schwerem Aluminium mit verstärkter Basis, mit Manometer ausgestattet, verfügt über einen Hahn und ein Sicherheitsventil. Es kann ein Druck von 2,5 Atmosphären angelegt werden. Version Standard (Innenhöhe 15 cm) und Version Gross (Innenhöhe 24 cm.). Durchmesser für beide 20 cm.

FR Adéquates pour tous les types de réparation. La compression élimine toute porosité et rend la résine plus compacte. Étant donné son volume, il est possible d'introduire plusieurs travaux. Fabriquées en aluminium lourd avec base renforcée, elles sont dotées de manomètre, robinet et soupape de sécurité. Il est possible d'introduire 2,5 atmosphères. Version standard (Haut. Int. 15 cm) et grande version pour les articulateurs (Haut. Int. 24 cm.). Diamètre des deux versions 20 cm.

ES Adecuado para todo tipo de reparaciones. La compresión elimina todas las porosidades y compacta la resina. Dada la capacidad que posee es posible introducir más piezas. Construida en aluminio pesado con base reforzada, está dotada de un manómetro, grifo y válvula de seguridad. Se pueden aplicar 2,5 atmósferas. Versiones estándar (altura interior 15 cm) y grande para articuladores (altura interior 24 cm.). Diámetro (ambas) de 24 cm.

Martelletto pneumatico con valvola
 Pneumatic Chisel with in-line air valve
 Pneumatisch betriebener Meißel mit Ventil
 Marteau pneumatique avec vanne
 Martillo neumático con válvula



WOODY

CODE: 40202001

PRICE:



2 puntali: 1 scalpello, 1 smuffolatore, 1 flacone olio
2 chisels: 1 spoon scalpel tip, 1 cutter scalpel tip, 1 oil bottle
2 Druckstücke: 1 Meißel, 1 Ausziehwerkzeug, 1 Ölfäschchen
2 embouts: 1 burin, 1 dispositif d'ouverture des mouffes, 1 flacon d'huile
2 puntas: 1 escapelo, 1 desmuffador, 1 frasco de aceite

IT Scalpello pneumatico per la veloce rimozione e lavorazione dei gessi, dei rivestimenti da fusione, per il distacco delle piastre degli articolatori, per l'apertura delle muffole, per applicazioni in campo orafico e rimozione delle pietre, ecc. Rispetto agli strumenti meccanici offre una enorme potenza unita a migliore manovrabilità e sensibilità. Costruito interamente in acciaio inox con un avanzato trattamento superficiale antiusura dei componenti in movimento. Woody include una valvola aria lineare, un puntale escavatore, un puntale a lama, un attacco aria universale, una boccetta di olio per la manutenzione. Accessori (optional): pedale pneumatico, gruppo filtro-regolatore, vari attacchi aria. La manutenzione si effettua inserendo una goccia d'olio a bassa viscosità nel foro di inserzione degli scalpelli una volta a settimana.

EN The pneumatic chisel-hammer is specifically designed for precise working of dental plaster, casting investment, flask opening, articulators' plates, jewelry techniques as stones removal and metal carving, wood and metal moulds industry. In respect to manual instruments, it offers highest power and sensibility. The quality of its components guarantees long reliability (special stainless steel with highest hardening treatments). The Woody basic kit includes the ergonomic air linear valve open-close, 1 spoon scalpel, 1 cutter scalpel, a universal air connector and 1 oil bottle for its regular maintenance. Pneumatic pedal, air regulator-filter group, several hoses and connectors for all applications are available (optional). Maintenance: one drop of low viscosity oil in the scalpels' anterior hole, at least once a week.

DE Pneumatisch betriebener Meißel zum raschen Entfernen von Gips, Einbettmasse, für das Ablösen der Modelle, zum Öffnen der Setzkästen, zur Anwendungsbereich Goldschmiedevorgänge und zur Entfernung von Steinen, usw. Im Vergleich zu mechanischen Instrumenten bietet dieses Gerät starke Leistung vereint mit einer besseren Handhabung und Sensibilität. Gänzlich aus Edelstahl mit innovativer Oberflächenbehandlung hergestellt; alle in Bewegung stehenden Komponenten sind bruchstark. Woody ist mit einem linearen Luftventil, einem Meißel, einem Flach-Meißel, einem Universalanschluss, und einem mit Ölfäschchen, für die Wartung, ausgestattet. Zusatzausstattung: pneumatisches Pedal, Filter-Regler-Gruppe, verschiedene Luftanschlüsse. Zur Wartung wird ein Tropfen Öl mit niedriger Viskosität in die Einfüllöffnung der Meißel, einmal pro Woche, eingefüllt.

FR Burin pneumatique pour l'enlèvement rapide et le travail des plâtres, des revêtements de fusion, pour le détachement des plaques des articulateurs, pour l'ouverture des mouffes, pour des applications dans le secteur de l'orfèverie et l'enlèvement des pierres, etc. En comparaison avec les instruments mécaniques, il offre une énorme puissance unie à plus grande maniabilité et sensibilité. Entièrement fabriqué en acier inox avec un traitement superficiel avancé contre l'usure des composants en mouvement. Woody comprend une vanne air linéaire, un embout d'excavation, un embout à lame, un raccord air universel, un flacon d'huile pour la maintenance. Accessoires (en option): pédale pneumatique, groupe filtre régulateur, différents raccords air. La maintenance s'effectue en insérant une goutte d'huile à faible viscosité dans l'orifice d'insertion des burins une fois par semaine.

ES Escapelo neumático para eliminar y trabajar rápidamente escayola, revestimientos de fundido, para separar placas de los articuladores, abrir mufas, para aplicaciones en el campo de la orfebrería y extracción de piedras, etc. Al compararlo con los instrumentos mecánicos, ofrece una enorme potencia unida a una mejor maniobrabilidad y tacto. Construido completamente en acero inoxidable con un avanzado tratamiento antidesgaste de la superficie de los componentes en movimiento. Woody incluye una válvula de aire lineal, una punta de excavación, una punta de hoja, un enganche universal para aire y un frasco de aceite para el mantenimiento. Accesorios (opcionales): pedal neumático, grupo filtro/regulador, varios enganches de aire. El mantenimiento se lleva a cabo introduciendo una gota de aceite de baja viscosidad en el agujero donde se introducen los escarpelos una vez a la semana.

Alta qualità e precisione meccanica (fino a 1/100 mm) • Vibrazione ad alta frequenza con ridotta escursione dello scalpello (microbattuta) • Design ergonomico antiscivolo con anelli in gomma • Puntali extraduri (trattamento superficiale di cementificazione) • Veloce cambio dei puntali senza attrezzi • Funziona da 2 a 8 bar di pressione aria

Very high quality and mechanical precision (up to 1/100 mm) • High frequency vibration with reduced excursion of the chisel (microbeating) • Ergonomic design with anti-slip rubber rings • Extra-hard tips (superficial case-hardening treatment) • Fast change of the tips without tools • Working air pressure from 2 up to 8 bar • Wide range of accessories and pipe fittings

Hohe Qualität und mechanische Präzision (bis zu 1/100 mm) • Hochfrequenzschwingung mit reduziertem Ausschlag des Meißels • Ergonomisches Design mit rutschsicheren Gummiringen • Extraharte Meißel (Oberflächenbehandlung von Zahnzement) • Schnelles Austauschen der Meißel, ohne Werkzeuge • Betrieb mit 2 bis 8 bar Druckluft

Grande qualità et précision mécanique (jusqu'à 1/100 mm) • Vibration à haute fréquence avec excursion réduite du burin (microbutée) • Design ergonomique antidérapant avec bagues en caoutchouc • Embouts extra durs (traitement superficiel à base de ciment) • Changement rapide des embouts sans outils • Fonctionne avec une pression air de 2 à 8 bares

Alta calidad y precisión mecánica (hasta 1/100 mm) • Vibración de alta frecuencia con recorrido corto de escarpello (micropunción) • Diseño ergonómico antideslizante con aros de goma • Puntas extraduras (tratamiento de superficie de cementado) • Cambio rápido de punta sin herramientas • Funciona con una presión de aire de 2 a 8 bares

**KIT COMPLETO PEDALE PNEUMATICO
 PNEUMATIC PEDAL KIT
 KOMPLETTER SATZ MIT PNEUMATISCHEM PEDAL
 KIT AVEC PÉDALE PNEUMATIQUE
 EL KIT INCLUYE PEDAL NEUMÁTICO**

CODE: 40202010
PRICE:

SPOON
CODE: 40202002
PRICE:

CUTTER
CODE: 40202003
PRICE:





FACTORY



*Over 25 Years
of Experience*



ASSEMBLING AREA 1



ASSEMBLING AREA 2



ENGINEERING



VACUUM MIXER LINE



ASPIRATORS LINE



TRIMMERS LINE



SANDBLASTERS LINE



STEAM CLEANERS LINE



WAREHOUSE



OFFICES



www.tissidental.com
www.tissidental.com/shop

TISSIDental

Dental, Jewelry and Laboratory Equipment Made in Italy

Via Liberazione 58 - 20098 S.Giuliano M.se - Milano - Italy

Tel. (+39) 02 98282694 - Fax (+39) 02 98285327

info@tissidental.com